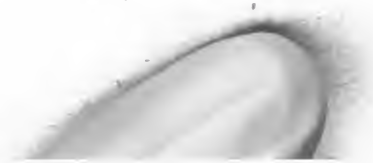
Andreas Tschernings Unvorgreifflic... Bedenken über mißbräuche ...

Andreas Tscherning



Digitized by Google

Dem Hochedlen/ Gestrengen/
und Vesten Herren

Hn. Nathanael Schmieden/

Ihrer Königl: May: zu Pohlen und Schweden Burggrafen/ und dero Königl. Gehäges über die insul Nehrung Oberjägermeistern/ wie auch hochverdienten Bürgermeistern der Stadt Danzig;

So auch

Denen Woledlen/ Ehrenvesten/ Hochweisen

Hn. Constantin Brand/

Rahtsverwandten und Eltesten Kammerherrn daselbst;

Hn. Adrian Engelken/

Rahtsverwandten/ und umb Kirchen und Schulen wolverdienten Scholarchen/

Meinen hochgeehrten Herren und großen Gönnern

Andreas Tscherning/
Prof. der Poesie auf der Universität Rostock.

Digitized by Google

Digitized by Google

Danzig/alles volck der Erdē/
Ja die Mißgunst selbst/ gesteht/
Der Virgil und der Poet
Solle noch gebohren werden/
Der dich Außzug der Natur/
Dich der götter werck und Schnur
Könne nach verdinst erheben.
Wornach wollen wir dann streben?

Jedes Land hat seine gaben.
Du/der Preussen edle zier/
Gehest vielen städten für.
Was sie halb und einzel haben/
Hat des Himmels gunst und macht
Hier in einen kreiß gebracht.
In dir wächset/in dir grünet/
Was fürGott und Menschen dienet.

Ist noch etwas so dir fehlet?
Liebt nicht Jupiter dein thun?
Hat sich nicht mit dir Neptun
Bald von wiegen an vermählet?

Digitized by Google

Kommt nicht Cybeln fichtenbaum/
Durch der wilden Thetis ſchaum/
Häuffig hier/mit koſtbarn waaren/
In den hafen eingefahren?

Iſt dir nicht voraus geneiget
Jupiters und Majen Sohn?
Hat er hier nicht ſeinen thron?
Was nicht eine welt nur zeuget/
Bringt Mercur/ in friedensruh/
Dir von allen orten zu.
Bacchus macht die Keller reicher/
Ceres füllt die weiten Speicher.

Die/ ſo Jupiters gehirne/
Der geburt nach/ Vater heißt/
Iſt in dich herab gereiſt.
Föbus/und das neun-geſtirne
Seiner Muſen hat zugleich
In dir auch ſein Königreich.
Was wir Kunſt und weißheit nehen/
Will zur heimat dich erkennen.

Ares

Ares auch/ der gott der Kriege/
Hat hier seinen tummelplan/
Nimmt sich deiner redlich an/
Giebt dir/ über hoffen siege/
Macht dir lufft/ schafft wieder ruh/
Und ein stetes lob dazu.
Dann der Feldherr dieser erden
Sieht dich einen Löwen werden.

Wie du immer bist gewesen/
Werthe Stadt/ von anbeginn/
Aller tugend säugerinn/
Also führstu noch dein wesen/
GOtt der schützt noch offenbahr
Seinen Heerd hier und altar.
Stehest du bey GOtt in gnaden/
Ey so mag kein teuffel schaden.
(schrencket/
Ob dich sturm und krieg umb-
Welcher ist der Erden pest/
Bleibt dein Ancker dennoch fest
In dem glauben einversencket.

Schneyt es schwefel/stein und bley/
Wehrest du dich erstlich frey/
Läßest dann den Höchsten walten.
Der hat lange hausgehalten.

Jene göttinn war verflogen/
So da träget wag und schwert/
Nun ist sie zurück gekehrt
In dein Rahthaus eingezogen.
Was man ferner häufftig sieht
Das in deinen Thoren blüht/
Würdig aller welt zu zeigen/
Muß mein schwacher geist ver-
schweigen.

Wer vermag satt auszubreiten/
O du weltberühmte Stadt/
Deine Trew und klugen Raht?
Trew zwar/ die du ruhm der zeiten/
Deinem großen Casimir
Hast erwiesen nach gebühr:
Raht/dadurch zu blut und morden
Mancher anschlag waßer worden.

Hier-

Hierzu habet ihr Getrewen/
Hand mit andern angelegt/
Ja fast ieden stein geregt
Umb die Freyheit zu befreyen.
Wer von Euch ein anders spricht/
Kennt die zeit und Euch noch nicht.
Wils der Neid letzund verstecken/
Wirds die Nachwelt doch entdecken.

Eine Stadt so uns erzeuget/
So uns erstlich aus der nacht
An der Sonnen licht gebracht/
Uns genähret und geseuget/
Und so mancherley genützt/
Wil auch wieder sein geschützt/
Solt' auch einer leib und leben
Drüber in die schanze geben.

Wernicht seine Mutter pfleget/
Wie von jhr ihm wiederfuhr/
Ist ein Stieffkind der Natur/
Die hierzu uns reizt und reget.

Wer

Wer verſtand hat / wiz und mut/
Iſt ja ein gemeines Gut
Zum gemeinen heil erkohren/
Nicht nur ihm allein gebohren.

Ewer Mut wird ſtahl und eiſen/
Wan man zucken muß das Schweit
Für die Freyheit und den heerd.
Und/was höchlich iſt zu preiſen/
Handelt ihr nie wieder pflicht/
Und verkaufft das herze nicht.
Toben Feinde hin und wieder
Werfft ihr auch den ſchild nicht nieder.

Alles mag zu drümmern gehen
Auf dem Puncte / da wir ſein/
Fiel' auch ſchon der himmel ein/
Ihr bleibt in der Mannheit ſtehen/
Endert eure ſitten nicht
Nach der zeiten angeſicht/
Denckt/ es müße doch gelingen/
Was der Himmel heißt vollbringen.

Ob

Ob ihr eben nicht verbrennet
Als wie Scevola die hand:
Ob ihr für das Vaterland
Nicht in ein gesümpffe rennet
Wie sich jener Ritter hilt/
Hat dennoch der helm und schild
Eurer klugheit obgesieget/
Und das Vaterland vergnüget.

Steigt ein wetter auff im Lande
Und die Nachdacht fällt zu spat/
Faßt ihr eilends einen rhat/
Wie ein Kämpfer in dem Sande:
Macht es aber so dabey
Daß nicht folge buß und reu/
Flieht diß kahle wort zu geben:
Ich gedachte das nicht eben.

NON PUTASSEM.

Solchen weisen sinn im rahten/
Solcher tugend helles licht/
Solchen Mut und zuversicht/
Solchen wachen fleis in thaten/

Sol-

Solchen ruhm der Redligkeit
Wird man lesen nach der zeit/
In ein denckmahl eingeezet/
Das noch tod noch zeit verlezet.

Weil nicht minder ihr auch liebe
Zu den Pierinnen tragt/
Und das wesen euch behagt/
Was ich/ ihr geringster/ übe/
Wol! so kommt hier meine hand
Bringt das erste liebespfand
Und begehret Euch für allen/
Musen-Väter/ zu gefallen.

Zwar ich hätt' es nicht von nöhten.
Eulen trag' ich nach Athen/
Und muß selber nur gestehn
Dantzig hat vorhin Poeten/
Derer kluge feder giebt
Was der ganzen welt beliebt:
Denen ich/ als keinem gleiche/
Willig aus dem wege weiche.

Aber/

Aber/wie Magnet das Eisen/
Ebnermaßen zeucht auch mich
Eure freundligkeit zu sich
Die ein ieder weis zu preisen.
Ich bin fro/und sez hintan
Allen kummer/wann ich kan
Glanz und ehre meinen Sachen
Durch so große leute machen.

Laßet mich demnach gewinnen
Eures Herzen Sacristey/
O ihr hochgelobten Drey.
Nehmt dis buch/dis kind der sinnen/
Mit geneigten augen an/
Als ihr eher sonst gethan/
Und verbleibet dem bewogen
Der es ehrlich aufferzogen.

Dann so werd ich ursach haben
Der gelehrten demut pracht/
Die euch Menschen götter macht/
Nechst den andren hohen gaben

Zu

Digitized by Google

Danzig/ alles volck der Erdē/
Ja die Mißgunst selbst/ gesteht/
Der Virgil und der Poet
Solle noch gebohren werden/
Der dich Außzug der Natur/
Dich der götter werck und Schnur
Könne nach verdinst erheben.
Wornach wollen wir dann streben?

Jedes Land hat seine gaben.
Du/ der Preussen edle zier/
Gehest vielen städten für.
Was sie halb und einzel haben/
Hat des Himmels gunst und macht
Hier in einen kreiß gebracht.
In dir wächset/ in dir grünet/
Was für Gott und Menschen dienet.

Ist noch etwas so dir fehlet?
Liebt nicht Jupiter dein thun?
Hat sich nicht mit dir Neptun
Bald von wiegen an vermählet?

Kommt nicht Cybeln fichtenbaum/
Durch der wilden Thetis ſchaum/
Häuffig hier/mit koſtbarn waaren/
In den hafen eingefahren?

Iſt dir nicht voraus geneiget
Jupiters und Majen Sohn?
Hat er hier nicht ſeinen thron?
Was nicht eine welt nur zeuget/
Bringt Mercur/ in friedensruh/
Dir von allen orten zu.
Bacchus macht die Keller reicher/
Ceres füllt die weiten Speicher.

Die/ ſo Jupiters gehirne/
Der geburt nach/ Vater heißt/
Iſt in dich herab gereiſt.
Föbus/und das neun-geſtirne
Seiner Muſen hat zugleich
In dir auch ſein Königreich.
Was wir Kunſt und weißheit nehen/
Will zur heimat dich erkennen.

Ares auch/ der gott der Kriege/
Hat hier ſeinen tummelplan/
Nimmt ſich deiner redlich an/
Giebt dir/ über hoffen ſiege/
Macht dir lufft/ ſchafft wieder rhu/
Und ein ſtetes lob dazu.
Dann der Feldherr dieſer erden
Sieht dich einen Löwen werden.

Wie du immer biſt geweſen/
Werthe Stadt/ von anbeginn/
Aller tugend ſäugerinn/
Alſo führſtu noch dein weſen/
GOtt der ſchüzt noch offenbahr
Seinen Heerd hier und altar.
Steheſt du bey GOtt in gnaden/
Ey ſo mag kein teuffel ſchaden.

Ob dich ſturm und krieg umb-(ſchrencket/
Welcher iſt der Erden peſt/
Bleibt dein Ancker dennoch feſt
In dem glauben einverſencket.

Schneyt es schwefel/stein und bley/
Wehrest du dich erstlich frey/
Läßest dann den Höchsten walten.
Der hat lange hausgehalten.

Jene göttinn war verflogen/
So da träget wag und schwert/
Nun ist sie zurück gekehrt
In dein Rahthaus eingezogen.
Was man ferner häufftig sieht
Das in deinen Thoren blüht/
Würdig aller welt zu zeigen/
Muß mein schwacher geist ver-
schweigen.

Wer vermag satt auszubreiten/
O du weltberühmte Stadt/
Deine Trew und klugen Raht?
Trew zwar/die du ruhm der zeiten/
Deinem großen Casimir
Hast erwiesen nach gebühr:
Raht/dadurch zu blut und morden
Mancher anschlag waßer worden.

Hier-

Hierzu habet ihr Getrewen/
Hand mit andern angelegt/
Ja fast ieden stein geregt
Umb die Freyheit zu befreyen.
Wer von Euch ein anders spricht/
Kennt die zeit und Euch noch nicht.
Wils der Neid ietzund verstecken/
Wirds die Nachwelt doch entdecken.

Eine Stadt so uns erzeuget/
So uns erstlich aus der nacht
An der Sonnen licht gebracht/
Uns genähret und geseuget/
Und so mancherley genüzt/
Wil auch wieder sein geschüzt/
Solt' auch einer leib und leben
Drüber in die schanze geben.

Wernicht seine Mutter pfleget/
Wie von jhr ihm wiederfuhr/
Ist ein Stieffkind der Natur/
Die hierzu uns reizt und reget.

Wer

Wer verſtand hat / wiz und mut/
Iſt ja ein gemeines Gut
Zum gemeinen heil erkohren/
Nicht nur ihm allein gebohren.

Ewer Mut wird ſtahl und eiſen/
Wañ man zucken muß das Schweit
Für die Freyheit und den heerd.
Und/was höchlich iſt zu preiſen/
Handelt ihr nie wieder pflicht/
Und verkaufft das herze nicht.
Toben Feinde hin und wieder
Werfft ihr auch den ſchild nicht nieder.

Alles mag zu drümmern gehen
Auf dem Puncte / da wir ſein/
Fiel' auch ſchon der himmel ein/
Ihr bleibt in der Mannheit ſtehen/
Endert eure ſitten nicht
Nach der zeiten angeſicht/
Denckt/ es müße doch gelingen/
Was der Himmel heißt vollbringen.

Ob

Ob ihr eben nicht verbrennet
Als wie Scevola die hand:
Ob ihr für das Vaterland
Nicht in ein gesümpffe rennet
Wie sich jener Ritter hilt/
Hat dennoch der helm und schild
Eurer klugheit obgesieget/
Und das Vaterland vergnüget.

Steigt ein wetter auff im Lande
Und die Nachdacht fällt zu spat/
Faßt ihr eilends einen rhat/
Wie ein Kämpfer in dem Sande:
Macht es aber so dabey
Daß nicht folge buß und reu/
Flieht diß kahle wort zu geben:
Ich gedachte das nicht eben.

NON PUTASSEM.

Solchen weisen sinn im rahten/
Solcher tugend helles licht/
Solchen Mut und zuversicht/
Solchen wachen fleis in thaten/

Sol-

Solchen ruhm der Redligkeit
Wird man lesen nach der zeit/
In ein denckmahl eingeezet/
Das noch tod noch zeit verlezet.

Weil nicht minder ihr auch liebet
Zu den Pierinnen tragt/
Und das wesen euch behagt/
Was ich/ ihr geringster/ übe/
Wol! so kommt hier meine hand
Bringt das erste liebespfand
Und begehret Euch für allen/
Musen-Väter/ zu gefallen.

Zwar ich hätt' es nicht von nöhten.
Eulen trag' ich nach Athen/
Und muß selber nur gestehn
Dantzig hat vorhin Poeten/
Derer kluge feder giebt
Was der ganzen welt beliebt:
Denen ich/ als keinem gleiche/
Willig aus dem wege weiche.

Aber/

Aber/wie Magnet das Eisen/
Ebnermaßen zeucht auch mich
Eure freundligkeit zu sich
Die ein ieder weis zu preisen.
Ich bin fro/und sez hintan
Allen kummer/wann ich kan
Glanz und ehre meinen Sachen
Durch so große leute machen.

Laßet mich demnach gewinnen
Eures Herzen Sacristey/
O ihr hochgelobten Drey.
Nehmt dis buch/dis kind der sinnen/
Mit geneigten augen an/
Als ihr eher sonst gethan/
Und verbleibet dem bewogen
Der es ehrlich aufferzogen.

Dann so werd ich ursach haben
Der gelehrten demut pracht/
Die euch Menschen götter macht/
Nechst den andren hohen gaben

Zu

Zu erheben mehr und mehr:
Dann gehört euch danck und ehr.
Wem Poeten ehre geben/
Der muß auch gestorben leben.

Digitized by Google

Ne pagellæ sequentes vacarent, adjicere placuit judicia quædam maximorum Virorum, quæ Lectoribus non ingrata fore planissimè confido

MATTHIÆ BERNEGGERO HUGO GROTIUS.

NOli dubitare, Berneggere doctissime, quin mihi carissimi semper futuri sint, qui tuâ manu commendabuntur. Ita meretur & virtus tua & eruditio, & is affectus, quo omnes literarum non peritos tantùm, sed & amantes ad te pertinere arbitraris. Quin & gratias tibi ago, quod per te iis innotesco, ad quos ægrè alioquin fama nominis nostri perveniret. Nam OPITII ami-

Digitized by Google

amicitiam, quam & ſuo merito, & ob miſſas Inſcriptiones facio maximi, tibi acceptam fero. Inſcriptiones ad Salmaſium, qui ruri vivit, miſi, qui forte uteretur, ut omnibus rebus uti novit, in aliquo ſuorum Operum &c.

CHRISTOPHORO COLERO MATTHIAS BERNEGGERUS.

Superiori proximo menſe noſter OPITIUS ὁ πάνυ nobiscum fuit, cujus eximii viri clariſsimâque ſua famâ majoris alloquium atque conſpectum profectò magnis cum opibus permutare nolim. Pariſiis nunc agit, &c. Argent. 22. Maji 1630.

MATTHIÆ BERNEGGERO MARTINUS OPITIUS.

D. Imperator honeſtam quidem, minus tamen claram familiam

am meam novo decore auxit, mihique jus nobilitatis tribuit literis clementissimis. Reliqua, quæ necessitas non flagitat, contemno; & quibus carere minimè possumus, ea DEO curæ erunt, &c. Pragæ Bohemorum XV. d. Jan. stil. nov. An. M. Ioc. XXVIII.

BALTHASARI VENATORI.

ARGENIS & mea est, & non mea. Esse meam, ex paucis carminibus conjicere potuisti; quorum me profectò non pœnitet, Fabulam ipsam tum Germanicè reddidi, cùm aut in itinere fui, aut obstrepitum eorum, cum quibus fui, aliud agere non potui. Interdum autem Latinum, interdum Gallicum exemplar ad manum non erat; ita ut hæc pagina ex illo, altera ex isto versa sit.

Qua-

Digitized by Google

Quare nihil excuſo. Injuriam autem mihi bibliopola facit, cùm in præfatione, à neſcio quo Advocato cõſcripta, dicere auſus fuit, ſe librũ à me emiſſe. Eſt unde vivam, & quidem ita, ut pauci meæ conditionis in hac urbe homines. De futuro enim nunquam ſum ſolicitus; erunt ſemper qui me alent. Tu ignoſces vitiis inibi meis, quæ rariſsimus quisque tamen vidit, ita avidè ab iis etiam qui imperant, & ad clavum reipublicæ ſedent, lectus eſt hactenus hic abortus. Imò ipſe Barclaii ſtilus nunquam fuit ad meum guſtum, &c. Vratislaviæ IV. d. Maji ſt nov. An. M. Ioc. XXVIII.

Martinus Opitius,
de Boberfeld. (ſum enim Cæſare ita volente eques ἄνιππος, & nobilis ſine Ruſticis.)

Ibid.

Digitized by Google

Ibid.

Inſcriptionum editionem ne differas, per Muſas noſtras, per te quicquid tibi chariſsimum eſt, oro precorque. Eas enim ubi tu ſitu perire ſiveris, fruſtra ab aliis expectamus. Fit enim ut lapis hodie deſcriptus cras ab imperitis poſſeſsoribus ad avertendum ædium convicium muro alicui aſſuatur, literis introrſum verſis, ut neque vola amplius neque pes appareat. Id quod magno cum dolore meo in ipſius Bethlemi aula fieri ſæpenumero memini. Ut Latiniſſimas marmorum Veneres, ut artium mechanicarum, officiorum, aliarumque talium rerum vocabula taceam, quid auxilii inde non redit ad Hiſtoriam? *Dacia* profecto mea, intactum aliis ſcriptoribus opus, fruſtra interdum aliam imploraret operam, niſi his ſuppetiis expedire me poſſem, &c. Au-

AUGUSTUS BUCHNERUS Andreæ Tscherningio.

In prioribus tuis faciebas mentionem institutionis Poëticæ pro Germanis nostris, quam editurus esses. Quid procrastinas igitur & nectis moram? Vincet hic labor tuus (ita auguror) cæterorum conatus longè. Optimè de condendis carminibus optimus Poeta præcipiet. Vix bene docebit, qui ipse non bene calleat, quæ docet, &c. Wittenbergæ ad d. XI. Octobr. An. clɔ Iɔc LVI.

JOANNES HEERMANNUS Andreæ Tscherningio Philologo & Poetæ.

BElle, TSCHERNINGI, facis, hæc dum scripta recudis,
Omni Pieridum scripta probata choro.

Quâ

Quânos Teutonicæ ductas ad Pallados aulam,
Ischerningi, patriæ gloria, recta via est.
Monstrari melior nequit hac: qui tentat, is errat.
Prodit at auriculas rex Midas sæpe suas.

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Andreas Tschernings
Unvorgreiffliches Bedencken
über etliche mißbräuche in der
deutschen

Schreib- und Sprach-kunst/

insonderheit/

der edlen Poeterey.

Lübeck/
In verlegung Michael Volcken/
Gedruckt bey sel: Schmalhertzens
Erben/ 1658.

Digitized by Google

Vossius, in De Arte Grammatica, ad Lectorem.

POstea tamen visum, non à veteri recedere more meo, qui hactenus titulis capiar simplicissimis, ne malevolis, quorum tanta seges, dicar fumum potius ex luce, quàm ex fumo dare lucem voluisse: aut credar etiam, ex seculi more, insultasse prioribus, qui fecerunt quod poterant; utcunque & nobis reliquerint bene merendi facultatem. Quam neque mihi nunc aliis præcludere animus est.

Digitized by Google

An den günſtigen Leſer.

Es zwar genungſam bekandt und am tage iſt / daß numehr unſere ~~hochedle Mutterſprache~~ / inſonderheit die fürtreffliche Reim- und Verskunſt / von vielen hochſinnigen gemütern / nicht allein durch herrliche gedichte / ſondern auch ſehr nützliche lehrſätze köſtlich ausgewircket / und zu ihrem reinen angebornen ſchmuck und zierat zimlicher maßen / Gott Lob / wieder gebracht ſey / alſo daß ich bisher mit meiner geringen arbeit / die ich ſchon vorlängſt / (was zwar die kunſtmäßige wiſſenſchaft der edlen Poëterey betrifft) fertig und bereit gehabt / nun allererſt ans Licht zu kommen / und die vorhin mit ſchrifften gedruckte und gepreßte welt / mit meiner misgeburt ferner zu beläſtigen für unnötig / ja für ſpat zu ſein

erachtet. Jedennoch habe ich die wahrheit zu bekennen / auch gesehen und befunden / daß / bey der so fruchtbaren und reichen erndte der deutschen Sprachfrüchte / mir und andern noch etwas nachzustoppeln hinterlaßen und geblieben sey / welches jenen zu keinem nachtheil gereichen / mir aber für keinen fürwiz mag ausgeleget werden. Dann / wie Varro am ende des sechsten buches von der Lateinischen Sprache schreibet: nemo reprehensus, qui è segete ad spicilegium reliquit stipulam. Und Ausonius in seinem Sendschreiben an den Symmachus: alius alio plura invenire potest, nemo omnia. In solchem vertrawen habe ich meinen gesamleten Vorraht der studirenden Jugend / insonderheit der deutschen Poësie liebhabern zum besten / ans Licht kommen laßen wollen / niemanden aber zum verdrieß oder nachtheil / wie schon gedacht /

dacht / sondern aus Liebe zur gründlichen wahrheit. Dann es auch hier billich heißen sol und muß / was in gemein gesaget wird: amicus Plato, amicus Socrates: sed magis amica veritas. Wofern auch bisweilen von mir geirret ist / als wir dann menschen und nicht götter sein / so sage ich mit jenem fürtrefflichen Manne / der vor seinem buche an den Leser also schreibet: juxta mecum scis, inter pœnas mortalitati à summo Deo impositas esse mentium caliginem & errandi necessitatem, ita ut Tullio interdum Demosthenes, & Horatio Homerus dormitare videatur. Itaque cùm humani nihil à me alienum putem, facile patior, atque etiam exopto, ut quivis erroribus nostris

—— —— *allinat atrum*
Transverso calamo signum.

Man wolle aber auch hierbey gutherzig

bedencken und erwegen die nachdencklichen worte des großen Lipsius/ wann er also schreibet: Ut in Musica concentus quidam discors probatur: sic esse in studiis, nec liberum aliquem dissensum improbari, si citra convicium aut litem.

Lebewol/

Lieber Leser!

An-

Digitized by Google

Andreas Tschernings

Unvorgreiffliches Bedencken über etliche Mißbräuche der deutschen Sprach- und Schreib-Kunst/ insonderheit der edlen Poeterey/

Das 1. Capitel.

Von Recht-schreibung etlicher wörter.

BEy den wörtern muß anfänglich/und für allen dingen in acht genommen werden/ wie man ein iedwedes/ nach dem grund und stamm oder ja woll aut/recht reden oder schreiben solle.

Die 1. Anmerckung.

FRaget sichs derowegen bald zum anfange dieses werckleins nicht unbillich/ob man in dem wörtlein deutsch

Digitized by Google

den ersten buchstaben mit einem D oder T schreiben solle?

Worauff diese antwort zu wißen: man könne und möge es auf beyderley art formiren: dann von Teut kommet her Teutisch: von Deut aber deutisch / und per Syncopen, Teutsch und Deutsch. LUTHERUS aber (schreibt mein hochgeehrter H. Buchner an mich / der mir in diesem büchlein UNUS INSTAR OMNIUM sein wird) & plerique alii non Teutsch scribunt, sed Deutsch. Nam solent sæpe Germani ut b. & p.; ita d. & t. permutare. Cujus observationis plura exempla producere licebat, si tempus permitteret, atque ex vetustissimis nostræ linguæ auctoribus. Besiehe hiervon auch den hochedlen und sinnreichen Hn. Harsdörffer in seinem Specimine Philolog. Germ. disquis. II. §. 10. 12.

Durch Teut aber oder Deut haben die alten Deutschen Poëten den Schöpffer aller Menschen / wie durch Mann den ersten Sohn des Schöpffers den Adam verstanden / und darumb einen ieden von dem

Manne

Manne Männisch oder Mensch genennet / wie mit mehrem zu lesen bey Hn. Schotteln in seiner Sprachkunst / in der dritten lobrede auf dem 66. und 67. blate.

Nomen hoc (*Teut*) pro diversitate dialectorum variè pronunciatur. *Belgæ* dicunt *Duitschen*, vel, *Duytschen*. Saxones, *Düdschen*: Dani *Tydsker*: Itali, *Todeschi*: Græci recentiores Τευτσικοι, schreibet Opitz in Notis ad Rhythmum de S. Annone, Archiepiscopo Colonienſi, auff dem 15. blate.

Die 2. Anmerckung.

Wegen gründlichen gebrauches und rechter schreibung der buchstaben ch und ck ist die Jugend bißanhero schändlich verführet und irre gemacht worden. Maßen etliche Neulinge vor weniger zeit gefunden worden/die / wann man schreiben solte folgende wörter / als: ſtreichen/weichen/reichen/und dergleichen/dieſelben also misformirten: ſtreichchen / weichchen/reichchen. Wer siehet hier nicht den heßlichen übelstand / und die unnötige närri-

sche wortverterbung? Mein H. Buchner schrieb deswegen zur selbigen zeit an mich also: Sed quid de nova illa Neorthographia, vel potius κακιογραφία Germanica. Ergone impune ille stultitias istas nobis obtrudet, &c? Intererat tamen de his ineptiis moneri adolescentes, ne sapientias meras existiment, atque à N. deinde scribendi regulam petant, &c. Ich habe auch an meinem orte dazumal die studirende jugend alsobald von solcher untüchtigen Schreibung ereulichst abgemahnet.

Was aber die buchstaben ck betrifft/so wird an derer stat heutiges tages fast von den meisten/ sonderlich in Nieder Sachsen/ ein gedoppeltes kk gesetzet. Und ist die gewonheit also zu schreiben so gar weit eingerißen/ daß sie numehr übel zu endern scheinet. Ich aber / die wahrheit zu bekennen/ kan zu solcher schreibens-art noch bis hieher nicht gebracht werden / aus ursachen/ die mein hochgeehrter H. Buchner in seinen Sendschreiben an mich angeführet. Die worte lauten also: Veteres vix geminabant literas: itaque crassiore sono dicebant,

bant, Göt/ glück/ quod in agrestium lingua adhuc hodieque durat. Postea qui elegantioribus auribus utebantur, mutarunt, dixeruntque: Göt/ ghück. Quod qui mutari volunt, inventis frugibus ad glandes nos reducere student. Errant, qui c Germanicam negant literam. Nam licet primis ultimisque temporibus, & rudioribus illis seculis forte non fuerit, postea fuit tamen, cùm à Latinis Galli, & ab his nostri Latinorum literas accepissent. De quo Ægidius Tschudus aliique monuerunt. Qui cc K geminant, exempla producant. Ego in vetustis nostræ gentis Scriptoribus nihil hactenus observavi hujusmodi. cc C lenius est, quàm cc K. Ex leniore autem intendimus sonum atque acuimus. Itaque rectè C & K in talibus conjungentur. Et ista scriptio cùm jamdiu recepta usu sit, *prurigo mera est, mutatum ire*, &c. Witebergæ anno cIↃ IↃc XLV. V. Iduum Januarii.

Die 3. Anmerckung.

Die Alten ließen ebener maßen das c vor dem h gemeiniglich aus. Solches bekräfftiget mein H. Opitz / wann er über den Rhythmum de S. Annone also schreibet / pag 2. Veteres ch c, aspirationi utplurimum non junxisse, ideoque *rehte, rihtere, fehtun, girithis, zuht, nahtis, maht, vorht,* ac talia scripsisse ita ac pronunciasse, quod ubique vel in hoc poëmate occurrit, semel notandum est. Welch kluger mensch aber wolte heut zu tage also entweder reden oder schreiben?

Die 4. Anmerckung.

Es stehet sehr wol / und verursacht eine feine deutligkeit / wann man bey uns deutschen die gleichbenahmten wörter / zu erleuchtung des verstandes / auch im schreiben kennlich machet. Also kan ich nachfolgende im schreiben gar wol unterscheiden / als: Meer mare; Mehr magis, Mär equa. Dann also schreibet Opitz in mehrgedachtem Rhythmo pag. 44. Silesiis adhuc equa fœmina est, eine Märe. Inde *Marischalck*,

prä-

præfectus ſtabuli. Hinc N. von Grauenberg in Wigolais:

So nemen ain örſch das ich han
Beſſer denne hundert marck.

A Celtis enim *markam* equum dici Pauſanias lib. X annotavit. Lex Alamann: tit. LXIX. *Et ſi ille talem equum involaverit, quem Alamanni marach dicunt, ſic eum ſolvat, ſicut & illum admiſſarium.* Hactenus Opitius. Et gloſs. Latino-Anglo-Saxon. Equus Hors/ Equa Moera. *Moerworphin* ab equo dejectio. *VVerphen* enim eſt dejicere. Mähr oder Mer fama, fabula. Otfrido, *mari*: Willeramo, *maara*, nuncium. Belgis hodie *maere* pro fama & nuncio; noſtratibus ferè pro fabula, ein mertlein. *Vnmáre* ignobile, minus glorioſum. Grauenberg laudante Goldaſto ad Winsbekium:

Im was daheim unmáre
Sich verligen einen tak.

Retinent Sileſii, ut vocabula veterum plurima, quorum uſus jam alibi vel rarus, vel nullus. Opit. in Rhythmo p. 13. Dañ wie *Sedele* bey den alten ein ſtu / oder ſtul/

als

erachtet. Jedennoch habe ich die wahrheit zu bekennen / auch gesehen und befunden / daß / bey der so fruchtbaren und reichen erndte der deutschen Sprachfrüchte / mir und andern noch etwas nachzustoppeln hinterlaßen und geblieben sey / welches jenen zu keinem nachtheil gereichen / mir aber für keinen fürwiz mag ausgeleget werden. Dann / wie Varro am ende des sechsten buches von der Lateinischen Sprache schreibet: nemo reprehensus, qui è segete ad spicilegium reliquit stipulam. Und Ausonius in seinem Sendschreiben an den Symmachus: alius alio plura invenire potest, nemo omnia. In solchem vertrawen habe ich meinen gesamleten Vorraht der studirenden Jugend / insonderheit der deutschen Poësie liebhabern zum besten / ans Liecht kommen laßen wollen / niemanden aber zum verdrieß oder nachtheil / wie schon gedacht /

dacht / ſondern aus Liebe zur gründlichen wahrheit. Dann es auch hier billich heißen ſol und muß / was in gemein geſaget wird: amicus Plato, amicus Socrates: ſed magis amica veritas. Woſern auch bisweilen von mir geirret iſt / als wir dann menſchen und nicht götter ſein / ſo ſage ich mit jenem fürtrefflichen Manne / der vor ſeinem buche an den Leſer alſo ſchreibet: juxta mecum ſcis, inter pœnas mortalitati à ſummo Deo impoſitas eſſe mentium caliginem & errandi neceſſitatem, ita ut Tullio interdum Demoſthenes, & Horatio Homerus dormitare videatur. Itaque cùm humani nihil à me alienum putem, facile patior, atque etiam exopto, ut quivis erroribus noſtris

—— —— *allinat atrum*
Transverſo calamo ſignum.

Man wolle aber auch hierbey gutherzig

bedencken und erwegen die nachdencklichen worte des großen Lipsius/ wann er also schreibet: Ut in Musica concentus quidam discors probatur: sic esse in studiis, nec liberum aliquem dissensum improbari, si citra convicium aut litem.

Lebewol/

Lieber Leser!

An-

Digitized by Google

Andreas Tſchernings

Unvorgreiffliches Bedencken über etliche Mißbräuche der deutſchen Sprach- und Schreib-Kunſt/ inſonderheit der edlen Poeterey/

Das 1. Capitel.

Von Recht-ſchreibung etlicher wörter.

BEy den wörtern muß anfänglich/ und für allen dingen in acht genommen werden/ wie man ein iedwedes/ nach dem grund und ſtamm oder ja wol aus/ recht reden oder ſchreiben ſolle.

Die 1. Anmerckung.

FRaget ſichs derowegen bald zum anfange dieſes werckleins nicht unbillich/ ob man in dem wörtlein deutſch

den ersten buchstaben mit einem D oder T schreiben solle?

Worauff diese antwort zu wißen: man könne und möge es auf beyderley art formiren: dann von Teut kommet her Teutisch: von Deut aber deutisch / und per Syncopen, Teutsch und Deutsch. LUTHERUS aber (schreibt mein hochgeehrter H. Buchner an mich / der mir in diesem büchlein UNUS INSTAR OMNIUM sein wird) & plerique alii non Teutsch scribunt, sed Deutsch. Nam solent sæpe Germani ut b. & p. sita d. & t. permutare. Cujus observationis plura exempla producere licebat, si tempus permitteret, atque ex vetustissimis nostræ linguæ auctoribus. Besiehe hiervon auch den hochedlen und sinnreichen Hn. Harsdörffer in seinem Specimine Philolog. Germ. disquis. II. §. 10. 12.

Durch Teut aber oder Deut haben die alten Deutschen Poëten den Schöpffer aller Menschen / wie durch Mann den ersten Sohn des Schöpffers den Adam verstanden / und darumb einen ieden von dem

Manne

Manne Männisch oder Mensch genennet / wie mit mehrem zu lesen bey Hn. Schotteln in seiner Sprachkunst / in der dritten lobrede auf dem 66. und 67. blate.

Nomen hoc (*Teut*) pro diversitate dialectorum variè pronunciatur. *Belgæ* dicunt *Duitschen*, vel, *Duytschen*. Saxones, *Düdschen*: Dani *Tydsker*: Itali, *Todeschi*: Græci recentiores τευτσοι, schreibet Opitz in Notis ad Rhythmum de S. Annone, Archiepiscopo Colonienſi, auff dem 15. blate.

Die 2. Anmerckung.

Wegen gründlichen gebrauches und rechter schreibung der buchstaben ch und ck ist die Jugend bißanhero schändlich verführet und irre gemacht worden. Maßen etliche Neulinge vor weniger zeit gefunden worden/die / wann man schreiben solte folgende wörter / als: ſtreichen/weichen/reichen/und dergleichen/dieſelben also misformirten: ſtreichchen / weichchen/reichchen. Wer ſiehet hier nicht den heßlichen übelstand / und die unnötige närri-

sche wortverterbung? Mein H. Buchner schrieb deswegen zur selbigen zeit an mich also: Sed quid de nova illa Neorthographia, vel potius σκαιογραφία Germanica. Ergone impune ille stultitias istas nobis obtrudet, &c? Intererat tamen de his ineptiis moneri adolescentes, ne sapientias meras existiment, atque à N. deinde scribendi regulam petant, &c. Ich habe auch an meinem orte dazumal die studirende jugend alsobald von solcher untüchtigen Schreibung treulichst abgemahnet.

Was aber die buchstaben ck betrifft/so wird an derer stat heutiges tages fast von den meisten/ sonderlich in Nieder Sachsen/ ein gedoppeltes kk gesetzet. Und ist die gewonheit also zu schreiben so gar weit eingerißen/ daß sie numehr übel zu endern scheinet. Ich aber / die wahrheit zu bekennen/ kan zu solcher schreibens-art noch bis hieher nicht gebracht werden / aus ursachen/ die mein hochgeehrter H. Buchner in seinen Sendschreiben an mich angeführet. Die worte lauten also: Veteres vix geminabant literas: itaque crassiore sono dicebant,

bant, Göt/ glück/ quod in agrestium lingua adhuc hodieque durat. Postea qui elegantioribus auribus utebantur, mutarunt, dixeruntque: Gött/ glück. Quod qui mutari volunt, inventis frugibus ad glandes nos reducere student. Errant, qui c Germanicam negant literam. Nam licet primis ultimisque temporibus, & rudioribus illis seculis forte non fuerit, postea fuit tamen, cùm à Latinis Galli, & ab his nostri Latinorum literas accepissent. De quo Ægidius Tschudus aliique monuerunt. Qui cc K geminant, exempla producant. Ego in vetustis nostræ gentis Scriptoribus nihil hactenus observavi hujusmodi. cc C lenius est, quàm cc K. Ex leniore autem intendimus sonum atque acuimus. Itaque rectè C & K in talibus conjungentur. Et ista scriptio cùm jamdiu recepta usu sit, *prurigo mea est, mutatum ire*, &c. Witebergæ anno clɔ Iɔc XLV. V. Iduum Januarii.

Die 3. Anmerckung.

Die Alten ließen ebener maßen das c vor dem h gemeiniglich aus. Solches bekräfftiget mein H. Opitz / wann er über den Rhythmum de S. Annone also schreibet / pag 2. Veteres ꝛ c, aspirationi utplurimum non junxisse, ideoque *rehte, rihtere, fehtun, girihhis, zuht, nahtis, maht, vorht,* ac talia scripsisse ita ac pronunciasse, quod ubique vel in hoc poëmate occurrit, semel notandum est. Welch kluger mensch aber wolte heut zu tage also entweder reden oder schreiben?

Die 4. Anmerckung.

Es stehet sehr wol / und verursacht eine feine deutligkeit / wann man bey uns deutschen die gleichbenahmten wörter / zu erleuchtung des verstandes / auch im schreiben kennlich machet. Also kan ich nachfolgende im schreiben gar wol unterscheiden / als: Meer mare; Mehr magis, Mär equa. Dann also schreibet Opitz in mehrgedachtem Rhythmo pag. 44. Silesiis adhuc equa fœmina est, eine Märe. Inde *Mariscalck,*

præ-

præfectus ſtabuli. Hinc N. von Grauenberg in Wigolais:

So nemen ain örſch das ich han
Beſſer denne hundert marck.

A Celtis enim *markam* equum dici Pauſanias lib. X annotavit. Lex Alamann: tit. LXIX. *Et ſi ille talem equum involaverit, quem Alamanni marach dicunt, ſic eum ſolvat, ſicut & illum admiſſarium.* Hactenus Opitius. Et gloſs. Latino-Anglo-Saxon. Equus Hors/ Equa Moera. *Moerworphin* ab equo dejectio. *VVerphen* enim eſt dejicere. Mähr oder Mer fama, fabula. Otfrido, *mari*: Willeramo, *maara*, nuncium. Belgis hodie *maere* pro fama & nuncio; noſtratibus ferè pro fabula, ein mer/lein. *Vnmáre* ignobile, minus glorioſum. Grauenberg laudante Goldaſto ad Winsbekium:

Im was daheim unmáre
Sich verligen ainen tak.

Retinent Sileſii, ut vocabula veterum plurima, quorum uſus jam alibi vel rarus, vel nullus. Opit. in Rhythmo p. 13. Dañ wie *Sedele* bey den alten ein ſtu / oder ſtul/

als

als beim Otfrido ad Salomonem Episcopum Constantiensem:

Ther biscof ist nu ediles
Kostenzero sedales, id est, *sedilis, sedis.*

Und in Cantic. Mariæ linguâ vet. *Nidar gisatta machtige van sedale.* Kero *Sedilia, sedalum.* Also sagen die Schlesier noch: eine sidel. Inde sella equi ein sattel/sive, ut Belgæ melius, ein *Sädel.* Videndus Achilles Gassarus in dictionario priscarum vocum, Gold. & Opit. l. c. Gleicher maßen ist in selbigem Rhythmo zu finden das wörtlein sint/das ist so viel/als postea. Die Schlesier sagen ebner gestalt *sint* und darsint.

Also schreibe ich wären/wann es so viel heißt/als durare, weren essent, wehren defendere, von dem alten deutschen worte Wehr oder Werra bellum. Gallis, *la guerre.* Hinc dixerunt *guerremann*, welches ausgesprochen wird Gerrmann/das ist/nach unser Muttersprache/ein Kriegesmann. Hinc wehrbar armorum capax. Die Schlesier sagen noch heute: er macht ein gewerre id est, turbas dat. Wie Otfridus lib. 5. c. 20. Evang.

Ioh er thie liuti alle
Spuani zi gewerre.

Vbi *spuanan zi gewerre*, est, prælium incitare. Opit. l. d. p. 62

Ebenfalls schreibe ich recht: herr dominus, her huc, heer olim & *Her* castra sive exercitus. Hinc *Heerfarten*, expeditiones bellicæ, ὁδοιπορίαι, Chronicon ineditum, quod penes me est, Merborti cujusdam.

Do der Keyser heym kars
Zuhant bot er ein hervart.

Vbi obiter observes licet, *bot er ein hervart*, ita dici, ut nunc: aufgebitten / ein aufgebot ergehen lassen. Inde & majorum *Herebannum*, indictio exercitûs: *Hereschild*, clypeus militaris, ut auctor Chronici Laurishamensis explicat. *Herireita* equitatura *Heristelli*, locus castrorum; & quo adhuc uti consuevimus; *Herzog* dux copiarũ *Herold*, fecialis. Opit. Not. in Rhythm. de S. Annone p. 18. Welchen ich umb der ursachen willen so oft anziehe / weil ich weis / daß er in weniger hände sey. Hinc nomen Alamannicum *Heerman*, & alia: ut *Heri-*

ber-

bertus, Colonienſis Archiepiſcopus, cujus vitam à Ruperto Abbate Tuitienſi in literas relatam Surius tom. 2. exhibet. Sigebertus in Chron. eum ex humanis deceſſiſſe refert A.C.M.XXI. Nomen autem hoc variè ſcribitur: *Heribert*, *Heribret*, *Heripret*, *Herebret*, *Heripreht*, ut videre licet ex Catalogo Nominum Propriorum Alamannicarum Antiq. à Goldaſto editarum, tom. 2. *Hereberga*, caſtrorum ſtatio, ubi exercitus ab hoſtium injuriis conſervatur.

Hodie pro omni diverſorii loco, ut Gallis quoq. & Italis, in quo peregrinantes ab injuria tempeſtatum ac latronum defenduntur, ut animadvertit Goldaſtus. Hinc vulgò dicimus: er iſt geborgen/ id eſt, ſervatus eſt. Opit. in Rhyth. ſparſim.

Herisliz pœna eſt deſertæ ſive detrectatæ militiæ: ſiquidem Francis flagitium deſertionis exercitus Heerſchliz (quaſi dicas *exercitus ſciſſionem*) dictum fuiſſe, ex Beato Rhenano & Knichen refert Gothofredus, ut docet Beſoldus Theſauro Practico. Gloſſ. vet. *Heriliz* depoſitio armorum.

In-

Jngleichen schreibe ich recht schön pulcer, schon etiamsi, jam, wiewol dieses in Nieder Sachsen von den meisten nicht in acht genommen / von vielen kaum verstanden wird. So auch saat seges, satt satur. Hell clarus, hölle infernus, höle spelunca. Jst est, ißt edit. war eram, wahr verus, waar merx. Mehr exempel sind bey dem H. Schottel in seiner Sprachkunst hin und wieder / wohin ich den günstigen leser anweise zu finden.

Welche aber weder durch den laut / noch die schreibung unterschieden werden können / findestu ebenfalls bey dem H. Schottel in seiner Sprachkunst / pag. 545. 546.

Die 5. Anmerckung.

Opitius ὁ πάνυ in Prolegomenis ad Rhythmum de S. Annone schreibet unter andern also: Crebra monosyllaba facile ad quodvis idioma applicantur; id quod causſam viris eruditis præbere potuit, ut plerasque vocabulorum radices cum ipsis Orientalium linguarum verbis conciliare conati sint. Paulò liberius de Græcorum

sermo-

sermone sentiendum est, quem congrua planè cum nostro habere plurima, post aliorum diligentiam observavimus ipsi, qui per viciniam & convictum cum illis commutationes ut mercium, ita vocabulorum factas credimus. Nun ist es freilich unlaugbar / daß viel unsrer deutschen Stammwörter / mit den Orientalischen / beides im laut und bedeutung zimlich nahe einander verwandt sind / und fast übereinstimmen / insonderheit die gr[illegible]uischen / derer wir ein grosses Register hieher setzen könten / wann solches die gelegenheit leiden wolte. Aber wer wolte doch sagen / daß das deutsche wort taumeln seinen uhrsprung habe von dem Arabischen *thámala*, welches heißt ebrium, temulentum esse. Oder wer wolte doch glauben / daß unser deutsches wort dieb herrühre von dem Arabischen *dhiebon* lupus? oder hammel von *hámalon sive hâmlon*, aries: wackeln von *wáchada* agitari, vacillare, wie etliche wollen? diß were unser so majestätischen / uhralten / allerwortreichsten und gantz vollkommenen Sprache viel zu

nahe

nahe gethan / wann man derer ankunfft von frömbden allererſt / auf ſolche weiſe / erbetteln wolte / die doch in ihren gründen ihr eigen iſt / wie es gelehrte leute bisher zur gnüge in ihren büchern erwieſen und ſonnenklärlich dargethan haben. Wir ſagen vielmehr / daß viel Celtiſche wörter zu den grichen / und von ihnen folgends zu den Lateinern kommen ſein / wie ſolches bezeuget H. Schottel in der 3. lobrede der Sprachkunſt / p. 68. 69.

Wie auch deswegen H. Buchner an mich ſchreibet: Caſu quodam fit, ut diverſarum linguarum voces eædem ſint, & nihilominus tamen natæ domi. Obſervarunt ſummi ac eruditiſſimi viri quasdam Perſicas voces, quas & Germani habemus, atque ejusdem ſignificationis. Quas ſi quis Perſicæ originis aut illas Germanicæ ſtatuere vellet, nonne exſibilandus ille videretur? *Hæc ille.*

Gleicher geſtalt wollen etliche das wort *nikil* oder *michil* herleiten vom grichiſchen ἐγκάλη, da es doch ein uhraltes deutſches wort iſt / und heißt *mikil* oder *michil* ma-

gna

gna, multa, copiosa. *Mykilon* magnus. *Mikile*, magnificentia. Kero: multò magis, *michilu mer*: multò minus, *michilu min*. Canticum B. Virginis L. Gothica: *Mikil eidsai VVale meina fan*. Id L. Teutonica vetustâ: *Mikk loso mîn sela Truchtin*. Cantica Danica longè antiquissima:

Spanie land oc Mycklegaard
De lige saa lang aff lee;

Ubi *Myklegaard* nostrum *Mechelburg* est, Latinorum *metropolis*. Et sic Septentrionalibus *Constantinopolin* dictam, observat carminum illorum compilator. Hinc & provinciam ad litus Germanicum nomen trahere, dubitandum non est, *Opit*. Rhyth. de S. Annone p. 20.

Burg aber heißt eine Stadt. Willeramus: *after thero borg*, per civitatem. Glossæ ex libro veteri à Wolfg. Lazio lib. 3. de migrationibus gentium adductæ: metropolis, *hubetburge*. Tatianus Syrus Harmonia 4. Evangeliorum, cujus aliquot capita edidit Jo. Isac. Pontan. lib. 4. Orig. Francicarum: *In thie burg Galilêa, there name ist Nazareth*, Op. ib. pag. 2.

Die

Die 6. Anmerckung.

Origines vocabulorum plurimas, imò vocabula ipsa non pauca (schreibet H. Opitz weiter in besagten Prolegomenis ad Rhythm.) aut amissa esse, aut ita immutata, ut nostra priscis dissimilia prorsus videantur, cùm ea quæ post receptam religionem Christianam (alia enim vix reperire est) in literas relata sunt, apertè demonstrant, tùm argumentis ostendi potest plurimis, &c. Sic circa etymon urbium quàm multa nobis vulgò permittimus, sive judicii imbecillitate, seu linguarum, unde illud petendum erat, ignorantiâ? Silesiæ meæ metropolin *Bratesileam* à trajectu Selavorum dictam Reineccius aliique crediderunt? cùm à *VVratislao* conditore, ut à *Bolizlao Boleslavia* (*Bolezlavez* Bullæ Innocentii P. P. IV.) cui natales meos debeo, nomen in *VVrazlaw* sive *Breslaw*, ut alterum in *Bunzlaw*, detortum traxerit, &c.

ROSTOCHIVM rosarum Academia,
quasi
Nomen cum violis rosisque natum
Juven.

Juventuti literatæ audit: cùm Sclavis, habitatoribus illorum locorum priſcis, quorum reliquiæ longo à Sileſia ad extremum usque Albim tractu etiamnum ſuperſunt, *Roztok* ſolutionem glaciei deſignet, unde oppidum Varnæ amni adſitum vicinumque mari dictum, vero eſt ſimilius. Opit. ibid.

Solche meines H. Opitzen meinung beſtätigen die gröſſern Inſiegel / ſowol der Univerſität / als auch der Stadt ſelber / in welchen alſo eingegraben ſtehet:

SIGILLUM RECTORIS UNIVERSITATIS STUDII ROZSTOKCENSIS.

In der Stadt Inſiegel:

SECRETUM CIVITATIS ROZSTOCK.

In dem gröſſern Stadt-Inſiegel:

SIGILLUM BURGENSIUM DE ROZSTOK.

Der uhralten membranen zu geſchweigen / wo es eben auf ſolche weiſe gefunden wird.

Es ſtimmet über diß auch zum theil überein *Petrus Lindenbergius* in Topographica

phica Rostochii, Urbis Vandalicæ, Anseaticæ, maritimæ & Megapolitanæ descriptione, wann er also davon meldet: Nomen Urbis Vandalicum est, divisionem sive dissolutionem aquarum significans. Et Rostzock vel Roztock olim fuit appellatum, ut Poloniæ historiographi, qui *terram uliginosam* vocabulum illud interpretantur, & sigillum Urbis majus adhuc attestatur. *Alii* à vicino Urbi rosarum horto & fragrantibus rosis nomen deducunt, ut esset Rostock quasi Rosenstock. Quibus ego non subscribo, quod sententia eorundem nec auctoritate nitatur, nec rationibus, & urbs antiqua longè ante Rosarum hortum sit condita.

Und abermal in seinem Chronico Rostoch. lib. 1. cap. 6. §. 3. Auctor Chronici Polonici nomen urbis Vandalicum esse, *divisionem s. dissolutionem aquarum*, vel etiam *terram uliginosam* significans, ac Rotzoch vel Rozstock olim appellatum asserit. Idem Poloni attestantur, in quorum sententiam pedibus descendo, & quidem eò promtius, quod Academiæ &

Civi-

Civitatis Sigillum majus ac quorundam lapidum Inſcriptiones, genuinum urbis nomen Rozſtock fuiſſe, nobis perſuadeant.

Ingleichen Jodoc. Hondius in der kurzen Hiſtoriſchen beſchreibung der weitberühmten Hanſeeſtadt Roſtock meldet alſo von ihr: Die Stadt Roſtock/ welche ietziger zeit unter den mächtigen/ weitberühmten Hanſeeſtädten nicht die geringſte iſt/ hat von dem fluße Warnow/ an welchem ſie gelegen/ und erſtlich iſt gebawet worden/ ihren nahmen bekommen; dann dieweil ſich die Warnow daſelbſt in ezliche unterſchiedliche ſtröme vertheilet/ iſt die Stadt genennet worden Roſtock/ welche/ wie die Alten ſchreiben/ auf Wendiſch ſo viel heißt/ als zertheilung des waßers. Hæc ille.

Das ander Capitel.

Von der abwandelung der Nenn-geſchlecht/ und Vor-Nenn-wörter.

Die

Die 1. Anmerckung.

Wann Opitz in dem Lobgesange des Bacchus schreibet:

-- -- eh ihm der kopff noch härte
von hörnern worden ist.

ist freilich das wort härte/für/hart / unrecht und tadelhafftig. Dann hart ist das rechte Beyständige; härte aber das selbständige Nennwort / den Lateinern duricies.

Auf gleiche art wird es bey ihm auch gelesen in der Trojannerinn des Senecæ im 3. act.

So geht ingleichen auch der kleine beygefehrte
der großen Heerde her / eh ihm der kopff noch härte
von Hörnern worden ist.

Also in dem Lobgesange des Bacchus/ wann er wegen des reimes spricht:

Und das gehöret dir/ô beide Sohn und Schwager
des großen Jupiters/ ô großer Hörnerträger/

ist dieses verdoppeltes Zeit-Nennwort un-

recht formiret/pro, Hörner/träger/wie er solches dann selber geendert und recht gemacht in den ausbündigen Laudibus Martis v. 137.

Nun Hahnen kommt von dir: und aller Hörner/träger
Ihr Vater ist Vulcan der große harnischfeger.

Gleichermaßen wann er in dem Lobgesange Bacchi setzet:

Homerus der hat recht der Vater unsrer allen

stehet daselbst allen falsch/für/aller.

Wiewol man hierbey bedencken muß/ daß dieses eine Dolmetschung sey/ aus des Heinsii Hymno, da ein Poët alles so genaw nicht in acht nimmt/ als er in seinen eignen wercken thut. So hat mein Opitz auch diesen Hymnum noch in seiner jugend übergesetzt/ welcher es ebenfalls zuzuschreiben/wann er an einem orte in der einzelen Zahl an die bienen also setzet: Ihr feld/einwohnerinn/ da er hette feld/einwohnerinnen in der mehrern Zahl sagen sollen.

Die

Die 2. Anmerckung.

Es wird mein H. Opitz von H. Schotteln in seiner Sprachkunst zu unrecht getadelt wegen dieser Verse im 6. Psalm:

Ihr übelthäter fliehet/
Ihr böses wircker ziehet.

Warumb? dann ein Deutscher/ spricht er/ könne allhier beides den Singularem und Pluralem numerum verstehen. Item/ da Opitz redet von der ewigkeit.

Diß wort hat Keiser new gemacht/
Und in geringe Kappen bracht.

er wisse man nicht/ schreibet er/ ob er meliquem Cæsarem oder Cæsares. Dann Nennwörter/ welche auff er und el ausn / müsten in der mehrern Zahl das e ch nehmen / als : bürger / bürgere/ mel / Himmele/ Engel / Engele. auf den schlag also auch übelthäter häter e/ böses wirckere / Keisere/ in ehrern Zahl.

ein eigenes urtheil und bedencken will über nicht geben/ sondern allein meinen geehrten H. Buchners anhero sehr an mich also schreibet: Pluralivis

saget auch H. Buchner / vel ipsa pronunciationis difficultas rejicit. Consuluére autem majores nostri facilitati & euphoniæ inprimis: & magis judicium aurium attenderunt, quàm analogiam. B.

Opit. im 68. Psalm:

Rott' aus der Farren hauffen/
die kälber die so wilde gehn/
die mitten in den schäzen stehn/
Und mit viel silber lauffen.

Ibid. Egypten wird dir senden
Viel Fürsten.

Opit. part. 1. p. 189.

Die Sprache für der vor viel feind erschrocken sind.

Gleichwol ist es außer dem Nominativo in etlichen Casibus gebräuchlich/ uñ verhindert den wollaut im geringsten nicht / als wann ich sage: es ist vielen bekandt. Und Luth. Luc. 2. Sihe/ dieser wird gesezt zu einem fall und aufferstehen vieler in Israel.

Opiz im 104. Psalm.

Den Menschen muß die Erde kräuter geben
und vieles korn / den unterhalt zum leben.

Die

Die 6. Anmerckung.

Die Nennwörter / so weiblichen geschlechts sind/wachsen und nehmen nicht zu in den obliquis, als ich sage: die Liebe/ der liebe: aber die so männlichen geschlechts sind/ verhalten sich anders/ als: der galge/der Ochs/hat in Genitivo des galgen/des Ochsen. Aber es scheinet/ daß hiervon das Nennwort Friede auszuschließen/iedoch nur allein/ was den Genitivum anbelanget/dann die übrigen Casus bleiben wie der Nominativus. Also sagt man nicht: frieden machen/frieden stifften/oder man redet vom frieden; sondern friede machen/friede stifften/ man redet vom friede. Es wird an dem friede nicht gezweiffelt. Videtur autem, schreibet H. Buchner an mich / n ideò abjectum, ne caderet vox, sed desineret. Nam plenius sonat friede quàm frieden. Admodum mollis litera D est, & E exilis vocalis: quod si & N accederet, liquesceret syllaba, & elaberetur atque effugeret quasi.

Die 7. Anmärckung.

Wann der Articulus Indefinitivus ein/eine / ein oder auch vornennwörter (Pronomina) vor das beyständige gesetzt werden/so geschiehet die enderung auf er/e/es/als: ein guter tranck/ eine alte Mutter / ein schönes Lied. Ist derowegen falsch/wann man saget: es ist sein ganz gesang. Des Penthei toll gemüht. für/ganzer/tolles. Ein melancholisch berg für/melancholischer.

Wo doch pflegst du ietzt zu schlaffen/
Mein ganz Ich/mit deinen Schaffen?

für/ganzes Ich.

Ein gut Lied und ein gut tranck/ für/ein gutes Lied/und/ein guter tranck/ dergleichen etwan in den ersten poematis des Opitii zu finden. Ein gut tranck (schreibet H. Buchner) plebejum est, & ita quodammodo sordidum. Sed gut getränckе nihil vererer dicere. Et quam ob causam? es in voce gutes / facilius, & sine aliqua violentia abjici potest: er in guter non item. Nam r fluidior litera est: moratur.

Wann

Wann aber zwey dergleichen wörter beysammen stehen (sagt H. Buchner recht in seiner Anleitung zur deutschen Poëterey) so kan man das es wol bey dem ersten wegwerffen / und bey dem lezten behalten / des wolklanges halben. Also schreibt H. Opitz recht: Manch schönes Lied gesungen. Und in klagliedern Jeremiæ: manch junges Weibesbild. Ingleichen in der Trojanerinn:

Welch fernes Land verschleußt dich sicher ein?

It. anderswo:

Es stekt manch edles blut in schlechten bawerhütten.

Und vielleicht auf diesen schlag: welch todtengräber / für / welcher. Manch edler Held.

Wiewol Opitz in der Dafne vollkommen sagt: Ein sterbliches Weibesbild.

Die 8. Anmerckung.

Aus dem Articulo oder geschlechtworte wird das genus Nominis erkandt / als: der leib / die seele / das leben. Hier sehe ich

ja alsobald daß der leib männlichen / die seele weiblichen / das leben unbenahmten geschlechtes sey. Also : wir dienen hier in einem Wirtshause / da der teuffel Herr / und die welt Hausfraw ist / und allerhand böse lüste sind das Hausgesinde. Luth.

Gleichergestalt kan man das geschlecht des Nenn- oder Mittel-wortes aus dem unbenennendem geschlecht worte ein / eine / ein erkennen / als : viel borgen und leihen ist eine vergifftung deines erbtheils / und hat eine stieffmutter / die heißt : verkauffe deine güter / die gebiehret dir eine tochter / die heißt : gib sie wolfeil ; die hat einen bruder / der heißt : zum thor hinaus. Hering. de fidejuss. c. 15. n. 13.

Die 9. Anmerckung.

Zwar ist es nicht ohn / daß etlich wenige Nomina oder Nennwörter / nicht einerley geschlechtes sind / als ich sage : der theil / das theil / der scepter / das scepter / die begräbniß das begräbnuß / (nicht aber begräbnuß : dann wir in deutscher Sprache von keiner endung auff ein nuß wißen) das

das erkenntniß/ die erkenntniß (nicht erkenntnuß) der auffruhr / die auffruhr/ der schoos / die schoos / der ort/ das ort/ der vortheil/ das vortheil / die gurt/ der gurt.

Opitz Laud. Martis v. 420.

Das wolgeputzte helm.

Ibid. v. 391.

Dir selbst den güldnen helm und panzer abgeleget.

Also sagen wir: der irrthum/ und / das irrthum.

Op. im 51. Ps. Vertilge doch mein irrthum gnädiglich.

It. Der und das thal Flemming im 3. buche der poëtischen wälder p.m.124.

Die Zeit in der der Mensch sein Leben pflegt zu führen/
Ist wie ein grüner thal.

Der / und die bach. Flemming im 2. der wälder p. 63.

Sein trincken führt der bach.

Der gifft/ das gifft. Flemming p.m.567.

---- Du schlangen arger Neid
Du bläsest deinen gifft auch auff die ewigkeit.

Id. Er

Id. Er heißt sie in der angst wol gar die Zauberinn/
Die ihm durch stillen gifft verlähme kraft und sinn.
Der Ufer/das Ufer. Id lib. 2. Silv. p. 63.
Ein kleiner schwacher fluß gantz plötzlich überschoßen
Weiß seinen Ufer nicht.

Die 10. Anmerckung.

Aber diß schafft mir eben soviel nicht/ daß ich alsofort sagen möge: das fuß / die Weib/das tod. Oder das geist gelüstet wieder den fleisch / wie man dann dergleichen undeutsches bisweilen wol hören muß.

Bey denen / so für gelehrte Leute angesehen sein wollen / die auch geraume Zeit auff hochdeutschen Schulen vormals zugebracht haben / ist es ein schändlicher übelstand. Gefällt mir deswegen wol/ was jener gelehrter Mann schreibet / da er die Prediger insonderheit zur reinen Muttersprache fleißig ermahnet: Quò quis, spricht er/sermonis patrii est peritior, & in eodem

dem disertior, eò judicatur ad docendum populum magis idoneus. Ac decet omninò Concionatorem aliquid supra vulgus præstare in sermonis patrii munditie ac puritate: & non modò verbis quibusdam elegantibus ac acquisitis, verùm etiam copiâ earundem locupletatum prodire. *Hæc ille.*

Es were fast heutiges tages wiederum ein Wimphelingus vonnöhten / qui abusuum sui temporis non ineptus æstimator in concionatores, Latinæ juxta ac Germanicæ linguæ depravatores libellum peculiarem edidit, ut notat Barthol. Schobingerus IC. in Additionibus ad Joach. Vadiani Consulis Farraginem Antiquitatum.

Die 7. Anmerckung.

Gleichermaßen werden die Vornennwörter (Pronomina) Ich / du / er / der / und andere schändlich misbrauchet und zerzauset / sonderlich in den geb- klag- und nehmendungen (Dat. Accus. & Ablat.) als wenn man zum offtern mit verdruß hören muß: dir /

Digitized by Google

dir/für dich; und dich/für/dir. Mir/für/mich/und mich/für/mir; ihm/für sich/und sich für ihm; sie/für/sich und sich/für/sie. Den/für/dem/und dem/für/den/als: Allein zu dich steht mein vertrawen für dir. Was bildet er sich ein? für/ihm. Was dürfft ich dann für dir sterben pro dich. Und was man solcher art reden an diesen orten häuffig mehr hat/mit denen ich das Papir nicht besudeln mag.

Es ist aber hierbey zu beklagen/daß man die hochedle deutsche Sprache bey so hellem und klaren Lichte/in den Schulen/so gar übel und böß lich unter die banck stecket! darum H. Schottel in seiner Sprachkunst in der ersten Lobrede p. 15. sehr wol uñ verständig urtheilet/wañ er also spricht: **Man bläwet sich viel jahre/voran im grichischen/ein wenig weiter im Lateinischen/endlich aber ist es unsere deutsche Sprache/davon man sich ernehret/und die so wol den geistlichen als weltlichen**

chen ihr Brodt verdienen muß/ und gleichwol ist man so wenig darum bekümmert.

Das dritte Capitel.

Von abwandelung der Zeitwörter.

Die 1. Anmerckung.

Hierinn wird am meisten bey uns gefehlet/daß man den Præteritis ihr rechtes Hülffwort / oder verbum auxiliare gemeiniglich nicht also/wie sichs gehöret/zugeselle/als wann gesaget wird : Ich habe da gewesen/für/ich bin. Oder : ich bin nicht ausgeschlaffen/für/ich habe.

Die 2. Anmerckung.

Das Verbum auxiliare SUM brauche H. Opiz in Plurativo Præsentis Indicativi ohn unterscheid : wir sein / und wir sind oder seind/als wann er spricht in der Trostschrifft an David Müllern.

Entscheiden glück und fall / die wolfart von der pein

So

So sind wir Kinder noch / wie alt wir mögen seyn.

Ib. Durch ordnung nicht durch straff ist alles rauch und wind /
Die Erde wird nicht sein / in der wir Menschen sind.

Also sagen wir: du wilt und du wilst. Du solt und du solst. Exempla ubivis obvia. Wir sind/oder wir seind/ ex consuetudine quadam ceperunt. Wir sein/ ordinarium & genuinum est. Namque in Verbis omnibus, quæ reminiscendo nunc in mentem veniunt, prima pluralis Indicativi, cum Infinitivo ejusdem terminationis est. B.

Die 3. Anmerckung.

Daß zum offtern der Infinitivus an stat eines Nominis gebraucht werde/ist von andern allbereit zur genüge dargethan und erwiesen / und ist auch in gemeiner rede also gebräuchlich. Eben so machen es die Grichen und Lateiner/wie auch die Frantzosen/ wann sie sagen: *le manger, le boir.*

Op. Das graw-sein schleicht herbey/
dein stoltz ist abgemeyt. Id.

Id. Laud. Martis. -- Der weise Crates
merckte/
Daß reich-sein nur die Lust zur faulen
unlust stärckte.
Id. Jetze hilfft kein in sich gehn.
Id. im 17. Pſ. Merck auff mein schreyen
und beschweren/
Vernimm mein bitten und begehren.
Im 143. Pſ. HErr/ zeige mir dein wollen
an.
Im 103. Pſ. Sein schelten läßt er nicht so
lange wären.

Die 4. Anmerckung.

Sehr offt und gemein wird geirret in den beiden wörtern geschieht und geschicht/ wann eines für das ander unrecht gebraucht wird/ da doch geschieht ist das Verbum für: geschicht aber historia. Es sol niemand sich daran stoßen/ ob gleich Opitz spricht in dem büchlein de vera Religione p. 33.

Nun ist gewiß kein geist so schlecht und
alber nicht/
der zeichen wolle thun/ dadurch ihm Leid
geschicht.

Und

Und Flemming im 4. buch der Oden von glückwünschungen:

Kein Lied erschallt/ kein tantz geschicht/
weil man die freude selbst nicht sicht.

Opitz aber hat es in dem überausschönen Lobgesange Martis (von welchem der Auctor selber im 1628sten Jahre an H. Venator also sein urtheil gegeben und geschrieben: Sunt mihi sub manibus LAUDES MARTIS: festivum, si hoc dicere de me debeo, & prolixum libri instar carmen; quod ubi typis exscriptum fuerit, transmittam. Und in des andern theiles der deutschen poëmatum Zuschrifft an den H Karl Annibal/ Burggrafen zu Dohna/ schreibt er also: Festivior eorum (carminum) pars, uti quidem persuadere mihi conantur amici, jamdudum fronti suæ glorioſissimum nomen tuum inscriptum gerit. Laudes Martis, inquam &c.) in rechtem und üblichem gebrauche gesetzet/ wann er im 108. v. also singet:

---- als die so alles sieht/
Was durch den weiten kreis der ganzen
welt geschieht.

Und

Und eben daselbst im 315. v.

Dann/Mars/ein Volck dem offt durch
krieg gewalt geschicht/
Was mangelt / daß es nicht dem esel
ähnlich sicht?

Die 5. Anmerckung.

Folgende wandelungen der Zeitwörter sollen numehr gantz abgeschafft / oder nur den gemeinen Pritschmeistern überlaßen werden/als da sind: ~~es geschach~~/für/ geschahe; ~~er sach~~/für/sahe: ~~sie han~~/für/ haben/~~stahn~~/für/stehn: ~~gahn~~/für/ gehn: ~~Lahn~~/für/laßen: ~~schlan~~/für/ ~~schlagen~~: ~~er was~~/für/~~er war~~/als:

Der darff nicht sorgen für den spot
Der einen Schaden krieget hot.

Und hiervon allbereit Opitz in seiner Poëterey pag. 43. erwehnet hat.

~~Oder wann man setzet haſt/für habeſt: und habeſt/für/haſt.~~ Bey dem Opitz

in

in seiner XI. Ode ist es anders gesetzt / als etliche meinen/

Und du habest kein gesichte/
Ich und niemand glaubt es nicht.

Dann hier heißt habest so viel als habeas.

Die 6. Anmeckung.

Falsch ist es/ wann man in des HErren gebete spricht: Verlaß uns unsere Schuld. Dann man saget nicht recht einem die Schuld verlaßen/ sondern erlaßen. Vergeben sage ich wol / aber es folget nicht alsofort / daß ich auch sprechen möge verlaßen. Man muß hier auf den rechtmäßigen gebrauch und des wortes eigenschafft sehen. Wir wißen ja/ wie der seel. H. Lutherus jenen ort Matth. 18 cap im 27. v. verdolmetschet: Da jammert den HErren deßelben Knechts / und ließ ihn loß / und die schuld erließ er ihm auch; nicht verließ. Item Joh am 20. cap. im 20. v. Welchen ihr die sünde erlaßet/denen sind sie erlaßen / Nun ist ja der theure Wundermann Lutherus eben der jenige/der sich zuförderst umb die reinligkeit

keit und ausbreitung unsrer Mutterspra-che vor dieser zeit trefflich verdienet / daß er auch deswegen bey den Ausländern selbst hoch gerühmet worden. Wie dann der fürnehme Frantzösische Poët der Herr von Bartas / in seinem Babylon / die zier und reinligkeit unsrer Sprache auf ihn und Peucern mit ihrem unsterblichem lobe gegründet hat. Z. Buchner in seiner Anleitung zur deutschen Poëterey.

Das vierdte Capitel.
Von Rein- und Zierligkeit der Worte.

Die 1. Anmerckung.

VOr allen dingen muß man sich befleißigen der rein- und zierlichen mundart / welche die Hochdeutschen / sonderlich aber das deutsche Reich selbst in den Abschieden und in den Kanzeleyen von langen jahren her gebraucht haben.

Beyneben sol man ihm insonderheit in Lutheri Schrifften / wie schon gedacht / ange-

angelegen sein laßen / und dieselben fleißig lesen. Dann wie Sleidanus lib. XVII. von ihm zeuget: Germanicam linguam & exornavit plurimùm & locupletavit, & primam in ea laudem obtinet, & ea vertit è Latino sermone, quæ verti non posse putabantur, & significantissimis utitur verbis, maximeque propriis, & unicâ voce rem nonnunquam ob oculos ponit, &c.

Zu unser Zeit sind numehr schöne herrliche bücher in unser Muttersprache / sowol in gebundener als ungebundener rede / albereit ans Licht kommen / daraus man sich gleichfals genungsam kan unterrichten laßen.

Mein H. Opitz schrieb ad Venatorem nach Strasburg im 1628. jahre also: De præceptis Poëticis aliâs respondebo, hoc tamen nunc habe: veluti ego Silesiacâ dialecto non utor, ita neque vestrâ Alsatica uti te posse puto. Et quoddam quasi Atticum apud Græcos genus, quod Lutheranum vocitare per me potes, hoc nisi sequaris, erres necesse est. Et ad Cancellarias,

larias, quas nominant, provoco, scriptionis nostræ, si Gallicæ Italicæque aut Latinæ etiam nugæ omittantur, magistras.

H. Opitz hat etliche Schlesische wörter gebraucht / derer eignen verstand ein Ausländer nicht leichtlich errahten sol / als wann er das wort heimlich / für / heiter und hell / und dann figurate für frölich gebraucht in folgenden versen: in Poëm. p. 291.

Daß das geflügelt Heer sich also frölich stellt /
Daß / durch sein singen / saat und Heiden heimlich werden.

Also in Laudibus Martis im 679 v.

---- wie würden dorff und städte
Voll loser Zauchen † sein / wann nicht dein lager thete?

† Zauchen / das ist / leichtfertiger metzen / huren und schandbälge.

Gleichergestalt sol ein Ausländer nicht leichtlich verstehen das wort stertzen / so bey den Schlesiern sehr gemein ist / und heißt so viel / als aus dem dinste ziehen / wandern. Oder wann Flemming im 2. buch der Oden p. 304. schreibet:

Nun

Nun erschleicht er † hämisch dich/
Und verletzet dir dein Leben.

† Hämisch das ist / tückisch/ tückischer weise/ unvermercke.

Also ist diese Redensart auch nicht überall gemein / derer sich Opitz gebraucht in Laudibus Martis im 836. v.

Vergönn uns doch einmal den lieben schönen tag
Daß unser einer auch hergegen holen mag.

Die 2. Anmerckung.

Zuvoraus sol man sich solcher wörter gantz enthalten / welche alt und verlegen sind/ als: werlet/ für/ welt. Dann also finden wir diß wort in den alten büchern. Walther von der Vogelweide, eques & poëta Philippi & Ottonis Regum tempore, laudante auctore (*Marq. Frehero, ut puto*) Commentarii ad Donationem Constantini:

Das wirt der werlte hernach vil leit.

Otfridus: *VVorolt.* Kero: *seculum, VVerolt. Seculo, VVeraldi. Secularibus, VVerultlichem.*

Glos.

Glossariolum Lipsianum: *VVorol, Seculum:* & *VVerold, VVerildi, VVerildis, Seculum, Seculi. Opit.* Rhythm. de S. Ann. p. 5.

Und Winsbecke ein Edelman/ der umb das jahr Christi 1153 gelebet/ in einem gedichte an seinen Sohn.

Nun sich der werlte Göchel an
Wie sie ihr volger triegen kan.

Die 3 Anmerckung.

Derer wörter/ so nur bey den bauren und gemeinen Pöfel im brauche/ zumal in einem wichtigen wercke/ da nicht etwan bauren oder sonst ihres gleichen eingeführet werden/ sol ein Poët sich nicht gebrauchen. Dergleichen sind: keineſt/ für/ niemals: schnacken/ für/ reden/ oder/ sprache halten: dirnse/ für/ stube: fahrtig/ semtig/ und dergleichen vielmehr.

Die 4. Anmerckung.

Etlicher Meißnischer und Reinländischer wörter hat sich Opitz auch gebraucht/ als kefficht/ bühel (dannher die bühelweiſen incantatrices) raitung. So findet

man auch bey ihm das wort beiten / für/ warten harren / wie es in dem Kirchengesange : Da Jesus an dem kreutze stund/ebener maßen zu finden ist. Also lesen wir in einem andren Kirchengesange (Kom heiliger Geist / etc.) das wort glaſt/für/glantz/wie dann das wort glasten/für / scheinen noch bey den Schweizern üblich ist. Mit solchen aber muß man behutsam umbgehen./ Besihe hiervon H. Buchners Einleitung zur Poëtey.

Die 5. Anmerckung.

Die jenigen wörter/so zwar alt/ iedoch bey den gerichten noch bräuchlich sind / mögen mit mehrer freiheit gebraucht werden/ als da sind:

(a) Gifft und gaben.

Opiz hat es zweymal gebraucht. Erstlich in einem gesange an Esaias Sperern:

Dieses sind die gifft und gaben
Die uns über allen neid/
Wann wir lange sein vergraben/

Hernach in dem büchlein de Vera Relig im 4. buch.

Was

Was hofft ihr dann von dem / der bös-
ist / gute dinge?
Er zeigt euch speise für / und legt zugleich
die schlinge /
die gab und gifft ist gifft.

(b) Fehde.

Dieses wort ist zu finden in dem bekandten Kirchengesange: Allein GOtt in der höhe sey ehr / etc. Fehd aber ist diffidatio, denunciatio hostibus facta, antequam committatur bellum: quæ non minus quam trium dierum tempus complecti debet.

Faida Fehd inimicitia, aperta simultas. Brissonius, *Faidam* ostendit *Feidam* quoque dici, & idem esse, quod *guerra*. Besold. Thesauro Pract.

Faida & *feida*, inimicitia. Est à Germanis, quibus inimicus feind vel *fiant*, uti Belgis *viand*, Danis fiende. Nec tamen quasvis significat inimicitias, sed capitales; unde *faida* in glossis, vindicta mortis exponitur. Præterea istæ signantur, quas propinqui utrimque suscepissent, juxta illud Taciti de moribus Germanorum.

Suſcipere tàm inimicitias ſeu patris, ſeu propinqui, quam amicitias, neceſſe eſt &c. *Vſs de* vitiis Serm. lib 2. c. 7.

(c) Franck und frey.

Ebener maßen iſt eine alte formel franck und frey. Dann Franck in der deutſchen Sprache einen freyen und der niemand unterthan/bedeutet hat. Dannhero auch/ ſagt H. Buchner in ſeiner Anleitung/ vorzeiten die freyen deutſchen Francken genennet worden. Von denen nachmahls Franckreich das zuvor Gallien geheißen/ genennet/wie hiervon Hotomannus in ſeinem buche/das er von den Franco Gallien geſchrieben im 5 cap. mit mehrem berichtet.

Ad vocabulum *Franc*, & nunc uſitatum pluribus agunt Lindenbrogius & Spelmannus. *Franci* pro liberis hominibus dicuntur in lege Ripuariorum Tit. XVIII. c. III. ac locis aliis, quæ non compilo. At Francos ſerò hoc nomine dictos, qui Germani vocitati fuerant, vel ex Procopio diſce lib. de bello Goth. *Thi Francken* die Freyen / quaſi immunes ſervitute ac metu. Valeant igitur ſomnia de

Fran-

Francis ab ipsius Trojæ cineribus repetitis Hunibaldi, Adonis, aliorumque, quos tota armenta sequuntur, eruditi etiam nonnulli Poëtæ Galli cum principe suo Ronsardo, quos professum tamen nomen absolvit. *Opit.* Rhythm. de S. Annone p. 12.

(d) Gwand und gläß.

Fäll und gläß.

Vetustim dicebantur relicta à defunctis, seu hæreditas foret, seu Legata & fideicommissa. Superat nomen in illa vulgari servitutis formula: **gwand und gläß** / super quibus perpetuas esse concertationes in foro, dicit Goldastus in Parænet. vet. fol. 457. ac se audivisse magni nominis JC. testatur, qui conatus fuerit evincere, **gwand** esse à maribus: **gläß** verò à fœminis relicta vestimenta, quod tamen absurdum sit dicere. Cùm **gwand** species, **gläß** verò genus sit, omnia complectens à defuncto vel servo vel liberto relicta, quæ jure potestatis Dominus aut patronus sibi vindicat, quæ potestas Alemannorum vulgò **Erbrecht** / interdum

Erbschafft vocatur. Est ergò gwand und glaß / si Latinè dicas, vestimenta & cætera relicta. In quibusdam Instrumentis fall und gläß dicitur. Id ut rectè percipiatur sciendum est, servis mortuis, non filios modò filiasve; at ipsos etiam dominos quibusdam in locis succedere, alicubi in semissem, multis in locis quadrantem, plerisque trientem. Interim & vestes auferuntur selectæ, vulgò gwandfäll / & pecora stabulis abiguntur, Haubtfäll / das beste haubtvich: illam in bona successionem, gläß / relicta, verlaßenschaft. hanc specierum exactionem fäll / caduca, verlaßenschafft nuncupant. Quia verò vestium usitatior exactio, evenit, ut illa in formula gewand cum gläß conjungeretur. Nec servi solùm his oneribus, sed & liberti, maximè Ecclesiastici distinguebantur. Goldast. d. loc. & fol. quem citat Besoldus Thesauro Pract.

(e) Fron.

Heilig. Inde nobis: *Fronleichnam, Fronaltar.* Glossa Speculi Saxonici lib. 1. artic. 53.

Fron-

Fronbote, heißt der Frone aus zweyerley ursachen: zum ersten daß er zu seinem ampt schweren muß: zum andern daß er Gottes rächer ist. *Fronarbeit* Eugippio in vita S. Severini opus sacrale dicitur, ut ad cap. XIV. notat Scholiastes, *Marcus Velserus forte*. *Froniga* apud Otfridum, *honorabile, venerandum*. *Frondienst* & *servitium* significat. *Frone, portorium, census soli. Frongewald carcer*, & similia. *Opit.* Not. in Rhythm. de S. Annone p. 6.

Operæ Rusticorum in Germania, quas Dominis suis præstant, vulgò vocantur die frohn / frohndinst / handfrohne / pflugfrohne / ab antiquo vocabulo Frohn / quod sacrum significat: quia sacræ libertatis, quæ per manumissionem contigit, remuneratio sunt. Treutl. disp. 2. Thes. 4. lit. b. fol. 1. Sicut & Frohnbot / quasi *sacer nuncius* dicitur, der an stat des Richters was gebeut oder verbeut / an dem man sich nicht vergreiffen darff. Besold. Thes. Pract.

(f) Rügen

Rügen heißt soviel bey den alten deut-

ſchen alß/ *agere*, *accuſare*, *damnare*, unico verbo *judicare*, ereigen/ vermelden/ fürbringen/ und anzeigen/ auch nach verhörung beider theil/ und fleißigem nachforſchen/ erörtern und urtheilen/ Dannenher kan man H. Lutheri dolmetſchung verſtehen Matth. am 1. cap. im 19. v. indem er das grichiſche wörtlein παραδειγματίσαι gegeben hat rügen. Joſeph aber ihr (Mariæ) Mann war fromm/ und wolte ſie nicht rügen/ das iſt/ er wolte ſie nicht verklagen/ oder zu ſchanden machen vor den Leuten/ als er wol macht hatte nach dem geſeze.

(g) Rait. Raitung.

Sunt rationes, hinc Raitungsbrieff & Raiträhte/ qui in Jure vocantur diſcuſſores qui rationes Quæſtorum ſeu præfectorum iterum diſcutiunt, adque calculum & examen revocant. *Opit.* an David Müllern über abſterben ſeiner Hausfrawen:

Wir können ſonſt in ſachen
uns keine raitung machen/.
das ſterben fehlet nicht.

Die

Die 6. Anmerckung.

Man ſol ſich / lehret H. Buchner in ſeiner Einleitung / derer wörter enthalten / die etwas bedeuten / das zwar für ſich nicht unehrlich und ſchandbar / doch aber alſo beſchaffen iſt / dar ob ein reinlicher und ſchamhaffter Menſch einen ekel und unwillen faßen könte. Dann indem wir die wörter ſetzen / ſtellen wir dem gemühte zugleich auch für das jenige thun / weßen zeichen ſie ſeyn. Darumb wolte ich mich / ſpricht er ferner / zum exempel / des wortes ſchmierens und beſchmierens / wann ich nett und ſauber reden wolte / nimmer gebrauchen. Hæc Buchn.

Nimmt mich alſo wunder / daß H. Opiz in de vera Religione lib. 1. ſaget:

Wie auch die Sonne glänzt die auf den mittag ſteht /
wordurch der wolcken dunſt und ſchwartze miſt vergeht.

Sonſten iſt er in ſeinen Schrifften höflich und keuſch genung / als zum exempel in dieſer umbſchreibung:

Nicht wie die jenen thun/ die etwas heute schreiben/
das morgen kommt dahin / wohinns zu kommen wehre.
Da/ wo man auf die wand den blossen rücken kehrt.

Und an einem andern orte:

Und jenes / welches man bey uns nach Franckreich heißt.

Im Vesuvius:

--- was wolten wir viel leben
Ists darumb/ daß wir nur nach gold und gelde streben/
Auf pracht und ehre gehn / uns füllen nacht und tag/
Und etwas anders thun / das ich nicht sagen mag.

Id. in Zlatna --- und ob das Stroh gleich stiche
durch ihren Unterpfül / so ist er dennoch reine/
darff keines' arztes tranck vom holze das ich meine
Und manch in rahten muß/ das ist/ Frantzosenholtz.

Was

Was wil man aber hier ſagen von den groben garſtigen zoten und reden / welche bisweilen die Poëten / am meiſten aber junge leute / in Hochzeitgedichten leichtſinnig ausſpeien / dafür ſich ein gottsfürchtiger Chriſt vielmahl entſetzen muß. Fœditates, ſpricht *Scaliger*, nemo bonus nominare debet, nedum ut literis mandet. Obſcæna enim, quantumvis bellè dicantur, quid ſunt niſi mella venenum tegentia? ut vocat *Lactantius* lib. 5. divin. Inſtit. Si, ut CHRISTUS docet (Matth. 12, v. 36.) de otioſo etiam verbo reddenda eſt ratio: quanto magis de obſcæno, ac moribus noxio. Imò gentiles quoque ejusmodi Scriptores ſpurcos damnarunt, vid. Val. Max. l. 6 c. 4. wir wiſſen zwar / was *Catullus* ſchreibet Epigr. 16.

Nam caſtum eſſe decet pium poëtam
Ipſum; verſiculos nihil neceſſe eſt.

Im leben keuſch zu ſein gebühret den Poeten
Was ihren Vers betrifft / da iſt es nicht von nöhten.

Nahmen aber vielmehr zu gehör und in acht / was *Muretus* in Juvenilibus ſpricht:

Raro

Raro moribus exprimit Catonem,
Quisquis versibus exprimit Catullum.

Die 7. Anmärckung.

Man sol auch mit denen wörtern behutsam gehen / und wol in acht nehmen / wie man mit ihnen gebahre / die auf zweyerley art / deren eine auf etwas siehet / die ander aber nicht / verstanden werden können. Dergleichen wort ist gemach / welches wort zugleich ein zimmer / und etwas anders bedeutet. Wiewol Opitz sich nicht geschewet solches in dem fürtrefflichen gerichte an den König in Pohlen Uladislaum zu gebrauchen / wann er daselbst spricht:

Gewehr und waffen / Herr / die sind vor ein gemach
Da ein tyrann sitzt / nur offtermals zu schwach.

Und in de Vera Religione:

Die (Zunge) als ein schlüssel ist / mit welchem iedermann
Dem andern das gemach des Hertzens öffnen kann.

Die

Die 8. Anmerckung.

Wie man nicht aus andern Sprachen frembde wörter in unsere einflicken solle/ haben Opiz und andere dafür gewarnet. Solche Fantasten die sich groß damit dünckẽ/ als weren sie vieler Sprachen kündig/hat er sehr höfflich durchgezogen in seinem Aristarcho, da er unter andern schreibet: jam à Latinis, jam Gallis, Hispanis etiam ac Italis mutuamur, quod domi nascitur elegantius. Vidi quoque, qui ne à Græcis quidem se abstineret, &c. Et tamen quò quis in his nugis perfectior, eò major sibi videtur, & seipsum, si Diis placet, adulatur.

Zu keiner Nachfolge hat Ambrosius Lobwaßer im 51. Psalm gesetzt:

Und lösch sie aus mit deiner gnaden ondẽ/das ist waßer:

Item Plavius: --- Euterpe habe danck/
Dictirst du mir noch mehr / so wird es gar zu lang.

Wann aber Opiz in Zlatna das wort audientz gebraucht/ hat er solches mit gewißem bedencken gethan die jenigen damit auff-

auffzuziehen / die ſich mit ſolchen wörtern wollen ſehen und etwas däncken laßen.

Aus ſonderbarer beluſtigung hat Flemming im 4. buche der Poetiſchen Wälder das Lateiniſche aber numehr faſt allen / auch den ungelehrteſten / wolbekandte wort *extra* gebraucht / wann er alſo ſchreibet:

--- So viel Zeit hat er nicht
Daß er ſeh' eins darnach / ob ſie noch brennelicht /
Ob ſie entſchlummert ſey / ob ſie ſey *extra* gangen.

Die 9. Anmerckung.

Jedoch ſind etliche wörter aus der Lateiniſchen Sprache vorlängſt entlehnt / ſo von männiglich wol verſtanden werden / als Firmament / Engel / &c. Quæ tamen, ſchreibet H. Buchner / ante noſtra non ceperunt, quàm Chriſtianismo imbuti fuimus, & ſacra Biblia Latinè legimus. Nam inde omninò origo eſt.

Die 10. Anmerckung.

Eben alſo ſind / unter wärenden kriegs-

leuf-

leufften / etliche Frantzösische wörter mit eingeschlichen / welche aber dem gemeinsten Manne / ja wol den bauern / wiewol mit ihrem höchsten schaden / bekandt worden sind / als da seyn: *quartir, salvaguardie, banquet*, &c.

Opitzin der Dafne:

Ich aber wil ietzt und vorweilen singen /
In was für noht ein Cavalier
Und eine Dame sich kan bringen.

In Senecæ Trojanerinn im 940. v.

---- wie wann der Löwe brüllet /
Daß das revier umbher mit zittern wieder schüllet.

Ib. im 294. v. Ihr wohnhaus und losir der liebe.

Ib. im 925. v. Daß man von Troja heißt die schnellen truppen führen.

Und anderswo: Der vogel companie / armee / *capitain*, Caprcolen / wiewol dieses wort am selbigen orte zu entschuldigen / weil er daselbst die närrischen deutschen / so frembde muster und arten für großes geld aus Franckreich holen / damit spottet und durchleucht / wann er in Zlatna spricht:

auf

---- auf art der Capreolen/
Die meine deutſchen ſonſt aus Frankreich müßen holen.

Id. in des H. von Pibracks Vierlingen:

Wer nicht wol tantzen kan/ ſol ſich vom Reyen ſcheiden
Der laße das bancket/ wem freßen ein beſchwer:
Wer ſcheu iſt für gefahr/ der fliehe wind und meer:
Wer ſaget/ was er denckt/ der mag den Hof vermeiden.

Flemming im 2. buch der Poetiſchen wälder:

---- Ich gäbe kein quartier
Und kähm ein general und König ſelbſt mir für.

Ib. p. III. --- wir trewen Kammeraden
Stehn als für einen Mann; die ſchieſſen/ jene laden.

Wann man der Ausländer ihre täntze oder ſpiele anführet/ kan man dero nahmen kühnlich behalten. Als wann H. Riſt von den Spielen alſo ſinget:

Der/

Verſteht ſich trefflich wol auf rümpfen und piqueten,
Ein ander ſpielt triumff/der dritte wil labeten:
Der vierdte ruhm und ſtich: der iſt kein ſchlechter mann/
Wer Munten / bancquerot und wol karnöffeln kann.

Und von den tänzen:

Der tanzet ein *ballet*, der lehret die *Pavanen*,
Der ſpringt den *galliard*, der die Venetianen/
Der macht ein *Paſſamez*, und der die *Florentin*,
Der hüpft ein *Bergamaſc*, und der die *Paganin*.

Die 3). Anmerckung.

Es kam einsmal ein fürnehmer Mann auf die gedanken / ob ſolte man das wort Prinz von Fürſten und Herren in Verſen nicht gebrauchen, weil es numehr ſo gemein:

mein worden were / daß auch ein iedweder Barbirer einen Printz sich nennen ließe; aber es ist unrecht und gab meinem hochverständigen H. Buchner ursach zu folgenden worten : Jure ego puto vocem Printz in summis potestatibus locum habere. Et pro me omnis Aularum usus est. Sed dicat aliquis, id in tonstrinas, & aurifabrorum pictorumque tabernas jam commigravit, & ibi perdidit dignitatem: Fortius judicare oportet & confidentius, non ita anxiè & delicatè. Nostri Pedelli uxor maritum suum Dominum salutat: ergone hæc vox ea de causa in Imperatoribus Ducibusque locum amplius haud habet? Parasiti, quos sectabantur, vocabant *Reges*? an ea de causa in iis desinit, qui aliâs *Reges* appellantur?

Die 12. Anmerckung.

Was die grichischen wörter anbelanget / wil ich hiervon nichts gedencken / weil so wol H. Opitz als auch H. Buchner in ihren Poëtereyen ausführlich davon gehandelt haben. Allein zu den andern exem-

peln

peln wil ich ein kurzes Epigramma des H. Opizen sezen / das sonst vielleicht in niemandes Hand sein möchte / worinnen er auch gar bequem und nachdencklich im Lateinischen ein grichisches wort untermenget:

(νεῖσθαι

Queis non dehinc sedebit ἐντυραν-
(Et queis sedebit?) patriam vel extorres
Aliam sibi extra patriam licet quærant.

Die 13. Anmerckung.

Wie die Römer mit den grichischen wörtern gebahret / also mögen wir auch die eigennahmen der Götter / Länder / Völcker / Städte Männer und Weiber / auch die so eine profession anzeigen / auf unsere deutsche art und endungen lencken / darff derowegen wol sagen:

Der schnelle Pliz / des Jupiters geschoß

It. Democrit. Heraclit. Eufrat / Epicharm / Diomed. Silvan. August. wie hiervon Opiz in seiner Poëterey lehret.

Unterdessen stehet mir auch frey / etwan

den

den übellaut zu verhüten/ sie in Lateinischer endung zu sezen / als Opiz in einem Epigrammate gethan : (wie du

Du bist geheimer Rahte des Keisers/ so
O Philopompe sagst.

Hier höret man ja / daß es viel gelinder lautet / als wann ichs mit einem zischen aussprechen wolte : O Philopompus sagst. So hat er selbst die Lateinischen endungen meistentheils behalten / wann er in Zlatna also singet :

Drumb können wir noch iezt
die Saturninos lesen
So der Colonien verwalter
sind gewesen/
Die Lupos/ Statios/ und den
Gemelum auch/
Der so ein bad gebaut auf Römischen gebrauch/
Die Scaurianen mehr / die
Syrer/ die Frontonen/
Und die Flamonier / und die
Senecionen/

Und

Und *Marcum Ulpium*, sonst Dermiam genandt.

Bisweilen aber müßen die Lateinischen endungen nohtwendig gebraucht werden/ den zweiffelhafften verstandt aufzuheben. Also sezt Opiz in seinem Jona recht den Accusativum, und nicht den Nominativum Jonas/ wann er also schreibet:

Indeßen kommt von dem der thier und menschen zwinget
Ein ungeheurer fisch so *Ionam* ganz verschlinget.

Weil er das Vorwörtlein So gebraucht/ hat die Zahlendung nicht anders formiret werden können/ sonst würde der verstand zweiffelhafft sein/ wiewol durch die vernunfft die unverständligkeit und amphibolie aufgehoben wird/ deßwegen ich auch dieses nur wegen anderer dergleichen exempel erinnert haben wil.

Die 15. Anmerckung.

Newe oder schöngedoppelte wörter zu erfinden ist Poëten nicht allein erlaubet/ sondern macht auch den getichten/ wann es

mäßig

mäßig geschicht / eine sonderliche anmuhtigkeit / als wann Opiz in seiner Dafne den Apollo also anredet:

Du künste-gott / du artzt / du träum-ausleger /
Du Sänger-fürst / du krauspen-haar /
Du immer-jung / du Meister aller jäger.

Dergleichen sind bey ihm auch: das feld beblumen. entzeptern. veranckern. bearmen. entthrönen. enthalfftern. pindarisiren / das ist / auf pindarische art ein Lied spielen. entherzen.

Flemming im 3. buch der Sonnetten:

---- Zu ihr hab' ich geachet
Ich war auch kranck in ihr.

Ib. von den Monden:

— borge-licht / Lieder-freund /
Strom fürstinn / jäger-fraw /
nacht-auge / horn-gesicht.

Id. Das kan Lyens thun / der starcke / der bezwinger /

Der

Der Lust-freund/ Herzens-trost/
geist-reger/ sinnen-dringer.

In solchen erfindungen sind die Frantzosen auch sehr gut. Als wann der Krieg von dem H. Bartas in den höllischen plagen genennet wird:

----- *Caße-loix, caße-moeurs,*
Raze-forts, verſe-ſang, brusle-boſtels, aime-pleurs.

Das V. Capitel.

Von der Reimung und etlichen Reimarten.

Die 1. Anmerckung.

Bey den reimen oder versschreiben ist für allen dingen in acht zu nehmen/ so wol der wortklang / als auch die wortzeit. Dann es haben der deutschen ihre wörter die krafft / daß sie zugleich auch die eigenschafft eines dinges / deßen andeutung sie sind / natürlich fürstellen können. Es ist aber dieser Klang nichts anders / als eine artige zusammenstimmung erstlich der syl-

ben/

ben / daraus wörter und pedes erwachsen / alsdann auch der wörter / aus welchen der Vers zusammen gesetzt wird / nach beschaffenheit des thuns / davon man redet. Dann nach der buchstaben beschaffenheit und natur klinget eine sylbe oder wort hoch / starck / hart / niedrig / gelinde / weich und dergleichen / wann es ausgesprochen wird. Also ist das a und o ein starcklautender buchstab / i und e gelind und weich / das u aber helt gleich das mittel / wie H. Buchner in seiner Einleitung berichtet.

Und sothaner unterscheid ist auch bey den Consonanten oder mitlautenden buchstaben. S. L. und R sind fließende buchstaben / besihe hiervon H. Opizen Poëterey pag. 50. ingleichen H. Schotteln in der Sprachkunst / in der vierdten Lobrede und in der Reim oder Vers-kunst im 3. capitel und folgenden. So haben auch die Rhetores und andere / so de re poëtica geschrieben / allbereit genungsamen bericht davon gethan.

Einen harten und scharffen thon haben hingegen diese und dergleichen wörter / als:

Don-

Dommern/knallen/prasseln zerschmettern/prausen/brummen/rollen/zerknirschen/erbittern blizen krachen/&c.

Opitz in Ps. Donner/hagel/bliz und fewer.

It. Von einem Pferde oder Klepper:

Da gischt er/schaumt und schnaubt.

Also wil er mit zusammenstossung der harten Mitlautenden im Vers auch darthun/wie der schall sich gleichsam in das gehör einschraube und eindringe/wann er sage part 1. seiner getichte p.m. 36.

Dieweil der leichte schall hinaufwerts allzeit steigt

Und mit was für herrlichem nachdruck hat er im 77. Psalm geredet:

Das gewölck hat sich ergossen/
Hagel ist herab geschossen.
Deiner grimmen Pfeile mache
Hat gewittert und gekracht.
Donner fiel hoch aus den Lüfften/
Bliz durchgieng die tieffen klüfften/
Und der Erden gantzer plan
Ward erschüttert umb und an.

(Vonden Psalmen wil ich hierbey setzen das judicium des weltberühmten *Hugonis Grotii*, der unter andern also an H. Opitzen schrieb: Dignus erat rex poëta Germanorum poëtarum rege. Nihil enim tibi blandiens dico, ita sentio, à te primùm Germanæ poësi formam datam & habitam, quò cum aliis gentibus posset contendere. Ante versus inde vidimus, quales Vates olim - - - *Faunique canebant*
Cum neque Musarum scopulos quisquam superârat,
Nec dictei Studiosus erat.
Gaudeo autem videre Opera tua, tùm ob eruditionem ac nitorem, tùm quia ostendunt id, quod opto maximè, videre te, valere, vigere &c. Lutetiæ VI. Augusti clɔ Iɔc XXXIIX.]

Wie nun bisweilen eine solche Zusammenstoßung der buchstaben recht und gut ist: sol man sie doch sonsten miteinander so wißen zu vermengen / daß nicht die Rede dadurch gar zu rauch werde. Eben dieses ist es auch / wann eine sylbe oder wort zu offt auff einander wiederholet wird / als

Opiz

Opitz in seiner Poëterey zum exempel dieses setzet: Die die dir diese dinge sagen. Oder wie er selber gerichtet:

Der der da waßer trinckt kan kein gut carmen schreiben.

Hette leichtlich mögen also geendert werden:

Wer waßer trinckt/ vermag kein gutes Lied zu schreiben.

Und Flemming in seinen gerichten:

Erfüllt mit seelen-angst mit furcht durch alle glieder/

Die dir die see gebahr.

Eine gantz andere beschaffenheit hat es/ wann Bartas in den hölischen plagen/ von den hölischen Göttinnen sehr artig spricht:

Brugant, courant, errant, terrible, horrible, rible.

Und in den Handwercks künsten / wo er des Pferdes trapp ausdrucket:

Desbande tous ses nerfs, à soy-mesme eschappe
Le champ plat, bat, abat, destrape, grape, atrappe.

Die 2. Anmerckung.

Bey der Wortzeit iſt in acht zu nehmen welche deutſche wörter an ſich kurtz oder lang ſind. Regulas de accentibus, ſchreibet mein H. Buchner an mich/ conſtituere in Germanis vocibus tàm eſt difficile, quàm in Latinis de quantitatibus ſyllabarum: in univerſum dico. Nam de quibusdam, ex regulis certis, poteſt conſtare: Optimum fuerit, inſtruere Indicem dictionum, atque appingere accentuum notas, ut inde pronunciandi ratio pateat.

Allbereit haben etliche auch mit den regeln ein gutes Meiſterſtück darinn erwieſen/ und einen löblichen anfang gamacht/ unter denen H. Schottelius iſt.

Die 3. Anmerckung.

Es ſtehet zumal häßlich/ wann ein Trochæus für einen Jambum, und ein Jambus für einen Trochæum geſetzt wird. Man ſolte dergleichen fehler kaum bey denen ſuchen/ die unſere Mutterſprache gleichſam mit der milch geſogen/ und dennoch findet man

Digitized by Google

man hin und wieder exempel. Bey dem H. Opiz finden sich allein nur diese beide/ wann er diese wörter wölffinn und göttinn im Lobgesange Christi als Jambos setzet/ da es doch warhaffte Trochæi sind. Dann also spricht er:

Noch Romulus Wölffinn/ ---
O menschliche göttin. ----

Es ist unrecht/ wie sehr ihn auch einer zu vertheidigen gedencket/ wann er meinet die letzte sylbe könne lang gesetzt werden/ weil sie in Plurativo lang wird/ wann ich

u -- u

sage göttinnen. Es entschuldiget aber meinen H. Opiz vielmehr/ daß er diesen Lobgesang aus dem Holländischen des Heinsii übergesetzt/ da dann/ wie oben allbereit erwehnet/ ein Poët etwas mehr freyheit hat/ wie es dann H. Opiz noch bey seinem Leben gegen mir selber gestanden/ daß es auff solche weise zu entschuldigen stünde. Ja hat doch Opiz selber in hymno Bacchi p. 152. in göttinnen die mitlere sylbe kurtz gebraucht/ wann er also schreibet:

-- ∪ -- es halten ietzund noch
Die göttinnen auch dich/und du sie wieder hoch.

Die 4. Anmerckung.

Das wort lebendig hat mein H. Opitz auf dreyerley art und weise gebraucht / als in Antigone Sophoclis p.m. 10.

-- ∪ --
Ihr müßt es offenbahrn und lebendig noch hencken.

In einem Epicedio:

-- ∪ -- ∪ -- ∪
Du bist todt lebendig / ich bin lebendig todt

Ferner im 139. Psalm:

-- ∪ -- ∪
Da ich im lebendigem grabe (in Mutterleibe)
Der glieder stickwerck krieget habe.

Und anderswo:

O ungetrewes glück / stieffmutter aller freuden/
Anfeinderinn der lust / erweckerinn der nohte/

-- ∪ -- ∪

Du todtes Leben/ja/ du lebendiger tod.

Und also hat es Lobwasser auch ge-

-- ∪ -- ∪ braucht:

O lebendiger Gott.

Mein H. Buchner schreibet von den letzten exempeln also: nullâ ratione probari, sed excusari auctoritate Scriptoris possunt. Lebendig est à Leben / & ultima *en* naturâ correpta. *Hæc ille.*

Nun ist es wol wahr / leben gibt einen Trochæum, und die endung ist von natur

- ∪ ∪

auch kurtz/ daß also lebendig einen Dactylum machet. Wie man aber mit den andern Dactylis gebahret / daß man die endung bisweilen lang setzet / also gehet es ja auch gar wol in diesem worte an/ und saget Opitz recht: -- ∪ --

Ihr müßt es offenbahrn und lebendig noch hencken.

Setze ich nun e oder en/er es/em dazu/

-- ∪ -- ∪

so heißt es lebendigem / eben als Opitz in andern auch geredet:

-- v -- v

Die Ritterliche purſch
It. Aus Keiſerlichen gnaden.
It. Das Königliche blut.
It. Die Adelichen herzen.

Und Flemming: Du koſtbarlicher ſand.

Dann es mit dieſen wörtern nicht andere beſchaffenheit hat.

It. Wann theure Heldinnen ſamt ihren ſchönen gaben.

Ihm hat es nachgethan H. Flemming:

Ihr wilden Fürſtinnen des edlen Parmerſtrandes.

Id. l. 3. der Sonnetten p. 608.

Ihr ſtarcke göttinnen habt mir den ſinn erhizt.

Ich wolte aber nicht alſofort auch auf dieſen ſchlag ſagen / wie Flemming im 3. buche der Poëtiſchen wälder p. m. 138.

-- Die ſeulen/bäder/gänge/
Gemählde/ grabſchrifften / und was mehr ſolch gepränge.

Oder wie im 4. buch der Wälder p. 158.

-- Den Gott vor allen gaben
Vor allen reichthümern ihm wil geſchencket haben/ Weil

Weil es zimlich hart und rauch lautet.

Die 5. Anmerckung.

Es sind aber etliche zweysylbige wörter da der accent bald auf der ersten / bald auf der andern sylbe hoch stehen kan / als da sind : **Wohin / dahin / forthin / fortan / daran / daher / woher / ietzund / daraus / darumb / also / damit / niemals / zweymal / keinmal / &c.**

Flemming im 2. buch der Poëtischen wälder auf dem 61. blate:

--- so zeucht er wohin stehet
Sein wolcken-gleicher sinn.

Und auf dem 106. blate:

--- sie lauffe und weiß nicht eben
Woher und wohinaus.

Unrecht aber ist es / wann er l. 5. Silv. p. 173. schreibet:

Ich sey auch / wo ich sey / bin ich / Schatz / nicht bey dir
So bin ich nimmermehr selbest in / und bey mir.

Die 6. Anmerckung.

Von einem Spondæo, was auch andere

dawieder schreiben / wissen wir in deutscher Poësie gar nicht: dann diese wörter: **weltmeer** / **schlachtschaf** / welche bey etlichen Spondæi sein sollen / geben einen Trochæum.

Die 7. Anmärckung.

Was man bisher genennet rhythmum *fœminium* und *masculinum*, den **weiblichen** und **männlichen** / das nenneten die Alten einen **klingenden** und **stumpffen** Reim / wie dann auch Opitz der **klingenden** und **stumpffen** sylben in der Vorrede über den Psalter gedencket.

Beßer aber / meines erachtens / und verständlicher nennet sie H. Schottel **Steigende** und **Fallende** in seiner Reim- oder Vers-kunst.

In den **Fallenden** Reimen kan ich mit diesen bindwörtern keinen Reim schließen / als da sind **ehren** und **bescheren**. Dann in jenem wird das e als ein griechisches ε, hier als ein ä nach der Schlesischen mundart / derer sich Opitz iederzeit gebrauchet / ausgesprochen. Also: Lehren und gewäh-

währen / die doch bey den Meisnern einen gleichen laut geben. Und wer wil doch alles unter einen gemeinen Lehrsatz bringen / wie jedwedes wort an diesem oder jenem orte ausgesprochen werde? Wer wil mir auch sagen / wo die rechte Ausrede / oder die reine Hochdeutsche Sprache vollkommen zu finden sey? Darumb wann einer hier / der ander dort meinen guten H. Opiz zupffen wil / als ob er bisweilen wörter ungleichen lauts zusammen gereimet hette / muß ich nur darüber lachen. Gleich wie jener in seinen Anmerckungen über die deutsche Prosodie von Opitzen / daß er in der 28. Ode singet:

Der edlen schönheit gaben
Fliehn fuß für fuß /
Daß alles was wir haben
Verschwinden muß /

frühklüglich urtheilen / er sey nicht zu entschuldigen / umb daß er fuß und muß gereimet hette. O mein lieber Opiz / du hettest solcher Früklüglinge Schrifften nicht mit dem lincken auge angesehen! Auff solche reimet sich wol das schöne Epigramma / welches mein alter und sehr wehrter

Freund

Freund Herr Johann Heermann/ gewesener Pfarrer zu Köben in Schlesien/ einsmal in dergleichen gelegenheit an mich schrieb/ das wol würdig hieher zu setzen/ und lautet also:

OPITIUM sua qui cædit post funera, cedat!

Barbam LEONI mortuo vellit LEPUS.

Si foret in vivis, discerperet ungue vel uno

Hunc Zoilum, molossus ut lepusculum.

Eben demselbigen Scribenten wil auch in seinen kopff nicht/ was bey dem Opiz im 4. buche der Wälder in einem Hochzeitgetichte an Matthias Püschel zu lesen/ wann er spricht:

Das andre was ich weis/ und nicht beschreiben kan
Wird euch/ ihr liebe Braut/ vom bräutigam gethan.

Nach Schlesischer mundart lautet es gar nicht ungereimt/ und mag man Opizen deswegen nur ruhen lassen. Wann hingegen

gen einer in Schlesien etwan auf solche weise wie ein Meißner / Oberländer oder Nieder-Sachs ꝛc. reimẽ wolte/so würde er warlich mit einem gelächter ausgerauschet werden. Es wird ein ieder bey seiner mundart wol bleiben: iedoch nehmen sich auch die Schlesier ins gemein wol in acht/insonderheit was etwan auf dem Papir zum gedächtniß bleiben sol / daß sie wieder den Reimlaut nicht allzusehr anstoßen. Der beste rahr / so offt ich nach Meissen irgend ein gericht übersendet / hat mich dieser gedaucht zu sein / daß ich gemeiniglich / soviel möglich gewesen / des Meißnischen Reimlautes mich gebrauchet/also und dergestalt/ daß er doch den Schlesischen ohren auch nicht zu wieder gewesen.

Die 8. Anmerckung.

Der Reim wird falsch (sagt Opiz recht in seiner Poëterey im 65. blate) wann in dem einen Verse das lezte wort einen doppelten Consonantem, und das in dem andern einen einfachen hat / als: harren und verwahren: haßen und

haſen : reißen und reiſen : ſchlemmen und nehmen : raſen und gaßen Beſihe hiervon Hn. Buchnern in ſeiner Poëterey. Bey dem Opiz finden wir zwar nach der Schleſiſchen mundart zuſammen gereimet / verrahten und erſtatten : ſchatten und ſaaten : Väter und götter : können und gönnen mit ſinnen (wiewol es auch geſchrieben werden kan künnen / günnen) kömmet und nimmet.

Ihm hat es Flemming im 2. buche der Poëtiſchen Wälder am 109. blate nachgethan :

-- wann er zur freiheit kömmet
So ſieht und tichtet er / wie er ihm vortheil nimmet.

Daß aber mein Opiz iemals mit dieſen zweyen wörtern / als nemlich tödten und ausrotten einen reim ſolle geſchloßen haben / wie der Auctor des deutſchen Helicons fürgiebt / kan ich mir nicht einbilden / habe es in ſeinen gedichten auch nie geleſen / dazu laufft es auch der Schleſiſchen reimungsart ſchnurſtracks zu wieder.

Alſo wird man bey meinem Hn. Opiz nim-

nimmer finden / daß er solte gereimet haben / wie jener Auctor der Klio:

Wo Cerberus sich rasend stets erweiset
Wo er im grimm uns unsre Hertzen beißet.

Die 9. Anmerckung.

Gleichfals begehet man einen fehler / wann in fallenden Reimen sowol als in Steigenden der mitlautende buchstab zu mitten des Reimlauts in einen andern ihm verwanten oder bisweilen gar ungleichen mitlautenden buchstaben verendert wird / als wann man zusammen reimen wolte: augen und brauchen: Wagen und sachen: schweig und reich: ungemach und tag / etc. Oder wie Plavius:

So thut der stille stern / nach den die reiter reiten
Die das blawnasse feld ohn alle spur durchschneiden.

Id. Ihr / die ihr ohne zwang und willig ohren leihet
Der ungeschlachten zung / und euch zur unzucht neiget.

Und

Und wie Lobwasser im 23. Psalm:

Auff einer grünen awen er mich weidet
Zum schönen frischen waßer er mich leitet.

Auch Flemming:

Den ruhm der Poësie / die Schlesiens Smaragd
Zum allererſten hat in hochdeutsch aufgebracht:

It. l. 3. od. p. m. 388:

Wie der treffliche Smaragd güldner macht.

Id. Wo die gebückte schaar der kleinen seelen kreucht
Und niemals über sich von seiner Erden steigt.

Und an Hn. Olearium::

--- die Mathesis die zeigte
Wie lufft und see und erd und alles sich vergleicht
Biß daß ein Himmels Sohn auf erden wird gezeugt.

Eben in des Flemmings Poetischen Wäldern auf dem 160. blate finden und lesen wir zwar:

Pro-

-- Prometheus wenn du gräbeſt
Ein Herze güldner art/und wen du/ Phebus/liebeſt.
Der lernet/was du lehrſt.

Aber ich glaube gar gewiß daß es ein Druckfehler ſein muß/ und der erſte Vers geheißen habe:

-- Prometheus wem du giebeſt
Einen ſolchen fehler trawe ich dem fürtreflichen Poeten nimmer zu.

Es iſt Hn. Opitzen dergleichen begegnet in der andern Franckfurter edition part. 1. p. 181. wo da geleſen wird:

Hierumb erhebt ihr iezt gar recht die ernſten ſtimmen
Und laßt ſein hohes lob bis durch die wolcken dringen.

Wer ſiehet aber hier nicht/ daß für das wort dringen ſtehen ſolle klimmen/wie es auch in der lezten Edition geändert.

Eben ſo im 26. Sontage der Sontags-Epiſteln/ ſo im jahr 1639. zu Dantzig gedruckt.

Durch glaubenskraffe hat Noa angehöret

Des

Des Herren wort und sein gebot gehöret

Wer mercket es nicht alsobald / daß es ohn allen zweiffel heißen sol.

... und sein gebot geehret

wie es ebenfals in den letzten Editionen gefunden wird.

In seiner Trojanerinn / wie sie zu Franckfurt im 1628. jahre gedruckt / lesen wir im 1306. Verse:

--- Der schrencket seine beine
Umb ein verlebtes Dach.

In der Dantziger Edition aber ist dafür gesetzet: Umb ein verbanntes Dach.

Da es doch heißen sol:

Umb ein verbranntes Dach.

wie in der Holländischen Edition auch also gelesen wird. Dann Seneca sagt act. 5.

Semusta at ille tecta ----

Die 10. Anmerckung.

Ein fehler ist es auch (saget H. Opitz weiter in seiner Prosodie p. 65.) wan das eine u (ich setze auch hinzu / wann das eine o) ein selblautender / das ander ein doppelt-

lau-

lautender buchstab ist / und fast wie ein i ausgesprochen wird / als im 42. Psalm Lobwasser:

Bey ihm wird Heil gefunden
Isräel er von sünden
Erlöset und befreyt.

So verhält sichs auch / wann jener reimet:

Die Zeit bringt frische Rosen
Zeit wird zu rechter zeit mir thür und riegel lösen.

Die 33. Anmerckung.

In den Steigenden Reimen hat ja freilich H. Opitz bisweilen zusammen gereimet folgende wörter: Gott und tod: noht und Gott: kost und lust: Zahl und fall: hin und ihn: wol und soll: hat und stat: sieht und gebiet ditio: kömmt und nimmt und dergleichen / wiewol er eines und das ander zuweilen nohtwendig / bevor in den Sonneten / wo offtein mangel der reimwörter fürfällt / hat brauchen müßen. Nach der Schlesischen Mundart lauten sie dennoch nicht übel / ob sie schon

andern

andern Ausländern etwas hart und wiedrig fürkommen. Wie denn auch Flemming im 3. buche der Poëtischen Wälder/ p. m. 127. also schreibet:

--- Was aus der tugend kömmt
Das überlebt den tod/ bleibt/ wann ein ende nimmt
Was ist und noch nicht ist.

Die 12. Anmerckung.

Es sind aber nicht alle wörter tüchtig einen Reim zu schließen. Dann etliche gefunden werden so sich entweder gantz niemals mit einem andern / oder doch gar ungereimt und schwer binden laßen / als da sind: Harnisch/ buchstab/ grausam/ erster/ monat/ und vielleicht andere wenige mehr.

Die 13. Anmerckung.

Mein H. Opiz giebet zwar in seiner Prosodie pag. 63. diesen Lehrsatz: Die letzte sylbe in den männlichen/ und letzten zwo in den weiblichen Reimen/ sollen nicht an allen buchstaben gleich sein (addo: Wann sie auch schon unterschiedlicher bedeu-

tung

tung weren / welcher freyheit sich dennoch die Frantzosen gebrauchen / wir aber uns billig davon enthalten) darumb diese reimung nicht stat hat:

Wir sollen Frembdlingen gar billich ehr erzeigen
Und soviel möglich ist / ein willigs Hertze zeigen.

Oder in ungleicher bedeutung:

Wir sollen iederzeit dem Nechsten dinst bezeigen /
Und also mit der that / wie lieb uns Gott / bezeugen.

Aber Opiz hat selber wieder seine eigne regel etliche mal / wiewol wieder seinen willen und gedancken / wie er selber gestanden / gestrauchelt / welches dann von einem Poeten leicht geschehen kan / indem er den sachen zu tieff nachsinnet. Als in der Edition so zu Franckfurt am Main im 1628. jahr gedruckt p. 421.

Es sey einmal ein ende
Dem Kriege / der die Hände
Sehr tieff hat eingesenkt:
Wir müssen bald erliegen

Woferren durch dein siegen
Das Leid nicht wird ersetzt.

Also in dem überaus gelehrten getichte vesuvio:

--- Wann fewer sich erregen
So trägt man dennoch aus: des feldes
troſt der regen
Dringt durch die Dächer nicht.

Und in de Vera Religione lib. 1. circa fin.

Das wort des HErren ist ein stein der zeigen kan/
Was lauter feingold ist/und was nicht stehen kan.

Vielleicht aber hat der Poet auf seinem Papir gehabt:

Das wort des HErren ist ein stein der
zeiget an.

Ingleichen über den abschied David Müllers buchhändlers in Breslaw:

Und du bist auch verblichen/
Mein mehr dann halbes Ich?
Bist du mir auch entwichen/
Auff den mein Hertze sich
In allem so verlaßen/
Daß ich ohn furcht und scheu

Das

Das Wetter herrschen laßen/
In ansehn deiner treu.

Auch in den Sontags-Episteln an der Heil. drey Könige tage:

Dein Licht kommt her zu dir
Die Herrligkeit des HErren
Glänzt prächtig weit und ferren
Und zeigt sich über dir.

Noch in der Antigone Sophoclis:

Und wo ich iederzeit die deutung herbekommen
Als frembder Vögel schall mir ist zu ohren kommen.

Ohn allen zweiffel aber sol der erste Reim sich also endigen:

— die deutung hergenommen.

Und endlich in obitum Catharinæ D. Korecii filiæ Comitis Lescinii conjugis:

Erde muß uns sämtlich nähren/
Erde muß uns auch verzehren.
Ein theil rühr: sie nur nicht an/
Das vom Himmel ist entsproßen
Dieses steigt auch Himmel an
Wird von keiner zeit umbschloßen.

Gleichergestalt setzt auch Flemming l. 3. Silv. p. 137. Und

--- Und was man liebt voraus
Das muß umb so viel eh aus unser welt
hinaus.

Id. l. 4. p. 152.

--- Die Zeiten tauschen abe
Mit höchster einigkeit; die Sonne steigt
herabe.

Andere zu geschweigen/ bey denen solche fehler viel häuffiger sind. Es sol uns aber dieses nicht hindern/ spricht mein H. Buchner/ und von dem hinterziehen / was vollkommener und beßer ist. Der Homerus selber schläfft bisweilen / und ist nie ein gesicht so schön das nicht etwan ein flecklein oder mahl habe.

Zuweilen muß ein Poet sein gedicht eilen / oder hat auch zum versmachen wenig lust : zuweilen verrucken uns auch die Buchdrucker die wörter anders / als sie vom Poëten gebildet/ als auch mir in meinem Vortrab des Sommers begegnet/ wann man daselbst lieset/

Wer in eigendünckel stehet
sol für stehet gelesen werden gehet/ wiewol ich in meinen andern gedichten mich auch für keinen Engel halte.

Die

Die 14. Anmerckung.

Am ende der Fallenden Reimen sol kein einsylbiges wort stehen / dann es dieselben verstellet / wann ân stat der endung ein einzeles grundwort gesetzt wird. Ist derowegen falsch wann jener im deutschen Helicon zu einer nachfolge aus dem Lundio anzeuchet:

Ja Elsgen ist verblendt / weil sie an vorraht reich ist /
Sieht sich nach keinem umb / es seydann der ihr gleich ist.

Die 15. Anmerckung.

Wann mein H. Opitz in seiner Prosodie / am 67. blate erwehnet / daß er nachfolgende verse / sonderlich was die eigentlichen nahmen anbelanget / auff art der Franzosen / und insonderheit des Ronsards in der 15. Ode geschrieben:

Bin ich mehr als Anacreon /
Als Stesichor und Simonides /
Als Antimachus und Bion /
Als Philet oder Bacchylides?

So ist zu wissen / daß Ronsard den accent der grichen hat wollen in acht nehmen / ob

ſchon andere in ihren Poëtereyen dieſes auf andere weiſe/wiewol unnötig / zu entſchuldigen gedencken. Auff ſolche art hat Prudentius das wort *idola* in der mitten kurtz gebraucht / ob ſchon im grichiſchen die mittlere ſylbe ein ω hat / nemlich er hat ſich allein nach dem grichiſchen accent richten wollen/der auf der erſtẽ ſylbe lieget Εἴδωλα. Alſo hat es gemacht Sidonius in dieſem Phalæcio, Carm. IX.

Orcheſtram quatit *Euripidis*.

Und Taubmannus lib. 1. Epigr. p m 634.

Cothurnique minas ab *Euripide*.

Mein hochgeehrter H. Buchner iſt deswegen mit mir einig / wann er hiervon an mich alſo ſchreibet : Vera eſt obſervatio tua, recentiores Latinorum poëtarum in Græcis vocabulis non quantitarem ſyllabarum ſemper, ſed accentuum rationem aliquando magis habuiſſe. Sed Opitius noſter in Proſodia ſua ſcribit, ſe Ronſardum, hoc eſt, Gallorum rationem in illi ſecutum ſuiſſe, quæ tamen ex altera dubio procul promanavit.

D

Ob etwan auf solche art H. Flemming auch könne entschuldiget werden / wann er an einem orte also schreibet:

-- Uranie die neigte
Dir ihren himmel zu. Die Matheſis die zeigte
Wie luſſt und see und erd/und alles sich vergleichet.

Laß ich andere darüber urtheilen. Sonſt iſt im grichiſchen in der mieleren ſylben ein η, wie bekandt/welches allzeit lang iſt.

Die 16. Anmerckung.

Opiz lehret recht in ſeiner Proſodie am 67 blate / daß man Dactyliſche wörter in Jambiſchen Reimarten zuweilen wol dulden könne und müße / weil ſie nicht wol zu meiden / wie er ſie dann in ſeinen gedichten oft ſelber gebrauchet/ als wann er ſpriche:

Ich ſehe dünckt mich ſchon die freundlichen geberden.
It. O freundlicher beetug!
It. Ihr armen Sterblichen.

dun denen/wo die ſylbe oder endungen/er/es ungehenckt wird/iſt es ja vergünſtiget / weil

die ſylbe durch das n/ r/ s/ noch etwas geſteiffet wird. Aber nicht in folgenden/ dann da geſchiehet der ſylben zu große gewalt/ obgleich Opiz ſelber ſaget:

Der himmliſche geſandt'.
Die gütige natur.
Diß himmliſche geſchenck.
Der ſilberne tau fiel.

Und Flemming im 3 buch der Poetiſchen wälder p. 132. welches aber gantz und gar nicht zu entſchuldigen:

Diß iſt der letzte hauch/ in dem die fromme Seele
Aus ihrem miethauſe/ des keuſchen leibes höle
In ihr recht Vaterland/ den hohen himmel reiſt.

Omninò ſit vis, ſchreibet H. Buchner an mich/ ſi dicam: der Himmliſche geſandt. Diß Himmliſche geſchenck. Sed non in cæteris:

Der flüchtige Mercur.
Die Chriſtliche Sibyll.
Der trefliche Poët.

Hæc enim peregrina ſunt: itaque refin

ger

gere licet. Ista nostra atque domestica: quare ponere oportet, ut facta fictaque semel sunt.

Die 17. Anmärckung.

Der Flickwörter sol man sich gäntzlich enthalten / wann man einen reinen und zierlichen deutschen Vers schreiben wil / dergleichen sind: lobesan / sag ich rund / fein / wol / mercke eben / schon nun / gar / &c. Jedoch wo sie nicht müßig stehen / sondern etwas bedeuten / mögen sie wol gebraucht werden / als wann Opiz spricht:

Die thüren fein gemach mit stiller hand aufmachen.

Id. Ich wolte wol ietzt hier nicht liegen.

Id. im 90. Pfalm -- des abends setzt man schon

Die sichel an / und machet hew davon.

Ein sehr gemeines flickwort ist das wörtlein thut / mit welchem voriger zeit fast alle Reime sind ausgestopfft worden. Bey dem Opiz ist es / iedoch zu keiner nachfolge / meines wissens etwan achtmahl in seinen gedichten zu finden / wann er aber

solches gebilliget hätte/kan man leichtlich ermessen/daß er es mehrmal würde gebraucht haben. Zu finden ist es in Zlatna v. 404.

-- ein frisches haselhun
Nach dem die bürger sonst die finger lecken
Ist im lobe Bacchi: (thun.

-- o herrscher aller feinde/
Grosherzig/starck von krafft/beschützer
deiner freunde
Und die dir folgen thun.

Ib. -- Dannher auch kommen thut
Daß du gestillet wirst durch seinen tod
und blut.

Id. in Antigone Sophoclis:

-- Du thust es wol erwegen.

In der Sontäglichen Epistel des andern Advents:

Thut zu hülff einander kommen/
Wie euch Christus auffgenommen.

Im 128. Psalm:

Du wirst vollauff geniessen
Was du erwerben thust.

In der jagt des Cupido:

Wann die Flora blumen spreiten
Thut durch wiesen/wald und feld.

Ib. Da that er plötzlich nehen. Es

Es mag aber dem sein / wie ihm wolle / so stehet doch einem andern nicht alsobald frey solches nachzuthun. Ein berühmter Poët / saget H. Buchner recht / siehet ihm selbst wol zuweilen etwas nach. Und würde ein Schüler nicht fortkommen / wann er im Latein sagen wolte:

Aurea exoritur Dis concedentibus ætas,

wann er sich gleich auff den Virgilius beruffen wolte / der in seinen Hirtenliedern etwa gesetzt:

Amphio Dircæus in *Actæo Aracinthe*. Buch:

Zu dem sol man auch wißen / daß Opitz dasselbe theils in denen gedichten gethan / die er noch in seiner jugend / und zum anfange seines Poetisirens geschrieben / theils in dolmetschungen / da ein Poët alles so genaw nicht in acht nimmt / als er in seinen eignen wercken thut / wie bereit oben erwehnet ist / und Opitz auch selber in der Zuschrifft des hohen liedes Salomonis erinnert / wann er also schreibet: Scheinet irgend einer und der ander Vers was hart und genöhtigt zu sein / so wiße man / daß auch

art zu schreiben schwerer sey / als die jenigen glauben / die von andern urtheilen / und weder urtheil noch verstand selber haben.

Flemming hat dieses flickwörtlein thut in seinen gedichten auch laßen mit unterlauffen / als in dem Schreiben der vertriebenen Germanien / im 2. buch der Poetischen wälder / p. 117.

Nicht einig wollen sein das thut mich so beschämen.

Ib. Ich bin der götter spiel und kurtzweil / ihr behagen
Und lustiger ballon / den immer Himmel an:
Bald die / bald jene faust / bald hin bald her thut schlagen.

Id. Mein Zepter thut sich beugen /
Die kräffte nehmen ab.

Id. im 5. buch der wälder p. 174.
... Was sie begehren thut.

Die 18. Anmerckung.

Es stehet nicht wol / wann lauter einsylbige wörter / oder derselben zuviel in einem Verse

Verse zusamen poltern / dann sie den Vers schwer und klötzig machen. Wiewol wir deutschen wegen menge der einsylbigen wörter / solches zu zeiten kaum vermeiden können. Bey dem Opiz sind derer auch zu finden / als in der 18. Ode:

Nichts schickt / dünckt mich / nichts so baß.

Id. part. 1. p. m. 98.

Da offt zwar pflegt mehr geld / doch auch mehr schuld zu sein.

Flemming im 3. buch der Sonnetten p. 658.

Sonst seid ihr gantz gleich eins / gleich from / gleich keusch / gleich rein.

Folgende aber lauffen beßer von der zunge / und klingen nicht allzuwiedrig / weil allezeit die hart und scharffklingenden mit den lindern und weichern vermischt und abgewechselt werden / als wann Opiz in Laud. Martis: im 810. v. saget:

Und wenn du viel uns nimmst / so nimmst du uns das leben.

Ib. im 684. v.

Und als er nichts mehr hat hin auf die
Stadt zu laufft.

Ib. im 41. v. -- Der Mensch nur kömt
vom Weibe
Ohn schupp / ohn borst / ohn horn /
bringt nichts nicht an den tag.

Id. im 50. Psalm:

Diß gibst du an / und ich bin stum dazu /
So daß du denkst / ich sey so gut als du.

Id. im Vesuvio:

Und stellt ihm / was er sieht das Volck
sein hertz aussaugen /

Id. Wer viel thun darff / sol nicht viel
thun / wann er gleich kan.

Die einsylbigen können meistentheils bald lang bald kurtz gesetzet werden / die aber einen doppellauter mit einem Circumflexo haben / als da sind: Ziel viel / saat leer / haar / oder die sonst nicht so geschwinde von der zunge wollen / item das Demonstrativum der / die / das / auch das Numerale einer / eine / ein / wann es einen sonderlichen nachtruck hat / werden billich lang gebraucht. Also ist es wolgesetzt / wann Opitz spricht:

Nur

Nur ein Kind ist zuviel zwey unter wenig tagen/ &c.

Id. Wie tröstlich ists/ wañ eine große schaar
Wañ Völcker sind zusammen in gefahr/
Und nicht nur ein Mensch sich darff klagen.

Id. -- Nur der ist ohne sorgen
Der sündigen nicht kan.

Wie auch Flemming im 3. buch der Sonnetten/ p. 633.

Hier der ort/ dieser ists/ da mich das erste mal.
Theophile empfing.

Id. im 2 buch der Poetischen Wälder/ p. 119.

Durch den Gott bitt' ich euch / der mir mein Reich bescheeret.

Wann aber vor dem wörtlein viel das So vorher gehet / und mit sonderbarer beweglichkeit und nachtruck auff etwas deuten sol/ wird So lang und viel kurtz gesetzet/ als Opitz in den Epigrammatibus.

Wir wollen/ Lesbia / gleich lieben und gleich leben/
Und wann das Alter murrt nicht so viel darauff geben.

Flem-

Flemming im 3. buch der Poet. Wälder/ p. 128.

Kein Mensch/ sey wer er sey/ der kan ihm das verheißen/
Daß er auff seinen tod sich soviel wolt entreißen:

Id. im 3 buch der Sonnetten p. 651.

Hast du mir das gethan/ so werd' ich einer frawen
Auf ihren höchsten eid nicht soviel künftig trawen.

Und im buch der Sonnetten auf dem 551. blate:

Ich aber bin der tod und gantze niederlage
Vermag nicht soviel krafft.

Die 19. Anmerckung.

Hingegen stehet es sehr übel / wann sich die Reime insonderheit die Steigenden mit vielsylbigen wörtern endigen/ als:

Begehre dir kein Gut mit ungerechtigkeit.

Und: Behalt du deinen muht in wiederwertigkeit.

Oder wann ein ander geschrieben:

Du

Du bist/ô Held/ selbst die Unüberwindligkeit
Und wir sein nichts vor dir/ als Unvolkommenheit.

Jedoch eines an seinem orte zu weilen laßen mit unterlauffen / kan so ein großer fehler nicht sein. Opitz spricht zwar auch in dem büchlein von der Warheit der Christlichen Religion p. m. 107.

Theilt Gottes wesen ein in dreyselbstständigkeit.

Aber wie offt erwehnet / ist es eine Dolmetschung. So bekennet auch der Auctor selber am ende deßelbigen tractätleins an den Leser: daß er in den Reimen bisweilen/ entweder wegen des Auctorn / der sie selbst also gestellt/ oder der Niderländischen sprache halben/ die ihr mit versetzung der wörter offtemahls zimliche freyheit nimmt/ seine eigene gesetze/ welche er in vorigen Schrifften in acht genommen / umb etwas überschritten habe.

Genung daß die überaus schöne übersetzung dem fürtreflichen und unvergleichlichen Hugoni Grotio so wolgefallen / daß

er

er an meinen H. Opitz nach Breslaw folgende worte davon in einem Schreiben gemachet/welches/weil es meines wissens noch niemahls im drucke gewesen/ ich hier bey zu setzen/der mühe werth zu sein erachtet.

Viro summè erudito.
MARTINO OPITIO

Nunc demum, clarissime OPITI, me vitæ in carcere actæ non pœnitet, cùm video illius ærumnæ meæ fructus te tàm fideli interprete, quàm felici poëtâ ad populum populorum principem pervenire. Minimè mihi blandiri solitus illud tamen opus meum semper minimè contemsi ideò, quod cùm in materia versetur omnium optimâ, ad eam tractandam rationes delegi, quas optimas existimavi. Nunc autem etiam quâ parte meum est illud opus, multò plus, quàm antea placere mihi incipit, ex quo Germanicæ gravitatis more cultum procedit. Non tantum tibi Germanos tuos debere arbitror, qui quæ à me collecta sunt, alibi saltem sparsa legere poterant, quantum ego debeo, qui tuo

munc-

munere Germaniæ antiquæ parenti nostræ innotescam. Elegantiam & nitorem ubique miror, nec ex alio libro Germanicè loqui aut facilius discam, aut lubentius. Pro hoc beneficio quid tibi optem melius, quàm ut brevi patriam tuam videas, si non florentem, ut olim, certè ab illis sævis belli fluctibus liberam, & positis quæ prava religio gignit odiis magis magisque se componentem ad illam veram, cujus fructus sunt pax & dilectio. Ego verò si quid unquàm facere tibi gratum potero, id te crede & veteribus meritis, & hujus novi honoris mihi habiti jure posse impetrare. Salmasius noster in Academiam Lugdunensem vocatus hæret adhuc Divione. Putatur huc brevi venturus, quod si est, non patiar illum tui esse immemorem. Vale vir eruditissime XXIV. Jul. cIↃ IↃc XXXI.

Tuo nomini

addictissimus

H. Grotius.

Die

Die 20. Anmerckung.

Es hat ein übeles aussehen / wann die Adjectiva hinter ihr Substantivum gesetzt werden / als wann ich sagen wolte: Der Himmel hoch / der Weltkreiß rund: in dem gefängnis sein. Oder wie jener:

Dann ja das Weibesvolck der HErre selbst formiret
Aus einer rippe gut.

Wann aber Opitz auf Georg von Mohrenfelds Hochzeit gesungen:

Kennt dein Lieb die Liebe nicht /
Bruder mein / du kanst sie lehren.

Und an H. Bernhard Wilhelm Nüßlern:

Hola! gebt mir ein glas wein /
Wasser hab' ich nicht von nöhten.
Nun / es gilt dir / Bruder mein /
Auff gesundheit des Poëten /
Welcher künfftig mich und dich
Weit sol laßen hinter sich.

Haben es etliche zu entschuldigen ihnen sehr sawer werden laßen / in dem sie es bald auf diese / bald auff eine andere weise / ohne noht / ausgeleget. Es bedarff aber keines weitläufftigen umbschweiffes. Kürtzlich zu beant-

beantworten : apud Silesios est vulgaris sermonis formula, non elegantis, wie auch H. Buchner unser meinung ist.

An welchen orten aber das Adjectivum hinter das Substantivum möge gesetzt werden / haben andere zur genüge allbereit erwiesen / derer arbeit wir auszuschreiben nicht begehren. Als wann beim Opitz zu finden :

Freund der Musen und der meine.
In Laud. Mart. Durch Sylvien die schöne.
Im Vesuvio : Noch näher lieget ihm Neapolis die schöne.

Hier ist alles gut und wol geredet.

Die 21. Anmerckung.

Folgende arten zu reden : Er war schrecklich freundlich. Ich muste grewlich lachen. Wir waren grausam fro / sind bey dem gemeinen Pöfel sehr üblich / aber wie nicht überall zu tadeln / also auch nicht überall zu loben. In ludicro aut leviore argumento, schreibet H. Buchner / non dubitem uti ; in gravi & serio non item. Zwar Plautus, und Lipsius aus dem-

demselben sagen gleichfals *insane bene*. Aber besihe was *Vossius* hiervon *in De vitiis Sermonis lib. 1. cap. 35.* sehr vernünfftig urtheilet.

Die 22. Anmerckung.

Wann sich das wort mit einem e endet und ein anders darauff folget / so von einem lauter oder doppellauter sich anhebet / wird das e allezeit ausgelaßen / und an stat deßen ein signum Apostrophes (') gesetzt / ausgenommen die eigennahmen / als Helene / Salome / Justine / it. die einsylbigen / als see / schnee / wie / die / sie. *Exempla sunt ubivis obvia.*

In den gedichten des H. Opitzen finden wir etwan zwey exempel / da diese lehr nicht in acht genommen / aber nur allein in dolmetschungen als in der Antigone im 87. v.

Ach! zeige es nur an.

It. im lobgesange über die geburt Christi:

Ey liebe / ey erwecke dein freundliches gemüt.

Ingleichen auch in Flemmings / als im 3. buch der Sonnetten / p. 616.

Such

Such sie / und sag ihr das in ihre leise ohren.

Und im 2 buch der Poet. Wälder / p. 111.

Es wird nicht iedermann zum kriege außerkohrn.

wiewol ich muhtmaße / es habe vielleicht über dem e ein oberstrichlein gestanden / welches ein n bedeutet und hat sollen gelesen und gedruckt werden: zum kriegen.

Andere so dieses nicht für unrecht sprechen laß ich gerne bey ihren gründen: noch zur zeit mag ich in versen es nicht nachthun.

Die 23. Anmerckung.

Es ist kein buchstab in deutscher Sprache / der so viel und offt gemisbrauchet werde / als das e. Es muß aber solches an ein wort nicht gehencket werden / wo es nicht von nöhten ist / als wann ich sagen wolte: die thate die zuchte / der helde / der morgensterne / das dinge / der mensche. Wan Opitz im 18. Psalm saget:

Des HErren wort ist klar und reine.

Und im 35. Psalm:

O HErr / wer mag dir gleiche sein!

It. Die Saate reiffet nicht.

Oder wie in einem Epigrammate:

Salate ward zu letzt vor alters aufgegeben/

Entschuldiget ihn die Schlesische mundart.

Allzurein aber ist es nicht geredet / wann man spricht: Als ich die Venus fande.

It. Der tolle Cerberus als er den tag empfande.

Wiewol Flemming offt also redet / als im 3. buch der Sonnetten/p. 629.

Sie stunde ja vor mir.

Im 2. buch der Poët. Wälder/p. 114.

Die vor kein König zwunge.

Im 3. buch: Sein kluges wesen gabe Was großes zu verlehn.

Im 4. buch p. 152. Die Zeiten tauschen abe Mit höchster einigkeit. Die Sonne steigt herabe.

Ib. p. 153.

In summa/ was in sich lufft/ see/ und erde helt

Das heißt uns lieben letzt / und mitte sein gesele.

Ib.

p. 172. -- Der alte Schalck der lieffe/
dem ich/ gleich wie sie/ frey aller sorgen
schlieffe.

Hingegen hat H. Flemming das e in
perfecto Conjunctivi weggelaßen/ wo
billich hette stehen sollen / in folgendem
empel: -- Mein Febus würde brünstig/
Säng' höher als vorhin / weil du ihm
wäreſt günstig/
An dem es ihm sonst fehlt. Kein eckel
und verdrus
Des reisens stieß mich an.
Wann aber Opitz sagt im 16. Psalm:
-- Schaw ich trage
GOtt dir mein gebete für.
It. im Lobgedichte an den König in Pohlen
Vladislaum:
Gewehr und waffen/ HErr/ die sind vor
ein gemach
Da ein tyranne sitzt nur offtermals zu
schwach.

Sind beyde wörter / gebete und tyran-
ne/ auch ohne die Schlesische mundart/ wol
zu entschuldigen. Mein gebete/ schreibet
H. Buchner / possum dicere. Nam poni-
tur

tur hîc pro Infinitivo. Dicimus enim: was treibt der mann für ein beten. Et: was treibt der Mann für ein gebete. Ita dicimus: ein gefluche / ein gesinge ein gefechte / ein getantze.

Tyrann peregrinum est: possum itaque flectere, ut lubet, & dicere, ein tyrann & ein tyranne. Nam utriusque terminationis exempla in nostra lingua habemus.

Wann aber Opitz von H. Schetteln in seiner Sprachkunst wie sie im jahr 1641. in druck kommen / beschuldiget wird / als ob er in dem andern Psalm gereimet hette:

Laßt / sagen sie / uns brechen dieses bande /
Laßt von uns thun ihr joch mit freyer hande /

geschiehet ihm unrecht / wie es dann klar erhellet / wann wir diese verse ihren übereinstimmenden in den andern sätzen oder strofen / nemlich den ersten und dritten zur richtschnur entgegen halten.

Der anfang des Psalmes ist:

Was fichtet doch die schaar der helden an /

Die

Die sich mit grimm und ungestüm erreget?
Was bringt das Volck in einen solchen wahn?

Muß derowegen wie in der ersten strofe/ also auch gleicher gestalt in der andern die zahl der sylben überein stimmen/ und also der erste- und dritte vers einander gleich sein/ wie es auch in meiner Edition, so zu Dantzig im 1639sten jahre gedruckt/ nicht anders zu befinden/ als nemlich:

Laßt/ sagen sie/ uns brechen dieses band/
Damit sie uns so sehr verknüpffen wolle:
Laßt von uns thun ihr joch mit freyer hand.

Die 24. Anmerckung.

Zu anfange eines verses kan das e von einem worte ohn übelstand nicht weggeschnitten werden. Ist derowegen falsch und gantz nicht nachzuthun/ wann Plavius spricht in einem Trochaischen getichte:

's ist so breit nicht/ als man spricht.
It. 's brennt/ da wird kein löschen sein.

Viel-

Vielweniger kan das i außengelaßen werden als wann eben er schreibet:

ch schwere diß bey meiner treu.

Dann es findet hier nichts / woran es sich halten könne.

Die 25. Anmerckung.

Hingegen mag ich wol zwey wörter in eine sylbe einziehen und an einander hengen / als wann Opitz sagt in Laudibus Martis:

Geld muß beim Krieger sein / pro, bey dem (dem.

Id. Die hinterm Ofen alten / pro, hinter

Also / ins pro, in das: aufs / pro, auf das: durchs pro, durch das: am / pro, an dem: im / pro, in dem: vom / pro, von dem: zum / pro, zu dem: zur / pro, zu der.

It. Was gilts / er hats gethan geschichts / so bin ich fro. Und schreibet H. Opitz recht in dem Rhythmo de S. Annone p. 7. Contractiones vocabulorum, spricht er / majoribus nostris multò fuerunt usitatissimæ. Also haben sie gesaget: *Zden*, pro, *zu den*; *Cirin*, *Cerist*, pro, *Zu ihrem*; *Zu erst*. Auf

solche

ſolche art würde vielleicht auch zu dulden ſein/ wann Plavius an einem orte ſchreibet:

Auch vergaß der böſewicht
Z hauſe ſeinen köcher niche.

Die alten deutſchen nenneten es Klebſilben oder Milben / und waren bey ihnen gar gebräuchlich. Wiewol ſie fallen etwas hart / und ſind nach des gemeinen Pöfels ausſpruch / wie auch nachfolgende / als wann Opitz ſpricht:

Gleich wie der ſchöne ſtern der's morgens läßt beſchawen
Sein purpur-angeſicht / pro, der des morgends.

Und Plavius:

Es nimmet einem's Hertz / und kan doch Hertzen geben.

It. ~~Nähſt umb die mitternacht da's himmels blawer bogen~~
~~Mit ſternetapezerey war zierlich überzogen pro, da das~~

It. Er kan durch leben tod / durch tödten's leben geben / pro, das.

Die 26. Anmerckung.

Wo auch in ungebundner rede der voca nicht auſſen gelaßen wird/kan ich ihn weni ger in gebundener rede miſſen/als in folgen den und dergleichen wörtern: gſtanck gſchmack/gſchenck/brauben/gliebet bſorgen/gſund/gbracht. ſaubrſt/feſſlſt iauchzſt. Mit ſolchē wörtern formirte Rei men nenneten die alten Meiſter-ſänge Schnürende Reimen. Opiz hat abe recht/wann er in ſeiner 11. ode ſaget:

Du kanſt zimlich grade ſchieſſen.

Welches H. Buchnern ſo trefflich gefal len/daß er es in ſeiner Poeterey kaum gnug ſam loben kan/wie artlich er zugleich di grade des ſchuſſes und gleiche linie/die bi zum ziel gehalten werden ſol/hiermit dar ſtelle/quem vide.

Die 27. Anmerckung.

Zu anfang eines wortes werden bisweil len gantze ſylben weggelaßen. Alſo ſag man: worden/pro, geworden: kom men pro gekommen.

Opit

Opit. Biſt du gekommen dann?
Du biſt gekommen ja.

maßen/pro, inmaßen: gierig/pro, begierig: dencken/pro, gedencken: laßen/pro, verlaßen. Wie Opitz im 3. Klagliede Jeremiæ:

Der HErr der iſt mein theil / ſpricht meine ſeel' in mir/
Drumb wil ich auch auff ihn mich laßen für und für.

alſo/gehren/pro, begehren. Wiewol man in dieſem und folgenden exempeln behutſam gehen und es nicht leichtlich nachthun ſol/ob ſchon Winsbekia ad Filiam ſpricht:

Swer hoher minne twingen *gert*
Der ſol unfüge laſſen gar und machen ſich den werden wert.

Und Flemming im 2. buch der Sonnetten von allerhand glückwünſchen p. 562.

-- gib ihm nun ſüßer raſt
Gleich wie du ihm vorhin das leben geben haſt/pro, gegeben

Id. GOtt hat uns dieſen Gott zu einen Schützer geben. (aus.

Id. Fleuch dort naus/tobt er hier/pro, hin-

Id. l. 2. Silv. p. 84.

Aus was vor etwas kam / da geht es wieder
nein / pro hinein.

Id. Wie manchen manchen mann ſoff unſre Saale nein.

Id. -- Die Veilge die ſchlug aus
Vor ſieben tagen ſchon / und die kaum
halb iſt raus
Meyt eine fichel ab / pro, heraus.

Id. -- Man lachet / daß man lächſet
Vom tieffen bauche rauff / pro herauff.

Die 28. Anmerckung.

Das e wird misbrauchlicher weiſe weggeworffen / wann ein Conſonans oder mitlautender buchſtabe darauff folget / wie Opitz in ſeiner Proſodie p. 61. lehret. Alſo ſage ich nicht recht:

Die wäll der ſtarcken Stadt / und auch
ihr tieffe graben / pro, wälle ihre
graben.

Opitz in ſeinen erſten getichten hat dieſe regel auch zuweilen überſchritten / das er aber nach der zeit gantz und gar vermieden. Als wann er ſpricht:

-- war Gott mit ihm vertragen

Der

Der Vater mit dem Sohn' daß völlige
gewalt
Dem Sohn' ist heimgestellt/ pro, dem
Sohne/ dann es ist der Ablativus.
It. Muß liegen in dem stall wird Mutter/
pro, stalle.

Folgenden aber wird in Ablativo kein e angehenckt/ weil sie unwandelbar sind/ als: in der schoos/ wahrheit/ schrifft/ gicht/ angst/ quaal/ scham/ hoffnung/ erkentniß.

Opitz im 52. Psalm:

Ich hielte zwar mit schlachtung den gebrauch.

Die 29. Anmerckung.

Wann das e zwischen den harten Consonanten außengelaßen wird/ macht es den vers wiederwertig/ rauch/ klötzig und unangenehm. Als Flemming im ersten buch der Sonnetten in geistlichen sachen p. 552.

Soltst du/ Allwissender/ nicht meinen
zustand wissen?

Im 2. buch der Poëtischen wälder p. 71.

-- du hast noch dieses eine.

Von allem/ was du hattst/ pro hatteſt

Und l. 4 Odar. p. 431.

Freund der dreymal dreyen Schweſtern
Kan es wol geſchehen ſein/
Wie du mich berichteſt geſtern pro berichteteſt.

Oder wie jener -- Man hat von todten leichn
Dein blutgefärbtes maul offt können überreichn.

Und ein ander:

Bald wird es angeſteckt einn hagel auszugießen/ pro einen.

Zwiſchen zweyen ſs kan das e auch übel ausgelaßen werden/ als wann Freinsheim ſaget:

Die bißher freye ſee / die Mutter aller flüße
Das band des Erden kreiſs.

Die 30. Anmerckung.

Inſonderheit iſt faſt nichts gemeiners/ als daß das e zwiſchen zweyen ausgelaßen wird / welches doch gantz und gar nicht zu billichen / viel weniger nachzuthun iſt / ob ſchon hierinnen gute Poëten/ ja Opitz ſelber uns

für gegangen/als part. 1. p. 74. laß uns wol gerüst/pro, gerüstet.

part. 1. p. 59. Der auff den wolcken reit/ pro, reitet.

Dann reit ist der Imperativus.

Besser und recht sagt er im 68. Psalm:

Der durch das schöne feld
Des höchsten himmels reitet.

Und eben in selbigem Psalme
Spielt herrlich auff/ mache dem die bahn
Der auff dem himmel reitet.

part. 1. p. 233.

Genüge/ freud und lust/ und das die liebe stifft/pro, stifftet aliud enim est nomen stifft diæcesis, festuca.

1. Er hat ihm einen stul bereit/pro, bereitet.

Dann ein anders ist das adverbium bereit oder allbereit/jam. Wie es Opitz gebraucht in Senecæ Troianerinn im 3. Act:

Und Hectors seine leiche
Im Vaterlande hier wol ruh' ohn alles leid
So war auch ist mein kind im grab' iezt allbereit

lr. Wann ich sage:

Er streit manch edler Held. Dann ein anders ist das Nomen streit pugna, ein anders das Verbum streitet.

Oder wie Plavius:

Er arbeitt früh und spat. Ein anders ist arbeit labor, ein anders arbeitet laborat. Und thut nichts zur sache / ob ich schon zweyte setze / dann im ausspruche kan ich das e nicht vernehmen / und wird mir groser gewalt ausgestoßen / wo es billich solte stehen blieben sein. Also ist es nicht nachzuthun / wann Opitz spricht part. 1. p. 313.

Der mancherley von speisen richtte zu pro, richtete, wie er in hymno Bacchi es recht gesetzet:

Ich richtete mich auff im schlaff / und
fühlte wieder
Mit beiden Armen umb.

Oder wann er in den sonst überaus schönen Oden spricht:

In dich hab' ich mein ziel geriche.

pro, gerichtet. Dann gericht ist judicium. Eben daselst:

Von ihr hab' ich zu klingen.

Die

Die lauten abgericht/pro, abgerichtet.

Ich kan nicht unterlaßen hierbey zu seßen was Opiz von diesen seinen eigenen Oden an einen seiner Landsleute schreibet: Ego, sagt er/ earum nugarum, quas adolescens fere Heidelbergæ & alibi excogitaveram, pretium nunc quoque hîc fero. Omnes enim ædes, omnes plateæ cantiunculis meis perstrepunt, quæ in compitis quoque uno alteroque obulo venduntur. Vivus interfum meæ famæ, si diis placet, ut puellarum animos ac ancillas lepidus scilicet suaviludius oblecto. Nunc ut ab his annorum deliciis remisi: ita tamen juvat præteritorum reminisci &c. Vratislaviæ Pr. Cal. Mart. An. M. Ibc XXVIII.

Die 31. Anmerckung.

Des Verses halben wird bisweilen das e in ein wort geschoben/ wo es sonst nach dem grunde der Sprachlehre keine stelle hat/ vid. Schottelii Sprachkunst/ p. 550. Als wann Opiz sagt im 94. Psalm:

-- ô schönes dina
Sie tödten auch den frömbdeling.

Im 144. Psalm: -- Die töchter müssen sein
Wie hier und dar ein schönet eckestein.

Im 104. Psalm:
Du hast der See den gräntzestein gezeigt/
Darüber sie hinfort auch nimmer steigt.

In Laud. Mart. im 357. v.
-- Dich warff zur andren zeit
Minerva für den hals mit einem gräntzesteine

Im 4. gesange des hohenliedes / fast am ende:
Gewürtze/Myrrhen/ weiherauch.

Im 6. liede: Ich ging hinab in einen Nüßewald

In einem Sonnet: Ehemann.

Ohne wie H. Buchner den Opiz in seiner Poeterey entschuldiget / so kommt noch dieses dazu/ wie oben allbereit erwehnet/ daß diese wörter nach Schlesischer mundart/ auch in ungebundener rede/ zweysilbig ausgesprochen werden / nemlich frömbd / und mit angehengtem e frömbde: eh und ehe: eck und ecke: gräntz und gräntze. Weiherauch quasi weihenrauch weil es bey

den

den opffern und weihen gebraucht und angezündet ward. Nüßewald/ das ist ein wald der Nüße / wie eichewald ein wald der eichen.

Eine weit andere beschaffenheit hat es mit diesen wörtern: Göttelich/ spöttelich/ höfelich/ menschelich/ &c. wo das e von frömbdes hinein kommt / und eigentlich nicht dazu gehöret: Dann man saget weder bey den Meisnern noch Schlesiern/ Gotte/ spotte/ hofe/ mensche: sondern Gott/ spott/ hof/ mensch / und zu denen wird die haubtendung lich rechtmäßig angeschoben.

Die 32. Anmärckung.

An den Modum Imperativum, oder das Stammzeitwort/ mag ich im verse das e hinten anhengen / oder nicht / ob er schon die Stammbuchstaben in sich begreifft/ und deswegen nach den regeln der Grammaticorum einlautend ist. Ein Poet muß sich hier nicht binden laßen / sondern vielmehr das ohren maas in acht nehmen.

men. Ich wolte faſt ſagen/daß man bey dem Opitzin mehrern Imperativis das e beygeſetzt/als weggeworffen finde/dann zu weilen die zuſammenſtoßung der Conſonanten die rede etwas zu rauch und hart machet. Als zum exempel / wer wil nicht geſtehen/ daß es beßer klinge / wann er im 6. Pſalm ſpricht:

Vergib/vergib mir armen/
Erzeige doch erbarmen.

Als wann er geſetzt hette:

Erzeig du doch erbarmen/ Oder:
Erzeig doch du erbarmen.

Ist im 51. Pſalm:

Erbarme Gott/ erbarme meiner dich
Nach deiner güt: und nicht nach meinen ſünden:
Laß mich / ô HErr/ barmhertzigkeit empfinden:
Vertilge doch mein irrthum gnädiglich.
Ach mache ja mich von den laſtern rein/
Geuß reichlich auff das waßer der genaden:
Wäſch ab die ſchuld und laß mich ſauber ſein.

Von

Von missethat/damit ich bin beladen.

It. Schrey immer Cras, ô Rabe/schrey
Und sing dein' alte melodey.

In der Trojanerinn: Entsinn dich gleichfals auch.

Flemming: So laß dir belieben.

Und also wird der Imperativus ohn unterscheid gebraucht / wie er etwa den ohren am anmuhtigsten lautet.

Die 33. Anmerckung.

Das a wird zuweilen in der ersten silbe weggeworffen / als in denen wörtern: draus/pro, daraus: drauff/pro, darauff: drinnen/pro, darinnen drüber/pro, darüber: droben/pro, daroben: drumb/pro, darumb.

Opitz braucht in den Psalmen den nahmen Aaron bald dreysilbig / bald Aron zweysilbig/nach belieben:

Im 150. Ps. Und Aron den erwehlten mann:

Im 106. Ps. Sie faßten Mosen ihren pfleger
Und treuen diener selbst in neid/

In

Ingleichen Aaron im Läger
Der doch dem HErren war geweiht.

Im 115. Psalm:

O Arons haus ergreif du diesen Schild:
Ib. Wird Arons stamm durch seiner güte schein
Mit seegen reich beschencken. (steht.

Im 118. Ps. Des Arons gantzes haus be-
Im 135. Ps. Rühme du in herligkeit
Aarons stamm/ seine zier.

Und solches hat Optz nicht ohn ursach gethan. Dann Aaron, & Aron, sine crimine lego.

Prim. Quiâ (1) ipse Spiritus S. in N.T. trisyllabo exprimit Ἀαρών, Luc. 1. 5. Ebr. 5. 4. &c. Quia (2) vox in origine scribitur אַהֲרֹן *Aharon*: ubi dubium non est de syllaba prima, utpote quæ habet accentum Euphonicum, seu Meteg, cujus officium est leniter suspendere syllabam &c. Neque de secunda, quum litera ה habeat (ֲ) quod cum latitudine quadam, ad sonum vocalis a pronunciari, præcipuè juxta veteres Rabbinos, debet. Neque de tertia, uti patet.

Poste-

Posterius, quia, juxta Recentiores, nullum scheva, sive simplex, sive compositum, vocalis propriè dicta esse censetur Quanquam (quod certum est) istud dogma veteri pronunciationi, ipsique authentico N. Instrumenti non respondet. Hæc, Gosm.

Auff gleiche weise hat Opitz auch gebahret mit dem nahmen Pharaon. Dann im 135. Psalm braucht er denselben dreysilbig/ wann er spricht:

Pharaon/ sein heer und macht/
Völcker/ königlichen trutz
Und der Amorreer schutz/
Sihon hat er umbgebracht.

Zweysilbig aber im hohen liede/ im ersten gesange:

Wie für andern wagenpferden
König Pharons seine schlacht
Billich sol gelobet werden.

Dann vox פַּרְעֹה si Criticos spectes, legitur *Pharoh*, bisyllabo: Si veterem, & ipsam quoque Apostolicam enunciandi praxin, *Pharao*, Φαραώ; vide Act. 7. 10, 21, Ebr. 11. 24.

Im

Im hohen liede im 7. gesange hat Opitz Libans pro Libanons gesetzet / wann er spricht:

Die Nas' ist dir wie Libans thurn erhöht
Hier / wo der weg hin nach Damascus geht.

Hingegen sagt er völlig im 104. Psalm:

Auff Libanon wird inniglich ergetzet
Der Cederwald / den deine hand gesetzet.

Aber im 148. Psalm spricht er:

Die Cedern so der Liban bringt.

Nam terminatio On est accessoria, & non de radice vocis.

Die 34. Anmerckung.

Das leidet die auslaßung in der mitten in etlichen wörtern gar nicht. Also kan ich ohne gewaltthat nicht sagen: erlustgen / ledger. sterblicher.

Jedoch in etlichen wird es auch zum offtern weggethan / als bey dem Opitz:

Der Macedonsche held.

Id. de vera Rel.

Wie der Egyptsche tag mit nacht ward übersponnen.

It. Der

kt. Der höllsche böjewicht.
It. Das Israelsche blut.
Im 51. Psal:

Nim deinen geist/den heilgen geist doch nicht von mir hinweg.

Flemming — durch welcher gunst wir wagen
Was Fürsten ward versagt/und Köngen abgeschlagen.

Id. Es muß ein ewger lentz mit steten Favoninnen
Auff dein gewünschtes haubt und blumicht anklitz wehn!

Id. Ich habe keine lust zu eingen solchen sachen.
Id. Der dreymal-heilige Gote:
Id. Kein hiesge (pro, hiesige) Menschgöttinn
Kan halten deinen sinn.

In diesen exempeln verursacht die außenlaßung des vocalis i nicht so einen harten klang/als in denen wörtern/da viel Consonantes zusammen stoßen/ bevor die einander im klange zu wieder sind/ daß man also das wort nicht wol aussprechen kan.

Das

Das VI. Capitel.
Von den Reimen und Versen/ und von etlichen arten der getichte.

Die 1. Anmerckung.

Mit den generibus Carminum oder arten der getichte begehre ich diese wenige bogen nicht auszufüllen/ und laße billich hierinnen einem iedweden Poeten seine freyheit die Reime und getichte zu schrencken/ wie er wil/ und wie sie etwan wollauten/ auch die sache/ davon er handelt/ erfodert/ oder woran etwan derjenige/ an den er schreibet/ ein sonderlich belieben hat. Also habe ich eine Anapestische Ode versuchen wollen und sollen/ und zwar auf des weiland und gestrengen Hn. Matthæi Apelis von Löwenstern auff Langenhof/ Käys. und Fürstl. Bernstädt- und Oelsnischen Rahtes/ meines gewesenen hochgeehrten numehr seeligē Hn Mecenatis begehren/ welches ihm damals/ ohn allen ruhm zu melden/ nicht übel gefallen/ maßen er sich an dergleichen arten selber mit schreiben zu belustigen pflegte.

Gedachte Ode ist in meinem Frülinge zu finden/ und hebt sich also an:

Wo war ich am nechsten? wo bin ich
anizt?
War jenes der bergvon Apollo besizt?
Die doppelten Zinnen
Der Heliconinnen?

Gleichergestalt habe ich eine Alcaische Ode auff Hn. Daniel von Tarnau / des Rahts zu Breslaw / meinen sehr wehrten Freund und Förderer versuchen wollen / welche gleichfals in meinem Frülinge zu finden / und sich also anfähet:

Weil dir / ô Tarnau / Redligkeit auch
behagt /
Die sonst der Erden gute nacht hat
gesagt /
So geb' ich dir diß nach der reye
Trinck zu bestätigen unsre treue.

Und noch in meinem Vortrabe des Sommers liesestu eine Glycon- Ithyphall- und Phalecische Ode / welche ich an den Hochberühmten Theologum und Poeten H. Johann Heermann Pfarrern zu Köben in Schlesien / meinen alten und sehr vertrauten freund geschrieben / welcher erste Satz also lautet: O daß

O das Castalis mir nicht fleußt
Wie er andermal sich ergeußt!
O daß Erato von mir setzt/
Die sonst meine gedancken wetzt
Ein gedichte zu singen/
Als ich meinte zu bringen/
Wo sich himmel und feuer in mir rührte/
Daß mein eifriger geist Apellisirte.

Aus diesem letzten worte (Apellisirte) ist abzunehmen/daß ich keines von erwehnten generibus oder arten/aus bloßer neugierigkeit/wie mancher splitterrichter urtheilen wil/ sondern allein meinem vorhochbenahmten H. Apelli Seel. zu sonderbarem belieben und gefallen/im deutschen erstlich aufgebracht/ sondern allein nachgemacht habe/in der meinung/ es könten sich noch wol köpffe finden/die solches aus lust nachzuthun vielleicht eher belieben tragen möchten/als andere närrische und läppische arten/die da heutiges tages von denen fürgeschrieben werden/ so nichts weniger als Poëten sind/qui (wie jener gelehrte ma-

von

von ihnen redet) Grammatici tantum sunt, & à regulis suis tantùm pendent.

Wie ich selbige mit und zur lust sonder zwang geschrieben habe / also wil ich allen Reimpeinigern und vershenckern selber davon trewlich abgerahten haben.

Endlich ist in meinem Frühling eine wieder Reim-kehr oder wieder-reim-tritt auch zu finden. Diese art wird also geordnet / daß allezeit in iedwedem Reimschluße die ersten und lezten zwey Reimen sich gleich schließen / und gleichen ausgang haben; hernach wird aus dem ersten Reimschluße die reimung von den ersten zwey versen an / zu den folgenden reimschlüßen allezeit nach der ordnung zum anfang und ende ieden Reimschlußes gleichförmig wiederholet / biß endlich in dem lezten Reimschluße die reimendungen so vorhin in dem ersten gestanden / und in den andern vertheilt gewesen / sich alle wieder finden / iedoch also daß der vers denen in der ersten strofe / am verstande nicht gantz ähnlich und gleichförmig werde. Ein exempel ist in meinem Früling auff die Musick zu finden / und

noch

noch eines an H. Johann Heerman Pfarrern zu Köben/welches also lautet:

Licht der Poeten/
Was ewre Flöten
Der Nachwelt geben/
Hat geist und leben.
Ihr hohlt durch Lieder
Den Opitz wieder/
Weil ihr auf Flöten
Folgt dem Poeten.
Ihr könnt das Leben
Euch selber geben/
Gedächtniß stifften
Durch weise Schrifften/
Laßt ewer schreiben
Nichts hintertreiben/
So weit das leben
Euch Gott wird geben.
Ihr bringt durch lieder
Auch andre wieder/
Gebt hohes wesen
Der welt zu lesen/
Könnt großen thaten
Für sterben rahten/

Drumb sag' ich wieder
Schreibt ferner Lieder.
Reizt die Poeten
Bemüht die Flöten/
Und was sie geben
Dem gönnt das leben.
Ihr tichtet Lieder/
Und gleicht auf Flöten
Ihm dem Poeten.

Eben diese art habe ich gleichfalls H. Apelli nachgemacht / der dergleichen Jambische Ringel Ode/ wie er sie nennet / vor mir allbereit geschrieben hatte / welche wol würdig herzusetzen / und ist geschrieben wieder die Midas-gesellen / so von lieblichen Harmonien und geistlichen Psalmen ohne verstand urtheilen/ lautet also:

Wer Gott zu preisen
Nichts helt von Weysen/
Der ist gebohren
Mit langen ohren:
Des Guckugs singen/
Der Drommel klingen/
Pfleget er zu preisen
Für schöne weysen.

Was solchen ohren
Ist angebohren
Soll einzig gelten;
Hergegen schelten
Die Midas-Brüder
Gelehrte lieder
So ihren ohren
Nicht angebohren.
Da doch durch singen
Und Saiten-klingen
GOtt wil auff erden
Gerühmet werden/
Wil sich auch regen
Mit vielem seegen/
Wo Christen singen/
Und Psalmen klingen.
Drumb helfft mit weysen
Allhier GOtt preisen/
Daß ihr mit ohren
Gantz neu gebohren
Auch dort hört klingen
Der Engel singen/
Da sie mit weysen
Ihn ewig preisen.

Die

Die 2. Anmerckung.

Es stehet nicht fein/ wann die cæsur oder
bschnitt/ fürnemlich in den Alexandrini-
ben/ sich mit dem ende seines verses rei-
tet. Solche verse werden bey den Lateinern
onini, bey den deutschen aber Knüttel-
rse genennet/ wiewol bey den besten Poe-
n/ so wol Lateinern als deutschen dergle-
n anzutreffen/ als bey dem Opitz:

-- getrewe liebe macht
Aus kälte hitz/ aus nacht den tag/ aus
rage nacht.

bey Flemmingen:

Drumb halte dich gefaßt auf diesen
groſsen gast
Den du vom morgen her durch uns ge-
holet hast

n 2. buch der Poet. Wälder p. 54.

-- So tretet doch heran
r gibt sich selbsten an/ der hochgeehrte
Mann.

n 3. buche p. 133.

er viel wagt kommt umb viel/ doch
auch gewinnt man viel.

lb p. 141. -- den helm die wachsamkei
Darauff gerechtigkeit den bloßen dege
beut.

Oder wann sich die Abschnitte im ver
selber reimen/und also eine gedoppelte Re
mung in zweyen Alexandrinischen gemach
wird/als Opitz in dem gedichte an den Hr
Burggraven von Dohna:

-- er hat sich hingemachte
Auff Sina Gottes berg/ und seines Sch
des pracht
Daselbst noch mehr geziehrt / ist zu de
Ritterorden
Der rad und degen führt mit ruhm erko
ren worden.

Id. in de Ver. Christ: Relig.

Es ist auch zweiffels frey/daß/wenn Gott
geneigt
Ihm alles günstig sey / was GOtt den din
erzeigt.

Ein anders ist es wo im Abschnitt eine
ley worte/ mit einem sonderlichē nachdruck
und mit allem fleiße wiederholet werden
als Opitz gethan.

Wa

Was iſt der Druckerey doch irgend vor
zu ziehen/
Der edlen Druckerey/ durch die die künſte
blühen?
Id. Komm / der du Rom in Rom ietzt
ſuchſt/ ô newer gaſt/
Und mitten doch in Rom Rom nicht zu
finden haſt.
It. in Troſtgedichten.
Wer dieſes ungefähr ſo zuzugehen
ſpricht/ (nicht.
Der lebet ungefähr / hat ſeine ſinnen
Und im Veſuvio/im 120. v.
... iedoch wird zugegeben
Es ſey Veſuvius für allen zu erheben
Mein zweck Veſuvius.

Die 3. Anmerckung.

Es verſtellet den Reim auch / wann der Periodus mit einem einzigen worte zu anfange des andern verſes geſchloßen wird/ als: Mit einer runden Stadt iſt dieſes
haus der welt
zugleichen. Oder:

Du solt/ was einer dir gibt etwan aufzu-
heben/
verwahren. Und:
Du hast dich nirgend mehr als für dir
selbst allein
zu schämen.

Viel anders ists bewandt/ wann der voll-kommene verstand sich nicht gantz mit dem einzelen worte endiget/ als bey dem Opiz:

Das allgemeine Recht und Regimen-
tes-sachen (fahr.
verendern/ ist ein ding von hefftiger ge-

Und in der Trojanerinn:

-- Wann Helena kan zähren
Vergießen/ wie sie thut.

In den kurtzen Adonischen verslein kan es nicht wol vermieden werden / wiewol man sich hüten sol / daß nicht etwan eine zweiffelhaffte unverschämte deutung daraus erzwungen werden könne / wie dann leider dergleichen weltlieder offtmals mit fleiße gemacht werden.

Die 4. Anmerckung.

Der Auctor des deutschen Helicons vermeinet / es klinge nicht wol / wann lauter

männ

männliche oder weibliche reimen in einem getichte gesetzt würden / aber ein deutsches ohr wird weit ein anders befinden / wann er nur ansiehet Opitzens seine nachtklage in den Poetischen wäldern / derer anfang:

Jezt blicken durch des himmels saal.

Oder die 4. Ode: Jetzund kommt die nacht herbey.

It. Die verse in der Hercinie:

Ihr blinden Sterblichen / was zieht ihr und verreist
In beydes Indien / &c.

Die 5. Anmerckung.

Die articuli oder geschlecht-worte / wie auch die præpositiones oder vorwörter / die zierlich bey einander stehen müßen / sollen im abschnitt nicht leichtlich von einander gerissen werden / dann es lautet nicht wol / wann ich sage:

Die sünde macht / daß der mensch alsobald muß sterben.

Opitz spricht zwar in de vera Christ. Relig. im 5. buche:

Doch der stein / welcher vom baumeister wird verworffen. It.

Ir. Nachdem ich aber aus des Acherontes Reiche.

Aber / wie offte schon erwehnet / ist er / weil es eine dolmetschung / zu entschuldigen.

Wann aber eine dissectio oder zertrennung sol angedeutet werden / so wird ein wort / insonderheit ein verdoppelt s / der sachen eigenschafft auszudrucken / auch gleichfals zerschnitten und zertheilet / als wie der hochberühmte Freinshemius gethan / wann er spricht:

-- ab sie die Panzer streiffen.

Und Flemming im 3 buche der wälder:

(Sie) Schaut den dreyeinen Gott / nimmt ganz den himmel ein /
Und wundert sich / daß wir so weit ab von ihr sein /

Cæsius aber / wie wol es Schottelius in seiner Verskunst am 89 blate lobet / macht ungebürlich eine trennung im Abschnitte / wo er eine zusammenfaßung machen solte / wann er also schreibet:

Die schu sind brauner sammt / sehr art-
lich ausgeflicket

Und

Und mit gallaunen ein / gefaßet und geschmücket.

Wie auch im Helicon:

Wie sehr der Jaspis prangt / wie sehr Saphir braviret/
Wann er mit gold ist ein gefaßet und geziehret.

Deswegen mein H. Buchner hiervon also urtheilet: Cùm Cæsius scriberet: Und mit gallaunen / &c. versificem quilem, non poetam egit. Cujus est naturam imitari, & ipsam repræsentare rem; icet recedat à regula, illud dum facit.

Die 6. Anmerckung.

Ein versehen ist es/ wann in der dritten rose des 10. Psalms/ H. Opiz den andern rs mit dem vierdten nicht gereimet hat/ doch in den andern strofen der 2. 4. 5. einander sich allezeit rechtmäßig reien. Dann so lesen wir daselbst in der antziger edition, so im jahr 1639. gedruckt:

Sein weg geht wol / das glück hat ihn erkiest/

Auch dencket er daß sein gerichte weit
Von ihm noch stets und seinen augen ist.
Von feinden fällt ihm solche meinung bey
Daß ihm nicht schwer sie wegzublasen sey:

At homines sumus! Nimis superbè dedignatur mortalitatem, qui peccasse erubescit, schreibet *Barclajus*.

Die 7. Anmerckung.

Es stehet nicht allzuwol/wann die Reimwörter so in vorhergehender strofe oder Satz allererst gestanden/ in der nachfolgenden alsobald wiederholet werden / wiewol ein tichter nicht allemal hierauff so gar genaw achtung geben kan / als zum exempel bey dem Opitz in de Ver. Christ. Rel.

Wem ferner blumen auch zu lesen wil gelieben
Aus büchern / welche sonst sind hin und her geschrieben/
Wird finden überall daß ohne heucheley
Die bloße wahrheit nur in Juden schriften sey.

Bey

Bey Pharos und bey Tyr / was am Eu-
frat geschrieben
Was Grichenland gelehrt / da ist das
zeugniß blieben /

Plura exempla apud alios ubivis sunt obvia, und kan der beste Poet sich bisweilen dafür nicht hüten.

Die 8. Anmerckung.

Alle zeitwörter / welche gedoppelt werden durch diese absonderliche Vorwörter be / er / nt / ver / zer / bleiben überall unzertheilet / und behalten ihr Vorwort in ihrer natürlichen stelle / als: betrüben / erkauffen / erwerben / entspringen / vergehen / zerfleischen / besihe hiervon H. Schotteln in seiner Sprachkunst am 447. blate.

Gleichwol müßen andere gedoppelte zeitwörter in gewißen Temporibus oder personen zertheilet werden / und wird das doppelnde Vorwort nachgesetzt / ob schon ein ander wort dazwischen stehet / dawie doch heutiges tages am meisten gefehlet wird.

Zu exempeln habe ich nach der ordnung

ongemerckt / wie es etwan in folgenden Temporibus geschehen kõne und müße / als

1. in Præsenti Indicativi, oder / in der gegenwertigen zeit der weise anzuzeigen / und zwar dergestalt:

Wer mit ihm selbst nicht stimmt / der
stimmt mit keinem ein. Op.

It. in den Trostgetichten:

Gar leichtlich kan das Schwert aus seiner scheide sein /
Es steckt sich aber nicht so leichtlich wieder ein.

Auch im 27. Psalm:

Er birget mich / wann schwerer zeiten lauff
Verhanden ist / in seine hüten ein.

Und im 7. Psalm:

Du steckest mich in pein /
Und schweren kummer ein.

Es were dann / wann etwa in fragensweise vorher gingen die wörtlein / was / wann / weil / wie / wieviel / it. so / daß / der / und dergleichen. Solche machen die ordnung anders / dann da muß ich nicht sagen:

Was

Was an nun sahen wir?
ern: Was sahen wir nun an?
llso Opiz im 73. Psalm:
Was seh ich auf den himmel zu?
Wer geht daselbst mich an/als du?
2. Psalm : Was fichtet doch die
schaar der Heiden an?
Hingegen sagt er im hohenliede Salo-
nis im andern liede:
Wann der rote tag anbricht / non,
bricht an.
) im lobe Martis im 227. v.
Weil du das feld einnimmst und jagst
den bauersmann/non, nimmst ein.
Das Vorwort des gedoppelten zeitwor-
stehet nicht in seiner natürlichen stelle/in
hfolgenden exempeln:
lemming: - und gib uns zeit zum bunde
Den wir hier richten auf/pro, auff-
richten.
-- Nur sey diß alles klar
Wann ich dir spreche zu/ pro, zuspre-
che.

Und:

Und: -- Die auch auff uns schon ziehlen
Wie viel bericht komme ein/ pro, ein-
kommt.

2. Die zertheilung des gedoppelten zeit-
wortes hat auch stat.

In Imperfecto Indicativi dergestalt:

Und Diomedes auch der gute milde
mann,
Nahm frembde leut' also mit seinen
Roßen an Op.

Id. Er faßte leiden an / ließ keinen ein
noch aus,

Id. Du gingest überhoch den andren län-
dern für.

Id. -- es ging in deinem Reiche
Zu abend in die see der goldnen Son-
nen lauff,
Und stund zu morgen auch in deiner
herrschafft auff.

Id. So sagte Gott/und nahm die göttinn
zu ihm ein,

Id. Da ließest du alsbald mit vollen stra-
len aus,

Die gaben der natur.

Flemming ingleichen:

Die:

Die worte sprach ich ihr bey ihrem
schmertzen ein.

Es ist aber nicht die natürliche ordnung/ wann die rede also formiret wird/ ob man es schon wegen des verses beschönen wil/

Und Diomedes war der gute milde
mann.

Der also frembde nahm mit seinen
Roßen an.

3. In Præsenti Indicativi kan die zertheilung auch geschehen/ wie es gemacht Opiz/ wann er spricht:

Hat einer dir gedient/ so zeig es vielen
an.

It. Wird dir durch keinen freund für gutes recht gethan
So straffe dich nur selbst/ und klage Gott
nicht an.

It. Zu lange lebenszeit die bilde dir nicht
ein.

Der tod wird/ wo du bist/ wie Schatten/ umb dich sein.

4. Ingleichen in Imperfecto Conjunctivi, als Opiz im 68. Psalm:

Da

Da du ihm hertzlich stundest bey/
Und zogest durch die wüsteney.

Oder wann ich sage:

Ich hielte nicht mit bitten ferner an.

Und:

Gott schlüge nicht mit blitz und donne

Anders fällt das Vorwort/wann ich irgend die rede also formiren wolte: Es würde beßer ümb uns stehen / wann wir mit beten fleißiger anhielten. Oder ô daß alle gläubigen mit seufftzen und beten stets anhielten / non, hielten an/ wiewol die natürliche ordnung dergestalt zum offtern verruckt wird/als in folgenden exempeln:

Flemming: -- er macht es zimlich lange
Eh er diß werck fing an/pro, anfieng.

Id. -- so liess' ichs billich sein
Daß du mir legtest auff so eine schwere pein.

It. Er war zwar ewer Sohn / doch auch das licht der heiden
Weil ihr ihn stießest aus.

Unrecht ist es/ wann ich ein gedoppeltes zeitwort auf solche weise zertheile / als nem ich

1. *In Perfecto Indicativi*:

Ich habe guten wein
Für dich gefüllet ein/ pro, eingefüllet.

2. *in Plusquamperfecto*:

Ich hatte noch den becher
Den kühlen sorgenbrecher
Nicht gantz getruncken aus. pro, aus/
getruncken.

3. *in Futuro*:

Ich wil das werck mit GOtt nun fahen
an/pro, anfahen.

4. Ingleichen *in Futuro Imperativi*, wann es
also geordnet wird;

Du solt erloschnen streit nicht wieder
zünden an/pro. anzünden.

5. Wie auch *in Praesenti Conjunctivi* in sol-
cher zertheilung;

Du thust kein gut / und zwingst ihn daß
er sol
Dich kehren aus/pro, auskehren.

6. Wol stehet es auch nicht / wann ich das
vorwort zertheile *in Perfecto Conjunctivi*
auff dergleichen weise: (lauff

Es ist gewiß / daß GOtt länst habe deinen
Ins buch der ewigkeit/ ô mensch / geschrie-
ben auff. 7. li-

7. Ingleichen in Plusquamperfecto dergestalt:

Hett' eure meinung nicht/ô Epicharm/ gethan/ (an.
So hett' ich nicht so wol die zeit geleget

8. Und in Futuro solcher maßen:

Ich würde keine frucht geholet haben ein/
Wann noch der landsknecht hier zu felde solte sein.

2. Endlich in Infinitivo, wann ich spreche:

Es ist ein schöner spot das leben geben auf
Für Gottes ehr und ruhm.

Oder wie H. Flemming.

Thust dus/ so sol mein lob auch ruffen aus mein grab.

Id. Ein leib / in welchem sind zwo seelen kranck gewesen:
Ließ dieser hangen auff.

It. -- gebeut daß kein Kossacke
Kein wilder sich erkühnt das volck zu fallen an.

It. Ich warte mit begier dich bald zu nehmen an!

It. Wie lange sol dann noch diß wetter schlagen ein? It.

It. Wol! Nachbar / laß dir wieder schencken ein/pro, einschencken.

Dergleichen zerrüttungen und zerspaltungen wird man in des H. Opizen Schriften/ fast gar nicht / oder ja wenig finden/ dann er sich möglichen fleißes dafür gehütet.

Wann aber zwey Verwörter zu einem Zeitworte gesetzt werden / oder eines zweymal gebräuchlich kan wiederholet werden/ da mag ich dann wol sagen/ wie Opiz:

Er hat den tempel dir verwüstet aus und aus.

It. Der HErr hat mein gebet genommen auff und an.

Oder: Gestatt es lieber doch daß sie gehn ein und aus.

Mit artiger zierligkeit wird bisweilen das gedoppelte zeitwort durch ein anderwort / so dazwischen kommt / von einander zertheilet/ umb die rauhe härtigkeit des verses zu vermeiden / als wann Opiz saget im 38. Psalm:

HErr/ was ich dir vor wil tragen.

It. Eh man sich umb kan sehn.

It. Dem:

lt. -- Dem ich die erste bahn
Zur Poësie gezeigt / so nicht bald ein
wird gehen.

In der Troianerinn im 931. v.

-- gib doch noch kleine zeit
Ulyßes / daß ich ihm die augen zu kan
drücken.

Wer siehet hier nicht / daß es weit beßer gesetzet sey: Die augen zu kan drücken / als wann er gesagt hette: die augen kan zu drücken. Dann solcher gestalt würde fast ein ander verstand heraus kommen. Das wörtlein zu hat vermög unser Sprachnatur notwendig lang stehen müssen. Wie solle denn ein Poët das Vorwort in obigen exempeln nicht auch gebürlich setzen können.

TANTILLUM EST,
QUOD VOLUI.
QUOD DEBUI,
TU
LECTOR OPTIME
-- Si quid novisti rectius istis,
Candidus imperti: si non, his utere mecũ.

Digitized by Google

Kurzer

Entwurff oder Abrieß

Einer

Deutschen Schatzkamer/

Von

schönen und zierlichen Poëtischen redens-arten / umbschreibungen / und denen dingen / so einem gedichte sonderbaren glantz und anmuht geben können /

Der studirenden Jugend zu einer nachfolge / aus den fürtrefflichsten deutschen Poëten als Opitz und Flemmingen insonderheit zusammen gelesen / und in ordnung gebracht

von

Andreas Tscherningen /
Professorn der Poesie
in Rostock.

Digitized by Google

An den Leser.

Hier lieſest du Athen / hier haſtu Rom zu finden /
Nicht reime nur allein. Mit worten worte binden /
Kan auch ein ſchlechter Mann. Wer nicht genau verſteht /
Was Rom war und Athen / heißt weit nicht ein Poet.

Digitized by Google

A.

Abendzeit.

Wann Hesperus der welt den schwartzen mantel gibt. Op.
Wann nun die Sonne fast zu golde gehen sol. id.
Wann Jebus in die See mit stiller röhre fallt. id.
Der tag eilt abend-ein. id.
Wann nun der tag gebricht. id.
Wann nun der abendstern des himmels blawe haus
Mit seinem lichte ziehrt/wirfft von der berge spitzen
Den Schatten in die bach. id.
Er wird der erden artzt/ bis daß die abendstunde
Die arbeit und den tag zugleiche von ihm nimmt. id.
-- Das groſse licht der Erden
Die Sonn ist in das meer mit ihren schnellen pferden. id.
Wie auch die Sonne selbst sich mehr zu färben pfleget/
Wann sie bald bald nun sincket/ wann das gestirne fällt/ Und

Und läßt der müde tag der nacht ihr recht
einstellt. id.
Als wann sich Hesperus macht an das
himmels dach
Und zeucht der sternen heer ihm sämtlich
hinten nach. id.
Wie wann des tages zier die sonne see-
werts steigt/
Und ihre stralen läßt mit einem schönen
blincken
Daß land und see sich frewt / den süßen
schlafftrunck trincken. id.
Sonne/ zier der Erde/
Die du zu der nachtruh schreitest/
Und die müden pferde
In die see zum trincken reitest. id.
Bis sich hat der tag gekehret
Und die Sonn ihr haubt verhüllt. id.
Wie daß du doch so eilest
Und keinen schritt / ô Sonne/ dich ver-
weilest?
Was rennest du dem Bären
Der mitternacht bewohnet/ also zu?
Wilt du zu bette kehren
Wie menschen thun / und suchest deine
rhu? id. Die

-- Die deine tugend schmücket
Wie Hesperus die lufft wann er zur wache rücket
Und führt die Sternen auff. id.
Da hörte Phebus auff den Pyrois zu reiten
Er zog die stralen ein / und tauchet' in das meer
Sein goldgemengtes haar. Flemming.
Im gegentheil entsprung der schwartzen nächte führer
Der wächter Hesperus/der sternen Einfurirer. id.
-- das auge dieser Erden
Schläfft nun bey Gades ein/vergönnt den müden Pferden
Des Atlas kühles bad id.
Bis der Gott der güldnen gluten/
Der die braunen Mooren brennt/
In die Hesperische fluten
Freygelaßnes zügels rennt. id.

Adel.

Wie nichtig ist doch auch den Adels-nahmen führen!
Ist dieses nicht sich nur mit frembden federn zieren?

Wann

Wan Adel einig heißt von Eltern edel sein
So putzet mich heraus ein angeerbter schein/
Und ich bin der ich bin. Kan gleich von vielen zeiten
Dein Stamm bewiesen sein/und dir zu beiden seiten
Kein Wapen an der zahl/kein offner helm gebricht
Du aber bist ein Stock/so hilfft die ankunft nicht. Op.

.. Der kan nicht edel bleiben
Und wird auch edel nicht / der müßig wil vertreiben
Ohn tugend und ohn dich (Mars) die freyheit seiner zeit
So edler ist/als er. Der schlaff / der bettestreit/
Schach/würffel/karten-spiel/banckete/gläser-schantzen
Sind keiner Ahnen wehrt. id.
Hast dich der wissenschafft und weisheit nie geschämt
Wie numehr mancher meint / daß kunst den Adel lähmt/

Und

Und bücher übelstehn bey stoltzen Rittersfahnen
Wer nichts im hause weis / als waffen seiner Ahnen/
Und an verstandes stat nur geld zu weisen pflegt/
Der ist als wie ein Lamm das güldne wolle trägt id.
-- Hast deinen sinn ergetzet
Mit dem worüber oft ein Eltern-edler lacht/
Der sonst nicht edel ist: dann Schilde sind das minste
Von dem was tugend heißt. id.
Du hast von wiegen an der bücher lust geliebet (geübet
Die unsre sinnen wetzt / hast munter dich
Zu ziehren deinen stand mit etwas das kein Ahn/ (geben kan.
Kein schild/noch offner helm den Menschen
Zwar herrlich ist es wol/ wer seiner Eltern siege/
Ihr leben/ihr verdinst / und löwenmuht im kriege
Mit warheit rühmen mag: doch hastu nichts bey dir/

Das auch nach tugend schmeckt / so ists ge
borgte zier
Die keinen Ritter macht. id. (ben
Die tugend welche dich hoch über diß erha
Was Adel und geburt bey uns zu heißen
pflegt/ (regt. id.
Und doch nicht Adel ist/ wo tugend sich nich
Ich ehre deinen stand : doch sol ich dich
auch preisen
So lebe ritterlich/und laß mich unverlacht
Ob du gleich edel bist gebohren/ich gemacht
Wann schon ein gutes Pferd aus barbarey
nicht kommen
Wann seine schlacht schon nicht von Na-
ples ist genommen/
Das sonst nur edel ist / und erstlich trifft
das ziehl/ (wil
Es habe gleich sein gras gefreßen / woes
So kriegt es doch den Preis. id.
-- Er adelt seinen Adel
Wie hoch er / durch sich selbst / hält diß für
einen tadel.
Zwar vom geschlechte gros / doch klein am
wissen sein ;
Den Stamm / das Ritter-gut / das erbt
man ingemein : Kunst

Kunſt wil gelernet ſein. Der helm / das feld / die fahnen
Sind der verdiente lohn der ritterlichen Ahnen:
Wird ihre tugend nicht den Kindern eingeſenckt
So iſt es / wie ein traum / an den man ſehnlich denckt
Und ſich mit ſchmerzen freut. Die Ehre wird zur ſchande
Die ohne würden iſt. Der hohn wächſt mit dem ſtande. (ſtand
Der iſt geduppelt groß / wo Adel und Ver-
In gleicher höhe ſtehn. Flemming.

Adam.

Der weibermann in Eden. Barlas.

Alexander.

Der Pelleer held. Opitz.
So iſt von Helles flut bis hin zu Ganges flüßen
Der Macedonſche held mit waffen durchgerißen /
Und hat mit der ſaris der Aſianer pracht
Zerbrochen als ein rohr / der erden gleich gemacht.

Kein wall der hielt ihn auff / kein waße
kunt ihn schwellen
Kein felsen hinterziehn/kein scharffes eisen
fällen. id.

Hohes Alter.

-- O eine schöne waar!
Der Mutter krummer hals / des Vaters
grawes haar. Op.
Wann das haar / des haubtes kleid/
Mit dem kalten schnee befällt:
Wann der kräfften winter kömmt
Und die Saiten linder stimmt. id.
-- Der reißt mit beiden händen
Den armen Vater fort / der numehr alt
und schwach
Gar kaum zu folgen weis / und zeucht den
stab hernach. id.
Ut mortem citius venire credas
Scito jam capitis perisse partem.
Damit du glauben kanst / wie bald der tod
wird kommen/
So ist dir schon ein theil des Kopffes weg-
genommen.

Allzeit. Immerfort.

So lange Pales hegt der grünen weide
ziehr: So

So lange Lucifer entdeckt das klare licht:
So lange Titans glantz beſcheint den hellen tag: (den wald:
So lange Bachus liebt den wein/und Pan
So lange Cynthia uns leuchtet bey der nacht. Op.

Apoſtel.

Der jünger volck / die außerwehlten ſchaaren. Op.
Die ſo geoffenbahrt der welt Meſſias lehre/
Die hatten nicht das ſchwert / noch keiner kronen ehre: (geſehnt
Sie waren ſchlechte leut' / ihr ſinn hat ſich
Zu fiſchen/ihre hand zu wircken angewehnt:
Jedennoch ſieht man wie in zwantzig dreiſſig jahren
Durch dieſer männer dinſt das wort iſt fortgefahren/
Biß hin wo Ganges ſich zum andern waſſer neigt/
Und wo die Nordſee hoch mit kühnen wellen ſteigt. id.
-- Gott hat durch ſeine trewe Knechte
Sein wollen kundt gethan dem menſchlichen geſchlechte. id.

Die Männer/ so uns erst das liecht der warheit gaben. id.
-- wie allesamt so schwach zu letzt erschienen
In ihres Meisters noht / und wie der best aus ihnen (der nacht/
Den HErren dreymal hat verleugnet in
Da er durch hangekrey zur buße ward gebracht. (sollen
GOtt selbst/ damit auch wir sie höher halten
Hat großes wunderwerck durch sie erweisen wollen. id.
Und als der Fischer mund durch nie erlernte zungen
Den gantzen erdenkreiß mit warheit hat durchdrungen
Und durch viel wunder mehr bezeuget klar und frey/
Daß Christus wohnhafft nun im hohen himmel sey. id.

Apollo.

Du künste-gott/ du artzt/ du mänm-auslegen
Du Sänger-fürst/ du krauspen-haar/
Du immer-jung/ du meister aller jäger. Op.
-- Apol-

-- Apollo war mir günstig
Der Musicant und artzt / weil du mich
machrest brünstig
Zu seiner doppeln Kunst. Flem.

Arche Noæ Sündflut.

Und da die große flut von oben ab geschwemmet/
Floß über alles volck / da alles ward verschlemmet/ (trat/
Und da die wilde See bis an die wolcken
Und zu den Sternen selbst sich aufgeschwellet hat.
Ist Noa und sein haus im balcken fortgeschwommen
Beschloßē in das holtz/ heraus auch wieder kommen/ (grund
Umbgeben von der Flut / gesegelt ohne
Zwar außer menschen trost / iedoch nicht ohne bund. Op.
Worauff der große Gott springadern überhauffen/
Und aller wolcken meer ließ ungezähmet lauffen/ (schaar
Daß zwischen lufft und see von aller erden
Nur ein geflügelt holtz allein noch übrig war. id. Das

Das land wo Noen schiff begunte grund zu fühlen
Nachdem der See gewehrt der berge haubt zu spülen. id.
und der viel zeit gebaut
Am holtze / dem die welt ward auf die see vertraut. id.

Augen.

Die fenster böser luft Op. der augen unstern. id. (hen
Die augen müßen auch weit in die höhe ne-
Sich fleißig umbzusehn dem übel zu entgehē
Das alle stunden wacht / und feyret niemals nicht
Sie sind der Sinnen bild / der spiegel und das liche
Darbey die liebe pflegt ihr fewer anzuzündē
Der weg/durch den sie sich kan in das hertze finden. Op. (steg/
Die augen sind die straß' und ein gerader
Durch welchen Amor weis zu treffen seinen weg.
Was thun die augen nicht? wie meisterlich doch wissen
Die Frawen ihren glantz bald hin bald her zu schissen:

Jetzt

Jetzt drucken ſie ſie zu / iezt werffen ſie ſie auff /
So wird von uns gemacht der theure liebes-kauff. id.
Natura ſelber ligt im tuncklen faſt begraben (gaben /
Und mangelt ihres lichts / von wegen ihrer
Die gantz verſamlet ſind in ſolcher engen ſtat. id.
Leitſternen meines haubts und meiner jungen zeit
Die als Planeten ſind geſetzet meinem leben id, Ihr ſeid es die ihr mir die meinen machet blind
Ihr lichten Spiegel ihr &c. Flem.
Ihr werckſtat / da die gunſt die goldnen faden ſpinnt /
Darüber meiſter iſt das kluge Venuskind:
Ihr meine Sonn und Monn / ihr irdnen himmelskertzen
In welchen luſt / und ziehr / und ſchein mit glantze ſchertzen:
Ihr ſtummen Redner ihr / &c.
Ihr ſagt es ohne zung / und redets ohne mund. id.

B.

Bacchus.

Nacht-läuffer/hüffte-Sohn/hoch-schreyer/
lüfften-springer/
Gut-geber / Liebes-freund / haubt-brecher/
löwen-zwinger/
Hertz-fänger / hertzen-dieb / mund-binder/
sinnen-toll/
Geist-rührer/wackel-fuß / Stadt-kreischer/
allzeit-voll. Op.
O Dithyrambe gros / vom Vater auch
gebohren
Nicht von der Mutter nur/ô Stiffter auß-
erkohren
Der lust und frölichkeit / ernehret in der flut
Frauw/jüngling / gott und stier / gekommen
aus der glut. id.
O Evan / Evoë / du Schnarcher/ du
grossprecher
Du mörder aller pein / du wunder-starcker
Gott id.
Du Riesen-tödter du / ô blitzens-kind/
ô hasser
Der traurigkeit und angst / ô arger feind
dem wasser. id.

ô bei-

-- ô beide Sohn und Schwager
Des großen Jupiters / ô großer hörner-
träger. id.
O Vater aller freud/und auch des süßen
weins. id.
Das kan Lyæus thun/der Starcke / der be-
zwinger/
Der lust-freund/hertzens-trost/geist-reger/
sinnen-dringer. Flemm.
Du starcker hertzenstrost / du Vater aller
freude/ (licht/
Du sorgen-wender selbst / du bist der götter
Der Ceres Kammer-Raht / ein freuden-
schild im leide.

Berge.

Ein berg/ein wolcken-träger. Bartas.
Des berges glieder Op. rawe berge. id.
-- bey dieses berges füßen
Der trächtig umb und an in schönen wiesen
liegt/
Der Vieh und früchte hegt/und kühle schat-
ten kriegt
Mit einer stillen luft von seines weines re-
ben/
das ist/Pausilypus. Op.

-- es

-- es steckt der Musen Sommerhaus/
i. e. Parnassus.
zwey hohe Spitzen aus/
Und raget in die Lufft. id.

Komm in Sicilien da raget Etna für
Der offtmals auch das land mit aschen überschneyet
Mit steinen umb sich wirfft / gepichte flammen speyet (wer-see
Dem donner ähnlich wird / und läßt die se-
Aus seinen adern loß. id. (spitzen
Die berge mengten sich der lufft mit ihren
Und rogten stoltz her für id.

Wo Taurus steht der weiße Nimmerwirth.
weiß propter nivem. Nimmer-wirth ἄξενος inhospitalis.

-- wie Etna wann er streuet
Die flammen in die lufft / und heißes hartz ausspeyet
Und aus dem holen schlund izt schwartze wolcken bläßt
Izt gantze klüfften stein und kugeln fliegen läßt. id.

Der

Der wolcken-gleiche fels wirfft frech sein haubt empor. Flemm.

Der höckricht' Atlas. al.

Bienen.

-- das thier/ so honig machet
Ist bey der süßigkeit des stachels niemals frey. Op.

Ihr honig-vögelein / die ihr von den violen
Und Rosen abgemeyt den wundersüßen safft
Die ihr dem grünen klee entzogē seine krafft
Die ihr das schöne feld so offt und viel bestohlen. id.

Ihr feld-einwohnerinnen: Ihr honigmacherinnen. id.

Du biene / welche du zunechst den kühlen flüßen
Den wolgeschmacken klee und güldner Rosen zier (herfür
Hinweg zu rauben pflegst / und bringest so
Das honig / deßen dann wir menschen sehr genießen. id.

Dann geht er ferner auch zu seinen bienen hin
Schaut/ wie zwey grimme heer offt an einander ziehn/

Und

Und umb des Nachbars klee sich bey den stöcken zancken
Die veller honig sind. id.

Blitz.

vide

Donner.

Blumen.

Des Frülings erste kinder/ (die violē. Op.
Wo die Violen vor bey solcher frülingszeit
Im grünen ließen sehn ihr wolckenblawes kleid. id.
Ihr mahlwerck der natur/ ihr blumen in den gründen. id.
Die boten der natur / (violen. Tf.
Der lilgen atlas. id.
-- rühmt Prenestiner Rosen
Und die Miletus trägt: heißt denen liebekosen
Die Alabanda zeugt / und umb Trachina stehn. id.
Der blumen haubt/ die Rose. id.
Der Rosen schnee und purpur. id.
Der felder freud und lust / die riechenden violen
Die erste frülings-zier. id.

Das

Das gold der Keiser krone. id.
Nehmt Prenestiner Rosen/
Holt die von Miletus ein:
Heißt uns denen liebekosen
Die umb Alabanda sein.
Preißt die so Trachina schmücket
Des Campanjers edle Stadt:
Oder die der griche schicket
Welche hundert blätter hat. al.
Der lilien weißer glantz/der Majoran nicht minder/
Der süße bienenklee/des frülings erste kinder
Die veilgen brechen aus. Op.
Du vögtinn dieser zeit/ich meine/Chloris/dich. al.

Bosheit der welt.

-- Nun wir ein leben führen
Das der Cyclopen art an sitten ähnlich sieht/
Nun meineid und gewalt auff allen wiesen blüht/
Und fast die deutsche trew verreckt ist und verflogen. Op.

Die

Die Erbarkeit iſt todt ; nur der iſt ohne
sünden
Der sündigen nicht kan : die guten Künſte
schwinden /
Und nehmen täglich ab : die göttinn die ein
Schwert
Und eine wage träget hat ihren weg gekehrt
Von uns dem himmel zu : itzt herrscht an
ihre stelle
Mord / rachgier / rauberey / und brand das
bild der hölle. (ein /
Wir äschern gantze städt' und ihre Kirchen
Daß gleichsam GOtt auch selbſt nicht mehr
kan sicher sein
In seinem eignen hauſ'. id.
Zu sagen wie anietzt das volck in dieſer
welt (feld
Sich einem pferde gleicht / das hin in freyes
Aus seinem stande reißt / zerbricht gebiß und
stangen
Lauft über stein und stock / und läßt sich gantz
nicht fangen
Bis eine klippe komme / die ihm sein leben
kürtzt /
Und durch den frechen lauff den wilden hals
abstürtzt. id. Buße

Buße.

-- Der allermeiste hauffen
Kommt auff die tempel zu mit heißer brunst gelauffen/
Sagt seine sünden auff. Op.
O Vater schicke doch uns deinen geist hernieder
Den geist der beßerung/&c.
-- Laß unsre Sinnen fegen
Durch deiner liebe glut / auff daß wir von uns legen in
Das alte sündenkuch/ziehn an das reine kleid
Der unschuld / gottesfurcht und newen frömmigkeit. id. v. Opitii Jonam.

Bücher.

Ihr mangel meiner jugend
Was meine Lust beginnt:
Ihr bücher/ meine tugend/
Wo bücher tugend sind. Op.
Die unsre sinnen wetzen. id.
Die seine seele sind. id.
-- Die zuvor im finstern mit den Schaben
Und motten krieg geführt / und nie gesehen haben
Von tausent jahren her den angehmen tag. id

Daß

Daß bücher für den rost/ für neid und ster-
bensnöhten
Die besten ärtzte sind. id.
Der weißheit Vatertheil / der hausrath
aller kunst.

C.

Campania.

Des Welschen landes zierd. Op.
Die Flora heißet es zweymal hier früling
sein.
Beblümet zwier das feld. id.

Capreæ.

Die ziegen-inseln auch/ da jener Keiser saß
(Tiberius.)
Und sein betrübtes brot mit furcht und zit-
tern aß/
Blos aus gewissens-angst zum spiegel der
tyrannen. Op.

Christus.

Der Mitler dieser welt/ der/ Gottes zorn zu
stillen/
Für uns gelitten hat. Op.
O Christe/ Gott und mensch / der du herab
bist kommen
Und hast uns in den bund der ewigkeit ge-
nommen. id. O der

O der du über uns mit deinem Vater sitzest
Und voll angnad und gunst uns deine diener schützest:
Der du uns durch dein blut hier hast befreyt von schuld/
Hernach die ewigkeit des lebens geben sollt/
Vollkommner Gottes Sohn / du König aller erden/
Des glaubens schutz und schirm. id.
Das Nazarener-Kind id.

-- ô heiliger Sünden-büßer/
O trewer Schuldenbürg / ô milder himmelschlüßer! al.
Der sünden-zwinger / hölle-stürmer / todbrecher/friedens-fürst. Bartas.

-- Sol das dein Gott nicht sein
Der so viel wunder thät / machet aus dem wasser wein/
Ließ in dem munde schon das brot erst gröſſer werden/
Aß vierzig tage nicht/ging / wie auf platter erden/

Auff

Auff wäßern überhin / hieß blinde wieder
sehn/
Trieb böse geister aus/ und was sonst mehr
geschehn/
Das nicht bey menschen steht. Op. (hat
Der als er unsre last und schuld vertilget
Zur höchsten Richterbanck ist herrlich auf-
genommen/
Den Nahmen / dem kein ruhm der Engel
gleicht/bekommen. id.

Besihe Hn. Opizen in dem büchlein von der warheit der Christlichen Religion.

Cicero.

Das wahre bild der wolberedten zun-
gen. Op.
Du hochberedter mann / dem Rom muß
schuldig sein
Die freiheit / und sich selbst / und alle sein
latein. id.
Der Römer-sprachen zier. id.

Comet.

Hat der Comete nicht sich grausam ausge-
strecket?
Hat nicht der Fewer-schwantz die sternen
selbst erschrecket/ Daß

Daß sie verblaßet sind? Op.
Den scharffen prediger / den schrecklichen propheten
Der niemals sonder blut / der niemals sonder tödten / (entsteht /
Der niemals sonder krieg und enderung
Den Boten hat uns GOtt ja hoch genung erhöht. id.
-- woher der traurige Comet /
Thaumantis tochter schweiff so wol gemahlt entsteht. id.
Den boten böser zeit / den traurigen propheten. al.

Cupido.

O Amor / den kein mensch bezwinget /
Der sich in haab und güter dringet /
In Frawenzimmer wangen macht /
Und ruht daselbst die gantze nacht:
Der du das weite meer durchrenneſt /
Und auch die bauren-hütten kenneſt. Op.
Der flügel-knabe / Venus-knabe / kind / Sohn.
Der kleine nackte Schütze. id. der starcke bogen-Gott. al.
O du Gott der süßen schmertzen

War-

Warum daß man dich so blind
Uberall gemahlet findt?
Ich befind' es nicht im hertzen.
Nun du habest kein gesicht/
Ich/und niemand glaubt es nicht. Op.

D.

David.

-- der kühne Fürst im streiten
Der König Israels / des Höchsten bester mann/
Das lob der alten zeit. Op.
Den der himmel pflag zu lieben/
David/Gottes beste lust. id.

Demut.

Die demut kan man dir (ô was für schönes wesen
Ist diß an Herren doch!) aus beiden augen lesen.
Die leute gehn zu dir als einem Fürsten hin/
Und als vom freunde weg/wie ich ein zeuge bin/
Dein lieber trewer Knecht. id.
O eine werthe tugend!
Ach derer nur ein zweig die dich von erster jugend.

Von

Von wiegen angeziert. Zwar GOtt / das Reich/dein Stand
Und würde haben dir das Scepter zugewandt/
Dein edles haubt gekrönt / dich hoch gefeit auff Erden:
Du wilt durch Niedrigkeit doch gleichwol höher werden. id.

Deutschland.

Die Mutter der gewalt / der stärck und krieges-macht. Op.
Lies hierbey Hn. Flemmings getichte/ in den Poetischen wäldern auff die vertriebene Fr Germanien. p. 112.

Druckerey.

Was ist der Druckerey doch irgends vorzuziehen
Der edlen Druckerey / durch die die künste blühen
Und soviel bücher ietzt gebracht sind an den tag/
Mit denen man Athen und Rom auch trutzen mag. Op.
Die werthe Druckerey/der edlen tugend Amme/

Die

Die Mutter aller kunst/der ehren Pharus-
flamme/
Der zeiten auffenthalt. Tf.
Besihe Hn. Opizen und Tscherning-
weitläufftigers getichte von der
Druckerey.

E.

Echo. (kanst
Du Echo die du nicht was anders sagen
Als was man zu dir spricht. Op.
-- das Kind der lufft/
Das nichts verschweigen kan / das alles
wiederrufft/
Das keinen iemals fragt / doch allen ant-
wort saget/
Das noch zur zeit kein mensch vergeblich
hat gefraget/ aus dem Bartas über-
setzt.
Als Echo ward zu einem Schalle/
Zu einer unbeleibten lufft/
Die durch das thal mit halbem halle
Die/ so sie ruffen/ wiederrufft. Flem.
Schertz der berge/ Kind der lufft
Echo/ kemm aus deiner grufft/
Laß der stimme nachzug hören. Tf.

Eur

uripidi in Hecuba Echo est *filia petræ montanæ*, dannher kan es genennet werden: in lufft- und felsen-kind.

Egypten.

m Lande das den Nil gebrauchet für den regen. Op.

Wo Nil mit sieben strömen sauset. id.

m lande / wo der Nil das feld für regen netzt. al.

Ehrgeitz.

Die ruhm- und ehre-sucht / das gasthaus der gebrechen. Op.

-- wer ist den nicht bethöre
Der falschen hoheit glantz und eine handvol ehre/ (Kind/
Die einer blasen gleicht/ so etwan macht ein
Sie bläht sich eilends auf / und wird auch eilends wind? id.

Hier hat der ehrgeitz nicht gestellt mit seinen netzen. id.

Der fewer-zeug des Krieges / aus dem Bartas.

Das glückes-kind. Das grimme Sinnen-gifft/ dem alles nicht genung. al.

Des Pöfels lob begehrn / das ist ein arm
leben
Und angeschmincketer schein:
Es ist der Sinnen pest nur stets nach ehr
streben/
Und nie vergnüget sein. Op.

Ehstand. Heiraht.

Die wahl ist hier wol schwer: dann hat
ein vermögen/ (gege
Im fall man ihr was sagt / so setzt sie sich en
Ist sie geschickt und fromm / so hat sie son
nicht viel.
Ist sie am Adelgut/so thut sie/ was sie wil.
Ist Leibes-schönheit da / so hat man zu ver
wachen.
Sieht sie dann heßlich aus/so kan sie leich
machen
Daß mancher borgen geht. Hat sie der nah
rung acht/
So darff kein freund zu dir / sie kiefet tag
und nacht. (klagen:
Behelt man sie daheim / so wird sie sich be
Geht sie spatziren aus/sie wird herum getra
gen. (dann.
Hat sie das geld bey sich/ weh deinem beutel

Siehst

liebst du nur was du wilt / so nimmt sie/
was sie kann/
Und was ich noch vielmehr dergleichen
wolt erzehlen.
Doch bleibt das sprichwort wahr: nach
wehlen komme quelen.
Habt ihr nur sinn dazu / GOTT selbst wird
euch allein
Erwünschten beystand thun / und ewer
Freymann sein.
Wer immer einsam lebt / kan nicht / wie
recht/genießen
Der blüte seiner zeit / wird offemals forge-
rießen (pferd
Von irrdischer begier/die leichtlich/ wie ein
Das zaum und zeug zerreißt / uns gantz zu
boden kehrt. Op.

Halb zu leben pflegt ein Mann
Dem kein weib gefallen kann. id.
Du hast einen beßren Raht
Hier in ewrer edlen Stadt
Billich laßen dir belieben/
Hast den klugen sinn gewandt
Auff den fruchtbarn heiraht-stand. id.

Welch baum ist edler auch / der / welch
früchte träget
Und Speisen / oder der so nichts zu nutz
pfleget / (bi
Als daß er schatten giebt ? so ist ein weibes
Das tisch und haus vollauff mit leibes
früchten füllt.
Die nicht gebähren wil / sol nicht gebohren
werden (erden
Dieweil sie nichts nicht ist / als eine last de
Ein stiefkind der natur / ein garten ohn
kraut / (laut. id.
Ein weyer ohne fisch / und klingel ohn
Heiraht macht es daß die welt
Ihren alten gang behelt /
Daß sie fried' und kriege heget /
Daß der Städte thun besteht /
Daß der feld-baw nicht zergeht /
Daß sich lust zur wolluſt leget /
Zu der wolluſt / die da kömmt
Und auch bald ihr ende nimmt. id.
O ihr verliebtes paar / das nunmehr mund
und hand /
Das hoffnung / hertz und sinn knüpffte in
der liebe band

So

So auszeit halten soll/ als lang ihr werdet le-
ben. id.
Seht an die lieben zwey / so weit von allen
schmerzen/
In dem ihr euch befindt/mit unzertrenntem
hertzen/
Nun werden inniglich verknüpfft sein in
ein band/
Das durch den bleichen tod auch selbst nicht
wird zertrannt. id.
Cupido/wie ich hör'/ist bey dir eingezogen
Giebt dir dein eignes theil / daß du mit lust
und rhu
(Wo rhu bey weibern ist) die zeit nun brin-
gest zu. id.

Einigkeit.

Warum geht das gestirn in ordnung
auff und nieder?
Wie weis der wind sein ziel/ der Monde sei-
ne zeit/ (nigkeit.
Das wasser seinen strand? diß thut die Ei-

Eitelkeit der Welt.

Der Erdē beste lust verrauchet in den wind
Und geht geflügelt durch. Op.
alles hier vergehet und beginnt/

Beginnet und vergeht. id.
Den eitlen Erden-tand. id.
Diese lust in der wir schweben
Ist ein tod und todes leben. id.
Das süße gifft der schnöden eitelkeit. id
Ach wie vergänglich ist doch aller menschen tichten!
Wie bald verwirret Gott was wir so müh sam richten! id.
Was war / das ist nicht mehr / was ist wir sein gewesen:
Der Meden-starckes Reich wird einig noch gelesen:
Assyrien ist weg / der edlen Grichen macht
Liegt lange zeiten schon verdecket mit der nacht
Und rührt sich auch nicht mehr. Die Kö niginn der Erden
Rom muste nur durch sich noch selbst ge schwächet werden. id.
Was mensch und weltlich ist / ja mensch und welt vergeht.
Durch neid / durch tod / und zeit muß alle diß zerrinnen
Worauff die Sonne scheint. id.

Es ist hier so bewandt
aß nichts beständig sey/als nur der Unbe-
stand. id.
Die zeit setzt ihren zahn in alle sachen ein/
eißt alles mit sich hin / läßt nichts nicht
lange sein.
)ie flüße rucknen aus / das meer verläßt
den rand/
)ie klippen stürtzen ab/ ein berg wird ebnes
land.
Was sag' ich dieses nur? Der schöne baw der
welt
Soll endlich von der glut noch werden gantz
gefällt.
Durch ordnung / nicht durch straff ist alles
rauch und wind:
Die erde wird nicht sein / in der wir men-
schen sind. id.

Besihe hiervon den Rhythmum JA-
COPONI de vanitate rerum humanarum ab OPITIO versum.

Elemente.

Auff diesem himmels-leib erlernt er mit be-
begier (erde/
Die cörper unter ihm/ lufft/ fewer/ wasser/

Ein iedes wie es iſt / und was aus ihm
werde
Wann warm/kalt/trucken/naß/zuſamm
ſind gebracht. Op.
Die groſſen cörper auch
Die Elemente ſelbſt/die werden ſtets gebo
Und gehn ſtets wieder ein. id. (re

Engel.

Die newe Reuterey der ſtarcken himmel
helden
Die allzeit ſtehn vor Gott/und ſeinen ruh
vermelden. Op.
Die Boten die rund umb den himmel al
zeit ſchweben/
Und ſich zu ſeinem dinſt ohn unterlaß b
geben. id.
Die gläntzend' Engelſchaar / die mächti
himmels-krafft. id.
Der Engelſchaar/die ſeine boten ſind/
Laufft / wann er wil / ſo fleißig als de
wind. id.
Ihr mächtig ſtarcken helden
Die ihr vollbringt / was ſeine ſtimm
wil. id.
Die reinen geiſter nun thun nichts al
durch gebot/ dann

Dann darum sind sie gut / weil daß sie folgen GOtt. id.

Erde.

Der enge klumpffe / das große Rund / der Erden Last / die kugel dieser welt / das Schlos der Erden / das große Welt-Rund / das haus der Sterblichen / der Siz der Eitelkeit / der weiten Erden feld / die milde Schoß der Erden / des erdenkreißes Feld / der punct, da wo der Mensch nach nichts so emsig eilet. Opit.

-- wie diß das iezt uns träget
Und nach dem tode deckt / getreid und kräuter heget
Die thier und vogel nährt. id.

Dieser große baw / darauff wir städte gründen
Der alle schüzt und helt. id.

Der götter werck die Erde. id.

Du hast des himmels fuß / die große last der Erden /
Dein weises Meisterstück / in starcken grund gelegt / (werden /
Den baw ihm laßen selbst zur gegenwage
So daß er weder sincke / noch auff die seite schlägt. id.

Die

Die Erde hat er auch auff ihren fuß
So steiff geseit / daß ihr grund bleiben muß.
Sie sincket nie / ist selbst die gegenwage /
Damit ihr baw nicht auf die seite schlage.
Du gabest ihr das bodenlose meer
Zum Mantel umb. id.
Ich bin ein gast auff dieser Erden-stat. id.
Das Erdreich also weit sein großer umschweiff reichet
Ist löcherich und hol. id. (hinein /
Was sol die Erde thun? wir kommen doch
Wiewol wir auff ihr sind. Was darff mich diß bewegen
Ob ich sie / oder sie sich selbst mir auff wird legen? id.
-- Seht wie so grüne werden
Die glieder überall der breitgebrüsten erden. Flem.
das hertz der Erden. Op.

Eva.

Die mutter aller welt. Bartas.
Die ander ehre der welt. id.

Erschrecken / sich entsetzen.

Mein haar das steigt empor / mein hertze zittert mir. Op. Mir

Mir schuttert haar und haut. id.
Die Schiffer werden bleich/
Ihr hertz entsetzet sich für freud und angst zugleich. id.
Das blut sinckt in den fuß / das haar muß auffwarts stehen. id.
Ich bin ohn hertz und krafft; ach! ich vergehe schier/ mir. id.
Die glieder sincken hin / das blut bestehet
Mein hertz ist gantz bestürtzt/mir zittern meine glieder. id.
-- so stock' ich und verstumme/
Die zunge steht gehemmt / das hertze gantz verzagt
Bebt wie ein äspen laub. id.
-- Mir zittern arm und beine/
Ich schwitze kalten schweiß. id.

F.

Faulheit.

Ihm gefällt die Faulheit nicht/
Die nicht als zum bösen wachet/
Die den trägen schwächer machet/
Und der starcken krafft zerbricht:
Die den geist zeucht auff die Erden
Und heißt Männer Kinder werden. Op.

Er

Er meidet müssiggang / den alle tugend haßt. id.

-- bist müßig blieben (ben

Und haßt die faule lust dir laßen stets beli

Im schatten falscher rast. id.

Fewer.

Der fewerflocke see hat alles überdeckt. Op.

Fische.

Das vieh der reichen Flut und kalte schuppen-heer. Op. (vich

Nereus/oder/Neptunus vich. Des waßers

Die nassen Schaaren. Das geschuppte volck. Op.

- das stumme heer.

So voller schuppen trennt das ungestüme meer/aus dem Bartas.

-- das kalte schuppen-heer/

Als deßen wandelung und rhuestat ist das meer/

Doch ist es allerseits mit federn scharff gekleidet

Durch derer regung es die tieffen wellen schneidet. Op.

Das wunderwerck der See / der Walfisch. id.

Flüß

Flüße.

Der Flüße Vater/der Rhein. Op.
die art hat Lethes fluß
Daß / welcher aus ihm trinckt / vergeßen
werden muß. id.
Wo Tygris schöne steußt der schnelle was-
ser-führer. id.
Tanais/der sieben-strömig ist. id.
O Thonaw/du König aller flüße
Dem Nilus selber weicht. id.
Der strenge rohte strom schoß zwischen sei-
nen klüfften
Hin schnellen pfeilen gleich und bliten in
den lüfften. Flem.

Franckreich.

-- Dein weg sol Franckreich sein/
Der Sitten meisterinn/der künste liche und
schein
An vieh und leuten reich/das weit und breit
beschloßen/
Mit starcken klippen steht / mit wäßern
gantz umbfloßen/
Verwahret mit der see. Opit.
Der auszug aller lust/der edlen demut land
In welchem iedermann geehrt wird und be-
kandt/ Der

Der tugend leiden kan. id.
Die Königinn der welt. id.
O Paradiß der welt / Europen werthe perl / aus dem Bartas.
Frömmigkeit vid. Gottesfurcht.
Freundschafft vid. Liebe.

Friede.

Wir möchten kurz hernach / schild / harnisch / spieß und wehren
Mit freuden in den pflug / der beßer ist / verkehren:
Wir würden bald die Spinn (ey der gewünschten lust!)
Ihr netze weben sehn umb einen helm voll Rost. Op.
— Der göttter Gott verleihe /
Daß also fort und fort ein land das andre freihe /
Auff daß Europa bald / so iezund tag für tag
Zu felde liegen muß / die stunde sehen mag /
In der man helm und spieß in pflüge wird verkehren
In pflug und ackerzeug / der uns kan beßer nehren /

denn

n wilder haß und neid / damit man
ganz nichts thut/
daß verlohren wird gewissen / geld und
blut. id.

Bedenckt/ô brüder/auch was unser Herr
hat wollen
ehlen/als er von den seinen reisen sollen:
zeb' euch meinen fried' / ich laß' euch
friede hier/
e ich hab euch geliebt / liebt auch einan-
der ihr. id.

-- Wir schliessen außer sorgen
r waffen und gefahr bis an den hellen
morgen:
ir liebten brüderlich und würden auch
geliebt/
blieb' ein guter mann vom einfall unbe-
trübt (sen/
)em was seine war / aß seinen reinen bis-
)n thränen unvermengt / mit redlichem
gewißen/
klagte nicht wie izt bey seinem holtze
frost/
cht hunger und gebrech bey seiner eignen
kost/

Gieng

Gieng auf sein reiches feld/und führte Gottes segen (gen
Zur scheuren frölich ein/ war sicher allerwe-
Zu reisen hin und her: kein krieg war ihm bekandt/ (der wand
Sein Spieß und degen hing verrostet an
Und war der mäuse spiel. id.

Früling.

Der mahler dieser welt. Der blumenstoltze lenz:

Wann der West das land erfrewt
Und der taw die wiesen nezet/
Wann der gantze weltkreis rege
Was sein grund und boden trägt. Op.
... Mit dir/ HErr/kommt gegangen
Die hoffnung schöner zeit / das erdreich macht sich auff/ (lauff/
Der Vogel sucht sein nest / die segel ihren
Der bawer seinen pflug / der landsknecht fug zu kriegen. id.
Dann hört man durch die lufft der vögel schöne lieder/
Das vieh verläßt den stall / die weide wird verjüngt/ (bringt
Die blumen finden sich / Cybelens fichte

Ein

newes laub hervor / die fromme bincke
blühet (siehet
eiche schläget aus / der süße weinstock
) nach den augen umb / der obstbaum
zeucht sein kleid (freut /
blätter wieder an / das stadtvolck ist er-
s dorff geht auff das feld. id.

Dieser Erden band das meer
Kan nun wieder segel leiden /
st nicht mehr von Eisse schwer /
Vieh und wild kan frölich weiden. id.
eil der gewünschte lenz die kalte lufft ver-
dringet (nes kleid /
e gantze welt zeucht an ein newes grü-
r zarten blumen glantz herz / muht und
sinn erfreut.
s Vieh geht wieder aus / der vogelschaar
sich schwinget. id.

Sey gegrüßt / du Fürst der zeiten /
Du des Jahrs Apell / ô Mey. Flem.
er Jahrmarckt aller lust. Tf.

Feld und Wiesen sind erfreut /
Echo ruffet in den wäldern /
Die gewunschte Frülings-zeit
Läßt sich sehen auff den feldern.

Und

Und der kühle taw der lufft
Netzt der schwangern erden klufft.
Es erquickt sich / und erwarmt
Durch die krafft der goldnen Sonnen
Was die reiche see umbarmt
Das gefliügel ist in Wonne. Op.
Der weiße westwind kommt/der erden grünes kleid
Macht daß man nun vergißt des grawen winters leid:
Die Sonne frewet sich/wird röhter auf den wangen/
-- die lerche kommt mit prangen
Getogen in die Lufft / und singt aus frölichkeit/
Das vieh geht wieder aus/ die welt ist gantz erfreut. id.
Schnee und eiß ist überhinn
Sturm und Regen sind vergangen/
Das vorhin bereiffte land
Wird in blumen umbgewandt.
Nichts ist traurig / was man sieht/
Freude stecket in allen dingen/
Wald/feld/berg und wiese blüht/
Die verliebten vogel singen/

Und

nd die turteltaube rufft/
rem Buhlen aus der lufft. id.
Die schöne Sonne steiget/
Die lufft kriegt newe zier/
;ast kein geflügel schweiget/
Die blumen scheinen für/
Die grünen hügel lachen/
Die Saate gehet auff/
Wald/wild und feld erwachen/
Der lenz kriegt seinen lauff. id.
-- wann das verlebte jahr
n jüngling wieder wird; da schlägt das junge haar
en linden-baumen aus / der angenehme Reiff
lacht bey gesunder nacht die schwachen gräser steiff/
)ie Sonne wirckt die frucht. Flemm.
)er angenehme Lenz ist itzt schon angekommen/
-- Der liebe freund der lufft
hat von der erden müh und übel wol gewußt/
Drumb bricht er so herein. Die beste zeit der zeiten

des

Des jahres marck und safft / die gunst der fruchtbarkeiten
Das wohnhaus aller pracht/&c. Flem. l. 4. Silv. p. 149.
vide eundem l. 3. Odar, p. 360.
O du Herzog aller zier. id.

G.

GOTT.

Der höchste vogt. Der Vater aller welt.
Der götter Gott. Der dreymal heilge Gott.
Des lebens Herr. Der bawherr dieser welt.
Der König aller welt. Der große himmels vogt.
-- für dem die Erde zittert/
Für dem der tieffe grund der berge wird gesplietert. Opitz.
Der erbherr dieser welt/so mit des donners macht
Ein ganzes land erschellt/und mit dem blitze spielt. al.
Der allerhöchste Gott der lufft und wolcken regt/ (welt gelegt
Der land und see gemacht / den grund der
Und alles ist und thut. id.
-- der die welt/

Und

alles was hier ist/hat in den grund ge-
stellt.
vor dem himmel war/der see und meer
verschanzet/ (pflanzet/
dieſe weite welt mit ſeiner hand ge-
zierlich aufgeführt den himmliſchen
pallaſt. id.
Erbſaſſ' über das ſo überall zu finden/
mit dem blize ſpielt/der ruffen kan den
winden/
mit des donners macht das ganze
land erſchellt
bis zu wurzel aus die bäume niderfellt
auf den wolcken reitet. id.
Der himmel iſt ſein Schloß/
balcken ſind die lufft / von Oſten bis in
weſten/ (Feſten
wolcken ſein Caſtell/ die groſſe See die
welt und wir ſein haus: was iemand
nennen kan/
daß er liegt und gehet/ iſt ganz ihm zu-
gethan. id.
Der Gott von allen zeiten/
er auf der hohen Lufft und wolcken pflege
zu reiten/

Der

Der waßer / see und meer umbgreifft mit seiner hand/
Die großen hügel wiegt / den himmel überspannt.
Der lieb hat / wann er zürnt / der sonnenschein und regen
Durch alle welt vertheilt. id.
Der über uns bewohnt der himmel licht. id.
Ohn welchen weder mensch noch thier sich regen kan/
Der alles schafft und ist. id.
Der GOtt der alles sieht / dem nichts sich bergen kan
So weit von Ost in West die Sonn auf ihrer bahn
Was welt heißt überscheint. id.
Der frey zu thun und frey zu laßen hat
Zu schicken und zu wenden. id.
Der sonst mit donnerlufft und fewerstralen blitzet. al.
Der erd-erschütter/Herr der winde/Meerzwinger aus dem Bartas.
Der dreyeine GOtt/
dir sey es heim gestellt/

Als

der du laßen kanst / und thun was dir
gefällt. Op. (len
t / ohne deßen trieb und ohne deßen wil-
n mensch nicht / und kein geist / nur et-
was kan erfüllen. id.
-- der alles was ihr schawt /
was unsichtbar ist / aus nichts hat auf-
gebawt. (kan fallen
enckt / daß sonder ihn zur erden nicht
kleiner Sperling nur / das minste ding
von allen. id.

Der Heilige Geist.

höchster trost der welt / du zuversicht in
noht /
Geist von Gott gesandt / ja selber wah-
rer GOtt. Op.
Komm / komm / du Geist von Gott / du
rechte sorgen-ruh
ucht unsre herzen an / auf daß sie nicht
verterben.
n dich ist alles nichts : wann deines re-
gens frucht
ein taw / dein schöner taw uns nicht das
herze sucht /
o muß des glaubens saat in ihrer blüte
sterben. Geld

Geld gold/ Reichthum.

.. Er weis wol gold und geld
Sey nichts als theurer Koht / und tocken-
spiel der welt. Op.
Der menschen seel und blut ist geld und re-
res gold
.. Wem diß nicht ist gegeben (leben
Der wandelt todt herumbey denen die
Und fleucht den hellen tag. id.

Das gold des Kummers Sohn.

Der berge marck. Das Königliche gold. id.
Der zorn-bezwinger/ sorgen-vertreiber/
volck-anbringer / hertzen-binder / aus
dem Bartas:
.. Der weise Crates merckte
Das reich-sein nur die Lust zur faulen wol-
lust stärckte (hin/
Warff alles in die see/ und sagte: schwimme
Damit du sehen magst daß ich dein König
Und du der meine nicht. Op. (bin/
Es wächßt kein ärgers thun für menschen
auff der welt/
Als Silber: dieses macht das Städte wü-
ste bleiben. id.

Das gold der schöne Koht. id.

Du

alte zeit/warumb doch daß du geld
leiches gold für gut hast ausgegeben?
ringen ja mir furcht und böses leben/
r und angst demselben der sie helt. id.
-- Sie lesen da den Sand
uch mit seiner stärck' erobert leut und
land.
gold/das eisern macht/das ist/in waf-
fen bringt. id.
in theil das pfleget sich zum erze zu ver-
dammen/
höllen-ab zu gehn/ da lesen sie zusamen
gold den reinen kohr/ der bleichen sor-
gen Kind/
glückes ausgespey/den rauch/den theu-
ren wind/
in die tugend stürmt.. Sie scharren
aus der erden
odurch sie mehr und mehr dem himmel
frembde werden/
rein kein gold nicht kommt. id.
noch kein gold nicht war / da war die
güldne zeit. id.
Das geld/das blind ist/und blind macht/
hm kommt/geflügelt weicht. id.

Es stiehlet geld und gut/
Das endlich doch verfleugt/ den meisten
ren muht/
Und heißt sie furchtsam sein. id.
Das gold/der schöne Koht
Und alles gut und geld fällt in die hand d
Erben
Die offtmals traurig sind / daß wir ni
eher sterben. id.
Beliebt es dann auch Gott das maas zu
bergießen/
Zu laßen über wunsch uns großes gut
nießen/ (sei
So muß es in die see drum nicht geworf
Wie jener Grichet hat/aus thorheit und a
schein. (verschwende
Noch ohne nutz versenckt / noch liederl
Nein / sondern ausgelehnt dem der sich
ums wendet/
Nicht wartend erst warumb / und wan
man was entbehrt/
Auch dem mit freyer hand geschenckt der
begehrt. (gaben
In ansehn/daß doch Gott das eigenthum d
Und wir die mittel nur davon zu leben h
ben. id. Geld-

Geld-geiz.

zu haben. Des habens heißer durst.
d-durst. Op.
der schnöden sucht des geitzes nicht
ergeben. id.
er nichts/und sagt doch ihm gebricht/
es schon/und wil noch alles haben. id
- ein Mensch/bey welchem schon
t zu haben ist / der auff des kummers
Sohn (geblendet/
old die augen wirfft / der ist nur sonst
aget nichts darnach wie er an sich
verwendet
men schweis und blut / durch schein-
recht oder list
ie der Aar das huhn / der hecht die
gründel frißt. id.
jener mag der heller schonen
r/bey seinem gold und schätzen/
lle sich zu kräncken pflegt/
d nicht satt zu bette legt/
wil/weil ich kan/mich letzen. id.
habe mehr als die / so arm an gütern
sein. ich (thum stelle
nehr/als der sein hertz auf bloßes reich-

Besitzt nicht/ was er hat/ ist arm und hat
geld. id.
Es kan nicht möglich sein zwey sachen
vollbringen
Darvon ein ieglichs uns sein gantz zu
wil zwingen/ (
Als durch den engen pfad zu gehen himm
Und schawen wie man kist und kasten fü
kan. id. (ter gleid
Ein armes reichthum ists/ und einer m
Sich mühen tag und nacht / damit m
geld erreiche/
Davon die menge doch das wünschen ni
mer stillt/
Weil nur iemehr du hast / iemehr du hab
wilt. id.

Gelehrt sein: Kunst.

Dir sind die Sprachen kundt
Die gantz Europa liebt / und dein gelehrt
mund (zusehe
Kan reden/ was er wil: du pflegest durch
Der großen welt verlauff / was iemals is
geschehen/ (her
Das zehlst du jahr auf jahr an allen fingern
Und deine wissenschafft ist breiter als das
meer. Op. Noch

-- Noch in der frülings-zeit
ein gemüte schon graw an bered-
samkeit/
thel und an Kunst. id.
- Ein geist den Phebus liebt (giebt.
Jupiter die Lust und art zu schreiben
mit der grawen welt als in die wette
leben. id.
junges hertz/das alte weißheit trägt. id.
-- Ich wundre mich der gaben/
n was wir andren halb / ja kaum nur
einzeln haben/
ächtniß / wissenschafft / beredsamkeit/
verstand/ (wandt/
s hat der himmel ganz allein in dich ge-
as thut ein geist/ wie du. Flem.
Kunst hat ihr Vaterland im Abend und
im morgen/
r haus ist Süd und Nord. Wer sie hat/
darff nicht sorgen/ (scheid
t/wo er ist/ bey sich : weis keinen unter-
Was glück und unglück heißt : ihm gilt
gleich lieb und leid
Die tugend bricht die furcht. id.
-- Du hast der Musen künste

Aus ihrem grund erlernt/ so sehr genaw un
wol/ (so
Als einer der den bauch hiermit ernehre
Und seine lebenszeit sonst nichts als dies
treiben. id.
Du hast von wiegen an der bücher lust g
liebet
Die unsre sinnen west. id.
Dein Römisch kommt der Zeit des gro
sen Cesars zu/ (du. id
Der minste theil von uns versteht es so/ a
Frischt auff sein greises haar mit einem jun
gen hertzen/
Das alte weisheit trägt / hemmt seiner jah
re fluche
Mit der gelehrten hand / pflantzt bäume de
rer frucht
Ein' andre zeit nach uns ergetzen sol un
speisen. id.
wer des gemütes gaben/ (haben
So offt er sol und will / kan in bereitschaf
Der schreibt ein solches buch/ das nach dem
himmel schmeckt/
Und bleibet/ wann man uns mit frischen
sande deckt. id.

Ein

Ein wolgeartes gemüt.

-- bald in der ersten blüte
Schwang sich/ du weiser held/ dein brennendes gemüte (nach
Lieff in die wissenschaft/ und ging den gaben
Die so mit milter hand des reichen himmels dach
In dich hat eingepflanzt: worüber andre schwitzen/
Worüber sie sich auch fast blind und höckricht sitzen. Op.

Gott herbergt selbst in ihm/ ja was er dencket und schafft
Reucht nach unsterbligkeit/ schmeckt nach des himmels krafft. id.

-- Ein wolgeartet blut
Führt schnelle regungen in seinem edlen mut. Flemm.

Ein geist der tugend liebt/ der voller flammen stecket
Und himmlischer begier/ der kan nicht müssig gehen
Er muß sich laßen sehn/ muß nach dem himmel stehen

Des jahres marck und safft / die gunst der
fruchtbarkeiten
Das wohnhaus aller pracht/&c. Flem. l. 4.
Silv. p. 149.
vide eundem l. 3. Odar. p. 360.
O du Herzog aller zier. id.

G.

GOTT.

Der höchste vogt. Der Vater aller welt.
Der götter Gott. Der dreymal heilge Gott.
Des lebens Herr. Der bawherr dieser welt.
Der König aller welt. Der groſse himmels vogt.
-- für dem die Erde zittert/
Für dem der tieffe grund der berge wird gespliteert. Opiz.
Der erbherr dieser welt/so mit des donners macht
Ein ganzes land erschellt/und mit dem blitze spielt. al.
Der allerhöchste Gott der lufft und wolcken regt/ (welt gelegt
Der land und see gemacht / den grund der
Und alles ist und thut. id.
-- der die welt/

Und

Und alles was hier ist/hat in den grund gestellt.
Der vor dem himmel war/der see und meer verschanzet/ (pflanzet/
Der diese weite welt mit seiner hand ge-
Der zierlich aufgeführt den himmlischen pallast. id.
Der Erbsass' über das so überall zu finden/
Der mit dem blize spielt/der ruffen kan den winden/
Der mit des donners macht das ganze land erschellt
Und bis zu wurzel aus die bäume niderfellt
Der auf den wolcken reitet. id.
Der himmel ist sein Schloß/
Die balcken sind die lufft / von Osten bis in westen/ (Festen
Die wolcken sein Castell/ die große See die
Die welt und wir sein haus: was iemand nennen kan/
Wo daß er liegt und gehe/ ist ganz ihm zugethan. id.
-- Der Gott von allen zeiten/
Der auf der hohen Lufft und wolcken pflegt zu reiten/

Der

Der waßer / see und meer umbgreifft mit seiner hand/
Die großen hügel wiegt / den himmel überspannt.
Der lieb hat / wann er zürnt / der sonnenschein und regen
Durch alle welt vertheilt. id.
Der über uns bewohnt der himmel liecht. id.
Ohn welchen weder mensch noch thier sich regen kan/
Der alles schafft und ist. id.
Der GOtt der alles sieht / dem nichts sich bergen kan
So weit von Ost in West die Sonn auf ihrer bahn
Was welt heißt überscheint. id.
Der frey zu thun und frey zu laßen hat
Zu schicken und zu wenden. id.
Der sonst mit donnerlufft und fewerstralen blitzet. al.
Der erd-erschütter/Herr der winde/Meerzwinger aus dem Bartas.
Der dreyeine GOtt/
dir sey es heim gestellt/

Als

Als der du laßen kanst / und thun was dir gefällt. Op.
Gott / ohne deßen trieb und ohne deßen wil-len
Kein mensch nicht / und kein geist / nur et-was kan erfüllen. id.
-- der alles was ihr schawt /
Und was unsichtbar ist / aus nichts hat auf-gebawt. (kan fallen
Gedenckt / daß sonder ihn zur erden nicht
Ein kleiner Sperling nur / das minste ding von allen. id.

Der Heilige Geist.

Du höchster trost der welt / du zuversicht in noht /
Du Geist von Gott gesandt / ja selber wah-rer GOtt. Op.
Komm / komm / du Geist von Gott / du rechte sorgen-ruh
Feucht unsre hertzen an / auf daß sie nicht verterben.
Ohn dich ist alles nichts : wann deines re-gens frucht
Dein taw / dein schöner taw uns nicht das hertze sucht /
So muß des glaubens saat in ihrer blüte sterben. Geld

Geld gold/ Reichthum.

-- Er weis wol gold und geld
Sey nichts als theurer Koht / und tocken-
spiel der welt. Op.
Der menschen seel und blut ist geld und ro-
tes gold
-- Wem diß nicht ist gegeben (leben
Der wandelt todt herumbey denen die da
Und fleucht den hellen tag. id.

Das gold des Kummers Sohn.

Der berge marck. Das Königliche gold. id.
Der zorn-bezwinger/ sorgen-vertreiber/
volck-anbringer / hertzen-binder / aus
dem Bartas:
-- Der weise Crates merckte
Das reich-sein nur die Lust zur faulen wol-
lust stärckte (hin/
Warff alles in die see/ und sagte: schwimme
Damit du sehen magst daß ich dein König
Und du der meine nicht. Op. (bin/
Es wächßt kein ärgers thun für menschen
auff der welt/
Als Silber: dieses macht das Städte wü-
ste bleiben. id.

Das gold der schöne Koht. id.

Du

Du alte zeit/warumb doch daß du geld
Und bleiches gold für gut haſt ausgegeben?
Sie bringen ja nur furcht und böſes leben/
Gefahr und angſt demſelben der ſie helt. id.
-- Sie leſen da den Sand
Der auch mit ſeiner ſtärck' erobert leut und land.
Das gold/das eiſern macht/das iſt/in waffen bringt. id.
Ein theil das pfleget ſich zum erze zu verdammen/
Und hölen-ab zu gehn/da leſen ſie zuſamen
Das gold den reinen kohr/der bleichen ſorgen Kind/
Des glückes ausgeſpey/den rauch/den theuren wind/
Der in die tugend ſtürmt. Sie ſcharren aus der erden
Wodurch ſie mehr und mehr dem himmel frembde werden/
Darein kein gold nicht kommt. id.
Da noch kein gold nicht war/da war die güldne zeit. id.
Das geld/das blind iſt/und blind macht/
lahm kommt/geflügelt weicht. id.

Es stiehlet geld und gut/
Das endlich doch verstengt/ den meisten ihren muht/
Und heißt sie furchtsam sein. id.
Das gold/der schöne Koht
Und alles gut und geld fällt in die hand der Erben
Die offtmals traurig sind/ daß wir nicht eher sterben. id.
Beliebt es dann auch Gott das maas zu übergießen/
Zu laßen über wunsch uns großes gut genießen/ (sein/
So muß es in die see drum nicht geworffen
Wie jener Grieche that/aus thorheit und aufschein. (verschwendet/
Noch ohne nutz versenckt/ noch liederlich
Nein/ sondern ausgelehnt dem der sich zu uns wendet/
Nicht wartend erst warumb/ und wann man was entbehrt/
Auch dem mit freyer hand geschenckt der es begehrt. (gaben/
In ansehn/daß doch Gott das eigenthum der
Und wir die mittel nur davon zu leben haben. id. Geld-

Geld-geiz.

Die luſt zu haben. Des habens heißer durſt.
Der gold-durſt. Op.
Du biſt der ſchnöden ſucht des geizes nicht ergeben. id.
Er darbet nichts/und ſagt doch ihm gebricht/
Hat alles ſchon/und wil noch alles haben. id.
-- ein Menſch/bey welchem ſchon
Die luſt zu haben iſt / der auff des kummers Sohn (geblendet/
Das gold die augen wirfft / der iſt nur ſonſt
Der fraget nichts darnach wie er an ſich verwendet
Der armen ſchweis und blut / durch ſcheinrecht oder liſt
Als wie der Aar das huhn / der hecht die gründel friſſt. id.
Jener mag der heller ſchonen
Der/bey ſeinem gold und ſchätzen/
Tolle ſich zu kräncken pflegt/
Und nicht ſatt zu bette legt/
Ich wil/weil ich kan/mich letzen. id.
Ich habe mehr als die / ſo arm an gütern ſein. id. (thum ſtelle
Hat mehr/als der ſein hertz auf bloßes reich-

Besitzt nicht/ was er hat/ ist arm und hat vie
geld. id.
Es kan nicht möglich sein zwey sachen zu
vollbringen
Darvon ein ieglichs uns sein gantz zu sein
wil zwingen/ (an/
Als durch den engen pfad zu gehen himmel-
Und schawen wie man kist und kasten füllen
kan. id. (ter gleiche/
Ein armes reichthum ists/ und einer mar-
Sich mühen tag und nacht / damit man
geld erreiche/
Davon die menge doch das wünschen nim-
mer stillt/
Weil nur iemehr du hast / iemehr du haben
wilt. id.

Gelehrt sein: Kunst.

Dir sind die Sprachen kunde
Die gantz Europa liebt / und dein gelehrter
mund (zusehen
Kan reden/ was er wil: du pflegest durch-
Der groszen welt verlauff / was iemals ist
geschehen/ (her/
Das zehlst du jahr auf jahr an allen fingern
Und deine wissenschafft ist breiter als das
meer. Op. Noch

-- Noch in der frülings-zeit
War dein gemüte schon graw an beredsamkeit/
An urthel und an Kunst. id.
-- Ein geist den Phebus liebt (giebt.
Dem Jupiter die Lust und art zu schreiben
Kan mit der grawen welt als in die wette leben. id.
Ein junges herz/das alte weißheit trägt. id.
-- Ich wundre mich der gaben/
Dann was wir andren halb / ja kaum nur einzeln haben/
Gedächtniß / wissenschafft / beredsamkeit/ verstand/ (wandt/
Das hat der himmel ganz allein in dich ge-
Das thut ein geist/ wie du. Flem.
Kunst hat ihr Vaterland im Abend und im morgen/
Ihr haus ist Süd und Nord. Wer sie hat/ darff nicht sorgen/ (scheid
Ist/wo er ist/ bey sich : weis keinen unter-
Was glück und unglück heißt : ihm gilt gleich lieb und leid
Die tugend bricht die furcht. id.
-- Du hast der Musen künste

Aus ihrem grund erlernt/ so sehr genaw und wol/ (soll/
Als einer der den bauch hiermit ernehren
Und seine lebenszeit sonst nichts als dieses treiben. id.
Du hast von wiegen an der bücher lust geliebet
Die unsre sinnen wezt. id.
Dein Römisch kommt der Zeit des grossen Cesars zu/ (du. id.
Der minste theil von uns versteht es so/ als
Frischt auff sein greises haar mit einem jungen herzen/
Das alte weisheit trägt / hemmt seiner jahre flucht
Mit der gelehrten hand / pflanzt bäume derer frucht
Ein' andre zeit nach uns ergetzen sol und speisen. id.
wer des gemütes gaben/ (haben/
So offter sol und will / kan in bereitschafft
Der schreibt ein solches buch/ das nach dem himmel schmeckt/
Und bleibet / wann man uns mit frischem sande deckt. id.

Ein

Ein wolgenaturtes gemüt.

-- bald in der ersten blute
Schwang sich/du weiser held/dein brennendes gemüte (nach
Tieff in die wissenschafft/und ging den gaben
Die so mit milter hand des reichen himmels dach
In dich hat eingepflantzt: worüber andre schwitzen/
Worüber sie sich auch fast blind und höckricht sitzen. Op.
Gott herbergt selbst in ihm/ja was er dencket und schafft
Reucht nach unsterbligkeit/ schmeckt nach des himmels krafft. id.

-- Ein wolgeartet blut
Führt schnelle regungen in seinem edlen mut. Flemm.
Ein geist der tugend liebt/ der voller flammen stecket
Und himmlischer begier/ der kan nicht müssig gehen
Er muß sich laßen sehn/muß nach dem himmel stehen

Von dem er kommen ist / muß suchen seine
lust.
In allem / was der schaar des pöfels unbe-
wust. Op.

Geschütz.

Wir haben in die Schlacht
Den donner selbst geholt / und etwas auff-
gebracht
Das glut und eisen speyt / für dem die Mau-
ren fallen /
Die thürne sprünge thun / gebirg und thal
erschallen /
Die wilde See erschrickt. Op.

Der große Jupiter
Schickt solche schläge nicht im wetter hin
uns her / (knallen /
Vesevus wüter nicht mit solchem wilden
Wann seine fewerbach beginnet auffzu-
wallen (ner aus /
Wirfft seine klüfften nie mit solchem don-
Als wir / wir wildes volck des hohen him-
mels haus
Durch Schlangen von metall und men-
schen-bliz erschellen /
Und schrecken land und see. Op.

Die

Die Stücke gaben bliz. id. Die Schiffe ſpeyten fewer id.

-- Der bliz der Falckenetten
Löſt die Muſqueten ab. Flem.

-- Der ſchlag der Falckenetten
Der auffgefahrne dampff der blizenden Muſqetten. id.

Gelück.

Des leichten glückes gunſt iſt wie des meeres ſchaum/
Der brauſet und zergeht / iſt wie ein ſüßer traum
Der/ ehe man erwacht / entwiſchet aus den ſinnen. Op.

Das glücke richtet auff/das glücke wirfft auch nieder. id.

O ungetrewes glück / ſtiefmutter aller freuden
Anfeinderin der luſt/erweckerinn der noht/
Du todtes leben/ja du lebendiger tod. id.

Ein leben das von noht und kreuze nicht kan ſagen/
Dem alles auff der welt ergehet nach behagen/
Iſt wie ein todes meer / das gantz ſtet unbewegt/
Und niemals an das land mit ſeinen wellen ſchläget. id.

Gewissen
Sie tragen für und für den hencker in dem herzen
Der beißt und naget sie / der leschet die Marter-kerzen
Nicht aus zu tag und nacht / er streckt sie ohne rhu/ (dus zu.
Da hilfft kein saitenspiel / und kein Orlan-
Sie müssen hier noch sehn die hölischen göttinnen/
Die machen ihnen warm / die geißeln ihre sinnen/
Diß ist Ixions stein / der allzeit sich bewegt/
Der gast / den Tityus auf seiner Leber trägt.
-- spricht sein gewissen an/ (Op.
Den zeugen der nicht fehlt / und nicht betriegen kan. id.
-- wann übels ist gethan
Wacht das gewissen auff / und klopfft unendlich an. id.
Der zeuge der nicht treugt. id.
Wer auf der welt recht kan mit stolzen füssen stehn
Kan offt dem hencker doch des hertzens nicht entgehn.

Kein

Kein tag wird abend-ein nicht eilen ohne schrecken/
Die nacht den müden sinn mit schweren träumen wecken.
Wann iezund nichts mehr ist zu warten als der tod/ (schläge
Da liegt die arme Seel in pein / und über-
Ganz traurig / daß sie schon ihr urtheil mit sich träget. id. (hen
So richtet er sich auff / so bleibt er sicher ste-
Ja solte schon die welt zu tausent drümmern gehen/
So wird er doch nicht bleich / erliegt nicht durch den fall/
Laufft seiner Unschuld zu / der festen wand von stahl. Op.

Gifft.

-- ist gäntzlich unbedacht/
Daß nicht ein guter freund ihm etwas beygebracht.
Der reißende Mercur/und das / so jungen pferden
An ihren Stirnen hangt / wann sie gebohren werden/
Das bleiche wolffskraut/und was für gifft das land

Bey unsrem Pontus trägt / ist dörffern unbekandt. Op.

-- Wilt du uns gifft beybringen
Die Porcellane wird uns in der hand zerspringen /
Und sagen / was du thust. id.

Giganten.

-- Die schlangichten giganten
So auff die Himmlischen aus stoltzem grimmen branten / (erlegt. Op.
Und wurden endlich noch mit groser noht
Wer hat zuvor auch nicht von Riesen hören sagen /
Die wald und berg zugleich auff einen ort getragen (id.
Zu stürtzen Jupitern mit aller seiner macht.

Gottesfurcht.

Da ist nun Frömmigkeit
Die grundseul aller tugend /
Der laster haß und streit /
Der beste schmuck der jugend /
Die höchste Morgengifft
So Eltern können geben /
Die schönste grabeschrifft /
Die thür ins andre leben. Ts.

Groß /

Großmütigkeit Tapfferkeit.

Als wie des windes zorn die eiche nicht kan spalten. (ren/
Wie eine Klippe pflegt die wellen aufzuhal-
So wird er unverzagt auch eine kecke schaar
Den kürzern lehren ziehn / wird suchen die gefahr
Durch die er wachsen soll. Op.
Den sonst im wenigsten doch nicht verendern kan
Des glückes wanckelmut. Laß weder seinen regen
Noch falschen Sonnenschein euch ewren vorsaz legen
Der bloß auff tugend geht. id.
-- Sonst bistu zwar gebohren
Zu aller tapfferkeit / zum strenge sein erkohren/
Zu kämpffen angewehnt. id.
Die nach der ehre mehr als nach dem leben fragen
Und truzen wer sie scherzt. id.
-- und deine werthe sinnen
Die außer löbligkeit nichts dencken noch beginnen. id.
Und was das grimme land für übel mehr noch heget

Das

Das deinen großen muht im minsten nicht
geleget. (weis/
Diß thut ein edler geist der nicht zu zagen
Er wehlt für rhu gefahr / für warm-sein
kaw und eiß
Und eisen noch darzu. id.
So hast du fortgesezt und alle welt gelehret/
Daß ein beherzter sinn/der seinen Höchsten
ehret/
Und liebt sein Vaterland/und auff kein an-
ders ziel/
Als Schutz und rettung geht/zu thun hat
was er wil/
Und selbst die hölle truzt. id.
Du hast den wundermut bald mit der milch
gesogen/
Bist zu der tapfferkeit von kindheit an erzo-
gen. id.

Grausam. Unbarmherzig.

-- Wer hat sie doch gezeuget?
Hat sie die wüste See in ihrer schoos ge-
seuget!
Hat eine löwinn sie geworffen in der heid?

Op.

Ein

Ein grimmes tiegerthier hat warlich den getragen
Im dürren Lybien / sein herz ist ganz verschneit
Von lufft aus Mitternacht. id. (stein.
Viel härter schätz ich dich / als eisen oder
Ein wildes tiegerthier muß deine Mutter sein. id.
-- Wer hier nicht wolte weinen
Deß adern müsten sein aus harten Kieselsteinen
Sein herze von Demant. Flem.
Das ungemenschte Volck. id.
-- Welch Colcher / welche Scythen
Die ohne häuser sind / welch volck von wilden sitten (that/
Am Caspischen gestad ist doch / das solche
Wie raw es immer ist / iemals verübet hat?
Op.
Ihr gleicht kein tiegerthier wie sehr es tobt und rennet/
Wann seine Jungen ihm genommen worden sind. id.

H.

Heyraht. vid. Ehstand.

Herbst.

Herbst.

Der Obst- und traube-mann. Op.
Der Monde machte gleich mehr stunden zu den träumen/
Der stock stund ohne wein / das Obst war von den bäumen/
Der strenge Nordwind nahm den Püschen ihre zier/
Und auff die Wage trat der Scorpion herfür. Op. (nats.
Das ist/es war zum ende des Weinmo-
Der feuchte herbst. Der reiche herbst Flem.
Bald kommt der fröhde herbst mit seinen krancken lüfften/ (ten.
Mit dem er alle zier weiß tödlich zu vergiff-
Die schwind- und gelbe-sucht greifft bäum und blätter an/
Der safft vertrocknet aus/der matten erden mann/
Der müde himmel/greist. Flem.

Himmel.

Das gewölbe des himmels. Op. Wie Ennius, cœli fornices.
Des himmels haus. Das ungedeckte dach.
Das Schloß der heiligkeit. Der heilig-hohe himmelsitz. Das

Das Blawe. Der Sternen-träger. Der
sternen schöne bahn. Der himmelsbaw/des
Höchsten meisterrecht.
Das haus der göttligkeit. Die himelsburg.
Das blawgemahlte dach. Die blawe him-
melsburg.
Das runde zelt des blawen himmels.
Die himmels-scheiben/ himmels-schleusen.
Da mit des berens krafft ein heilig-from-
mer mann (gethan.
Die himmelsschleuse hat gesperrt und auf-
Der goldnen Sonnen Reich.
Gottes hoher stul von dem er alles schawet.
Den himmel hat er prächtig ausgestrecket
Nach teppichsart/damit man was bedecket.
Der hof der ewigkeit. Op:
Du hast das blawe tuch / des himmels aus-
gebreitet:
Dir zur tapezerey/als wie ein König sol. Op.
Da sicht er und erkiest
Wie dieses hauses zeug ganz schlecht und
einfach ist (führet/
Von ansehn und gestalt / gewölbet auffge-
Daran kein winckelmaß noch größe wird
gespüret/

Rein-

Rein an beschaffenheit ganz / nimmer wandelbar /
Vollkommen / zirckelrund / erleuchtet hell und klar /
Beweglich / schneller art / an wirckung reich und mächtig
An Kreißen / wo der thron des Höchsten stehet / prächtig /
Und wo die sternen gehn / der nächte trost und zier. Op.
Das gestirnte dach / aus dem Bartas.
Gottes heilge haus. id. Der wolcken-träger. id.
Hölle.
Cocytus Schlund. Acherontens pforte.
Der heiße pful. Acherontens Schloß / Reich.
Der Morast und fewer-see der höllen.
Der höllen schwarze grufft. Avernus schlund.
Das Schwefel-Reich. Op.
-- Wo Rhadamanteus wohnt /
Und allen wie gehört mit Pech und Schwefel lohnt.
Sie muſten durch das thor / / da Plutons wächter ligt /
Der schwarze Cerberus mit seinen dreyen Rachen Und

Und Schlangen umb den hals/ nachdem sie
Charons nachen
Hat über see geführt/ und ohne tagesschein
In steter finsterniß und dicken wäldern sein.

Hoffnung. (id.

Die Hoffnung lehrt uns lieben
Was sonst verdrießlich ist/ die hoffnung
bawt das feld/
Die hoffnung gibt es an/ daß man den Vo-
geln stellt/
Die hoffnung wirfft das garn und angel in
die flüße/ (flüße
Die hoffnung unterhält auch den dem beide
An Ketten sind gelegt; wie schlechte lust
und thu (Op.
Er in dem Stocke hat/ so singt er noch dazu.

Hundstage.

Der heiße hundsstern brante
Als Titan durch das haus des starcken lö-
wens rante. Flem.
Dreymal hat Sirius gebrannt den kreis
der erden. id.
Indem der Hundesstern anizt so hefftig
gleißt (ren hitzen. Op.
Und feld und wiesen kocht mit seinem schwe-

Jahr.

J.

Jahr. Jahreszeiten.

Iden (das vorgebirge bey Troja) der nun ganz fast blecket
Hat der Schnee zehnmahl bedecket/
Zehnmal hat des Schnitters hand
In dem felde Korn gehawen. Opiz.

Zweymal ist ietzund gleich der schöne früling kommen/
Und zehnmal hat der frost des winters abgenommen.
Der bäume grünes Kleid. id.

Viermal ist der Früling kommen
Viermal hat die winterzeit
Von den wäldern abgenommen
Ihr begrüntes Sommer kleid.

Das jahr ist fortgelauffen
Hat seiner tage hauffen
Das letzte ziel gemacht. id.

Jetzt hat Latona gleich das zweymal sechste (mal
Ihr silber voll gemacht. Flem.

Der güldne Phaeton hat fünffmal seinen wagen
Durch alle zeichen schon am himmel umgetragen. Es.

Sechs-

Sechsmal/ zehl ich anders recht/
Haben die verreifften saaten
An des Hundsterns glut gebraten:
Sechsmahl geußt der waßerknecht
Seinen Krug nun auf die Erden
Und läßt alles winter werden. Flem.

Einmal ist der Sonnen wagen
Durch den thierkreis umbgetragen. Ts.

Jagt. Jäger. Jagen.

Ihr süßen Gratien/ du Pales/ du Diane/
Seid günstig/ wann er hier auff einem grünen plane
Auff ewre püsche zu/ umb ewer edles feld
Bey dieser einsamkeit nach schnellem wilde zieren
stellt/
Und sucht ergezt zu sein. Er wird die wälder
Mit seiner gegenwart/ wird an den wilden thieren
Ein newer Hercules versuchen seine krafft/
Und diß nachdem er hat die Sorgen abgeschafft
Für seine leut und land. Opitz.

Indem er itzt ein Schwein mit seinen hunden hezt
Und itzt ein flüchtig Reh in dem gehäge fället/

Bald

Bald mit dem garne dann den schnellen hasen stellet.
Kommt auch / nachdem er hat vom jagen umbgekehrt
Locket das geflügel an auff seinen vogelherd/
Fängt etwan einen Kranch der in den lüfften irret
Durch altes zauberspiel in seiner flucht verwirret. id,
-- wann offt Diane jage
Wann ihr horn schallt hyfft/ hyfft/ und mit juch/ juch/ nachsezet. al.
-- Daheim ist dein ergezen
Ein buch das lesens wehrt/ im felde nimmt das hezen
Dir deine sorgen hin. Es hatten den gebrauch
Ulysses/ Telamon/ und der Achilles auch/
Der Thetis großer Sohn: Alcides hat im jagen
Den ernst/ mit welchem er die Riesen todt geschlagen
Nicht minder angelegt. Doch kennst du maße hier

Dann

Dann wer nichts anders weiß/ wird endlich selbst ein thier/
Und lernet grausam sein. Op.

Jason.

Hat Thessalis so hoch des Esons Sohn gezieheret
Daß er das güldne Schaaf aus Colchis hergeführet. Flem.

-- Daß Jason doch ist kommen
An Colchos wilden strand und hat das fell genommen! Op.

Indien.

Nimm nun das große theil/ das erstlich zu entdecken
Columbus glück gehabt. Op.

Das versengte land. id.

Beschawe wol das theil der unbekandten erden
Und die durch Schifferkunst noch jezt gefunden werden. id.

Ithaca.

-- Der ort der gute jugend trägt (hegt/
Hier wo der Neritus stets grüne blätter
Im kleinen Ithaca. Op.

Jugend.

Des Volckes lenz die jugend. Op.

Die

Die blüte von der zeit id.
Der Früling der jahre. Flem.
Weil der lenz der jungen jahre blühet. id.
- schon in den ersten jahren
Da noch die glieder weich/die beine knorpel waren. id.

Jüngster tag.

- Der tag der ewigkeit
Wann die welt aus ihr wird weichen. Op.
Nach vieler meinung ruckt der große tag herbey
An dem der höchste Vogt sol recht und urtheil hegen. id.
Es müßen über diß der Kirchen quaal und plagen
Ein klares zeugniß sein/es sey nach diesen tagen
Ein tag der größer ist/ da diese gantze welt
Dem Richter über uns wird werden fürgestellt. id.
Auff jenen großen tag/ wann der uns wird erwecken (cken
Für deßen antliz hier diß alles muß erschre-
Für dem man sonst erschricket. id.
Bis daß die himmlische trompeete wird erschallen Für

Für der die Sonne fliehn/die felsen werden fallen/ (fer grund
Der himmel furchtsam sein / der erden tief-
Zerbersten mit gewalt bis an Cocytus schlund/
Da sämtlich alles fleisch wird aus den gräbern steigen
Sich vor der urtheilbanck des Richters zu erzeigen
Der nicht betrogen wird. id.
Wann eben dieser fürst wird rechnung mit uns machen
Wann dieser schöne baw wird in der flam-me krachen
Und überhauffen gehn. id.
Von da du wieder wirst zu uns herunter fallen (len
Und laßen die Trompet in aller welt erschal-
Zu richten alles fleisch das noch auff erden lebt/
Und das in finsterniß des bleichen todes schwebt. id.

Juno.

Die Scepter-trägerinn / das eifer-volle weib. Op.

Des Jupiters gemahl und Schwester. id.

K.

Keuschheit. Scham. Reinigkeit.

Du gefangne keuschheit du. Op. captivus pudor.

Der freundschafft Amme/der sitten Mutter/
Der ehren futter / laster-trost / Schmuck der Esther / der Schönheit Schwester.

Krieg.

Krieg ist des Friedens Knecht. Op.

-- Das Bürgerliche schwert
Hat Deutschland durch und durch nunmehr fast ausgezehrt. id. (zerrettet

Der Krieg ist Gottes zeug/mit welchem er
Was nicht mehr stehen sol. id.

-- der die schaar der Menschen kleiner macht. id.

Indem der wilde krieg das edle Vaterland
Der deutschen nation verheert durch mord und brand/
Frißt umb sich wie der Krebs/ durchkreucht ihm alle glieder
Und führt die grimme Pest der waffen auff und nieder. id.

In dieser schweren zeit / von der man kaum mag schreiben/ Da

Da Deutschland ihm selbselbst ein scharffes meßer wezt/
Das seiner freiheit wird zur gurgel angesezt/
Die mit dem tode ringt. id.
Wir müßen nur gestehn der himmel sey entbrant (gen
Aus eifer gegen dir/daß so viel Krieges-plaVon allen ecken her bey dir zusammen schlagen/
Als wann Vesuvius gepichte steine speyt/
Und den Tyrrhener strand mit flammen überschneyt/
Daß feld und wald verdorrt/daß vieh und menschen zittern
Aus zweiffel ihrer flucht/daß gantze Städte splittern
Und fliegen in den rauch. id.
-- Der Musen saitenspiel/
Es sey so gut es kan/schafft eben also viel
Bey einer heereskrafft / als etwan eine taube
Für einem Adler gilt / der ausfleugt nach dem raube. id.

Wann Mars der starcke Gott den wilden degen wezt
Und länder an die herrn / herrn an die länder hezt.
Wann der Bellonen bliz entzündt ein theil der Erden /
Der anders als durch blut nicht ausgelescht kan werden. id.
-- seit daß der harte himmel
Von sünden aufgereizt / ein blutiges getümmel
Auff unser Vaterland das arme / hat erzeget /
Das achtzehn jahre nur auff eine stelle schlägt
Und noch nicht höret auff. Flem.
Oder: Und noch kein ende machet.
-- Mag seuffzen einen streit
Den wieder sich noch führt die arme Christenheit
Ihr eigner feind und tod. id.
Der Krieg / mit welchem wir uns deutschen
Von so viel jahren her nun gantz zu tode peitschen. id.
Da sich die pest der welt / der Mars / pflegt auszubreiten

So

So weit die lufft umbarmt / was land und
waßer heißt
Und/wie der böse Krebs/stets umb sich frißt
und beißt. id.
Wie wann ein kalter sturm den schloos den
er gebiehret
Hoch aus den wolcken her durch thal und
wälder führet/
Und auff die saate wirfft / daß ihm der
Ackersmann
Zur erndte keinen trost noch hoffnung
machen kan:
So kam der Heiden volck/etc.
-- Pocuz ward leer gemacht/ (etc.
Podolien verheert/Wolina durchgebracht/
Vid. Opit. Carm. ad Regem Poloniæ.

Kriegesmann.

Du hast auch damals schon bescheid zu ge-
ben wissen
Wo recht zu lagern sey/wo Städte zu umb-
schlissen/
Was eine Schlacht erheischt/wo sturm und
anlauff gut/
Wo hinterhalt muß stehn / wo wacht von
nöhten thut/

Und was der sachen mehr: bist selber angegangen
Beherzt und ungebückt / hast nie entferbt die wangen/
Die augen nie verkehrt / zwar durch verstand und Raht
Ein Feldherr / aber auch durch fechten ein Soldat.
So hat dein reiffer mit des feindes list bezwungen
Dein degen seine krafft. Op.
-- nach vielerley geschäfften
Womit erquickst du dann die fürtmehr müden kräfften?
Mit krieg und rawer schlacht / also machst du dich frey/
Von deines kummers last. Der landsknecht ihr geschrey/
Der Küriß heller glanz / das donnern der Carthaunen/
Der kühnen Fahnen flug / die stimme der Posaunen/ (ne luft/
Der pferde grimmer schaum/ diß diß ist dei-
Dein' unmuhtwenderin/ die itzt dich macht bewust

So

So weit sich das geschrey von unsrem krieg erstrecket/
Der vielen Helden ruhm und faulen schmach erwecket/
Die ihnen folgen muß. Hat erstlich dich genährt
Der große Jupiter / so gibt dir Mars das schwert/
Das dich noch höher hebt. id.
-- Du riessest aus den Armen
Der Mutter auf ein buch / begunt'est zu erwarmen (spiel
Wo ie ein degen hing. Ein solches tocken-
War anfangs bald die lust worauff dein herze fiel. Ts.
Wer für sein Vaterland wil wißen recht zukriegen
Muß vor ins blancke feld / da wird die Schule liegen/
So gute Ritter macht. Die Feder/so man braucht/
Heißt degen oder Spieß/die wird in blut getaucht/
Und schreibt in haut und fleisch. Du bist nicht aus den Helden.

Die nie den feind gesehn / und viel von schlachten melden.
Du bist kein kriegesmann / der niemals hat gekriegt /
Dem auf der zung' ein löw / ein has' im hertzen liegt / (gen /
Du selber bist ins feld dem lobe nachgegan-
Hast niemals für gefahr entfärbet deine wangen
Erlitten Sonnenschein / noht / kummer / frost und eiß
Und eisen noch dazu. id.
Gradivus Sohn. Bellonen bruder. id.
Von einem Soldaten zu Roß / und einem zu fuß besihe Flemmingen lib. 2. Silv. p. 109. & 111. it. 133.

Kranckheit.

Ich bin nur haut und bein / bin durch des todes klawen
Geädert / abgefleischt / verdörrt und ausgewacht:
Die siechte lagerstat hat ganz mich hingebracht:
Ich schewe meine händ' und armen anzuschawen.

Apol-

Apollo/ und sein Sohn / ich habe das ver-
trawen
Umbsonst gehabt auff euch / und ewrer
kräuter macht.
Die Fenster brechen mir / ô Sonne / gute
nacht:
Mein leib der taug nicht mehr zu flicken
und zu bawen. Op.
-- Daß dir dein tod schon vor den
lippen lebte/
Und dein verhauchter geist dir auff der zun-
gen schwebte
Und wolte nun hindurch. Flem.
Der leib/ der Seele wagen/
Ist menschen nur beschwert:
Bald kocht uns nicht der magen/
Der alle schwachheit nährt:
Bald fallen uns die flüße/
Bald schwellen händ' und füße.
Jetzt fühlt man seite-stechen
Jetzt fehlt dem haubte luft/
Jetzt hat der hals gebrechen/
Jetzt ligt es umb die brust:
Bald schwinden uns die glieder/
Bald wirfft der Schlag uns nieder. Tf.

-- Die Hencker unſrer zeit
Die tragen wir an uns / als fieber / huſten /
leid /
Und was uns weiter plagt. id.

Kunſt. vid. gelehrt.

L

Leib. (mæ.
Der Leib / der Seele wagen vehiculum ani-
Der kerker / den der menſch muß an dem
halſe tragen. Op.
Das Wirthshaus der Seelen. id.
Des leibes band. id. Das ſchnöde haus der
ſeelen. id.
Dieſe trübe höle / diß ſünden-neſt der leib id.
Die ſündenhaut. Des leibes finſtre höle. id.
Des finſtren leibes dunſt / der kercker voller
wuſt und grawen. id.
Diß hier / das mein und deine /
Was Adern hat und beine /
Das muß verweſet ſein. id.
Diß unſer erden faß / das theil ſo ſterb-
lich iſt. id.
Das minſte theil an uns. id.
Der Seelen knecht. Diß fell / diß über-
kleid. id.

Der

Der Seelen überzug. Des todes zoll.
Menschlichen lebens nichtigkeit.

Wie zartes gras sind auch des menschen zeiten
Er blühet schön / und pflegt sich auszubreiten/
Als eine blum in grüner wüsteney:
So bald sie nur vom winde wird bestrichen/
So geht sie fort/ ihr glanz ist stracks verblichen/
Man weis auch nicht / wo sie gestanden sey. Op.

Der Schauplaz aller noht. id.

Du rafft sie weg wie ströme saat uñ felder:
Sie sind ein traum der kommt und auch vergehet.
Früh grünen sie wie gras die tier der wälder
Das bald verwelckt / das in dem morgen stehet
Und stracks verblüht; des abends setzt man schon
Die sichel an/und machet hew davon. id.

Meiner tage frist bestehet
Wie ein rauch der bald vergehet. id.
Meine zeit ist bald geendet
Wie ein Schatten/ der sich wendet. id.
Es verraucht im augenblicke
Dieses Leben/ das auf glücke/
Müh und noht und angst besteht:
Wie ein fußpfad in dem sande/
Streicht ein kleiner wind im lande/
Stracks verstäubet und zergeht. id.
Die zeit / in der der mensch sein leben pflegt zuführen
Ist wie ein grüner thal/&c. vid. Flemming. l. 3. Sylv. p. 124.
Mein sag mir/ was es sey
Diß leben/ wie mans nennt? ein rauch ists/ der verschwindet/
Ein nebel/der nicht steht: ein strick/ der seelen bindet/
Ein kercker der vernunfft/ ein zuchthaus voller noht/
Ein süßes auf den schein/ ein halbbelebter todt. Flem.
Unser sawersüßes leben
Ist ein Apotheker tranck

Da

Da vermischte Ruch und stanck/
Herb und süß/ein grawen geben.
Den man/was man auch fang' an/
Scheiden nicht/nur trincken kan. Flem.
Beschaut man umb und umb / was menschen können sein!
Das erst' ist ach und weh / das leste noht und pein.
Mit thränen kommt man an / mit hoffen und mit zagen
Vollführt man seinen lauff. Op.
Das leben ist ein marckt zu dem wir menschen lauffen
Uns lust und fröligkeit für unser geld zu kauffen;
Wer da das meiste kriegt / und legt die zeit recht an
Die ihm gegeben ist/derselb' ist wol daran. id

Leipzig.

Indem der wilde Krieg das edle Vaterland
Der deutschen nation verheert durch mord und brand/ &c.
Wird Leipzig auch berannt/ die edle wehrte Stadt/
Die ihres gleichen kaum in diesen landen hat.

Der

Der Muſen lieber ort/ ihr grund und rechtes Erbe/
Die große wechſelbanck und Schauplaz der gewerbe.

Op. an Joh. Heerman.

Liebe.

Die liebe die euch rührt/ iſt durch den wahn gebohren
Der nie ſein meiſter wird/ ſie iſt ein wiz der thoren/ (noht/
Der weiſen unvernunfft/ ein angenehme
Ein wolgeſchmackes gifft/ ein eigenwillig tod (ſen/
Und ſüße bitterkeit/ ein hencker der gewiſ-
Dem Jupiter ſelbſelbſt auch hat bekennen müßen. Op.

Und niemand folget dem/ was Crates hat geſaget/
Wann hunger und die zeit die Liebe nicht verjaget/
So ſey der beſte troſt ſich nur bald ſelber hencken. id.
Die ſtrenge brunſt/ die kranckheit ohne rhat
Die Peſt der theuren zeit. id.

Das

Das süße thun/ das wir die liebe nennen/
Den freyen dinst/den wunderlosen streit/
Den besten schmack / die zuckerung der zeit/
Den lieben tod/ das angenehme brennen.

Flem.

Wahre Lieb und Freundschafft.

-- Sie ist der Alter jugend/
Der Krancken linderung/ der ungelehrten tugend/
Der Reichen gnad und gunst / der Armen gut und geld/
Das waßer ist uns nicht so nützlich in der welt. Op.
Der Orden der sich gleicht mit herzen/ mund und hand/
Der keine schmincke braucht/nicht diß thut/ jenes meinet/
Haßt vorwerts wen er haßt / liebt daß es auch erscheinet
Im werck' und in der that. id.
Ist also lobens werth/ daß sich ein freund verspricht

Dem

Dem andern hold zu sein/hier durch der fe-
der pflicht/
Doch muß man solche trew auch in das
hertze schreiben.
Dann wo der Sinn nicht ist/da bleibet nur
die hand/
Der mund/und das gesichte ein ungewisses
pfand.
Rechtschaffen meinen heißt recht fördern
und recht lieben id.
Sey herzig wie du bist/und laß dich des
vergnügen
Daß unsre geister sich sowol zusamen fügen.
Ich schwer es/es ist wahr/dein redlichs her-
ze macht/ (lacht.
Daß ich mein herzeleid offt habe wie ver-
Ich tröste mich an dir und deinen trewen
sinnen
Auf die die meinen nun gewißlich fußen
können.
Du bist mir ähnlich ganz. Mein wollen ist
dein Raht
Auff nein/als wie auff Ja: dein wille mei-
ne that.
Diß laß mir freundschafft sein/die mit dem
freunde lachen/ Und

Und mit demselben auch sich gleich betrübt kan machen/
Und nicht nur stellen wil. Flem.

Schein-liebe/ Schein-/ und Sauff freunde.

Wer freund ist/ oder nur sich also pflegt zu nennen
Und trägt geschminckte gunst: dann mancher ist der zeit
Und nicht des freundes freund/ wie die gelegenheit
Es etwan mit sich bringt. Op.
Der nur mit worten liebet. id.
Ein freund der feindschafft hat im hertzen id
Sie (die tugend) weis nicht von Menschengunst
Wie es zwar manch freund hier machet/
Der aus falscher liebes-brunst
Frölich klagt/und kläglich lachet:
Der zwar gut ist von gesicht
Und sich aller trew verspricht/
Das hertze meint es nicht.
Als das leichte glücke mich
Schien ein wenig zu erheben/
Wolte der und jener sich

In den tod auch für mich geben:
Nun ein kleiner rauher wind
Nur zu wittern sich beginnt
Ist niemand der sich findt. id.

Nicht/wie iezt mancher thut/ der sich zwar hoch vermißt/ (gißt.
Und in der ersten noht der trewe schon ver-
Zwar/es ist bald gesagt: Du solt mein bruder bleiben.
Der ausgang aber zeugt/wie weit man dem darff gläuben.
So leichtlich man iezund die brüderschafften macht/
So leichtlich läßt man sie auch wieder aus der acht.
Die meisten pflegen wir beim truncke nur zu schließen/
Die/wie sie worden sind/so wieder auch zerfließen. Klem.

Was befreundet doch das sauffen?
Es ist nur des pöfels brauch
Da man brüderschafft muß kauffen
Umb das/was nur füllt den bauch.
Die dann kaum so lange stehet/
Bis der Soff vom leibe geht. id.

Lob/

Lob. Ruhm gerücht unſterblicher Nahme.

Nun Clio windet dir für diß den kranz der ehren/
Den keines regens macht noch hagel kan verſehren/
Der auch im winter grünt; ſie ſchreibt dich dahin an/ (kan
Wo dich ein ieder menſch von ferren leſen
Und immer leſen wird. Op.

-- Du wirſt/ ô kluge Schaar/
Der Muſen troſt und zier/ entgehen der gefahr/
Des grabes/ das dich fleucht/ wirſt nicht aus Lethe trincken/
So für den Pöfel iſt. Wir können nie verſincken/
Und werden durch den tod viel minder weggerafft
Als der/ ſo mit der fauſt ihm ſteten nahmen ſchafft. id.

-- Du aber wirſt bekleiben
Mit unerleſchter zier / ſo lange man nur ſchreiben

Und

Und thaten mercken kan/ wirst stehen ieder-
zeit (keit. id.
Geschrieben in das buch der greisen ewig-
... Die schnelle Fama macht
Und wil diß schöne weeck auff ihrem lich-
ten wagen
Bis in das Schlaffgemach der roten Son-
nen tragen
Vom hellen morgen an. id.
Doch ja/ was Seußius uns giebet/ das be-
kleibet
Und überlebt die welt. id.
Dem sie einen Nahmen giebet
Den noch zeit noch sterben fället. id.
... ein geist den Phebus liebt/
Dem Jupiter die lust und art zu schreiben
giebt/ (leben/
Kan mit der grawen welt als in die wette
Er bleibet wann man uns mit frischem
Sande decket. id.
... es pflantzt euch Fama schon
Den grünen lorbeerbaum/ zu winden eine
Kron
Und Kranz der nicht verwelckt. id.
Neid/ brenne wie du wilt/ der eifer der
Poëten Be-

Bezwingt mit lachen dich / steigt über alle nöhten/ (an/
Schreibt seiner feinde lob an eine Mauren
Von da es niemand nicht herunter bringen kan. id.
Machst deinen nahmen kundt/da/wo es pflegt zu tagen
Und wo es abend wird. id
Der ehren kind der preis. Flem.
--- Die Fama steigt zu wagen
Dein unerhörtes lob der Erden anzusagen. id.
-- Was eine feder schreibt
Die glut und seele hat / das glaube / daß es bleibt
Wann nichts mehr etwas ist. Ich kan nicht ganz verwesen
Mein bester theil bleibt frisch / wann dieses mit dem Pesen
Zusammen wird gekehrt. id.
--- Das thun so auff der Fama wagen
Biß über den Saturn wird hin und her getragen. id.
Wo ietzund Sennert steht der Sonnen gleiche Mann

Den

Den auch der bleiche Neid nicht gnugsam verloben kan. id.

Die schnelle Fama wacht / so hundert schnelle zungen
Und hundert augen hat. Op.

Lob hoher Standespersonen.

Du zier und trost der zeit / du edles haubt der Erden /
Dem himmel / lufft und See und land zu dinste werden
O großer Ferdinand. Op. O lust der welt / delicium orbis. id.

Unüberwindlich heißt ein Käyser für und für
Du halb-Gott / bist es auch. id.

-- Du edler Held
Piastens großer zweig / du bild der alten welt
Und licht der ietzigen : Du Herzog von geblüte
Doch mehr von tapfferkeit / von gaben und gemüte /
Das niemals unterliegt / ô unsres landes lust /
O deines Volckes trost. Op.

O licht

O licht der zeit / ô rechter Fürst der jugend.
id.
O du des himmels wunsch / der Völcker
trost und zier. id.
O licht der Erden. O lust der zeit. id.
Du freyer Held / du bildniß aller tugend /
Du preis der zeit / und du Sophie / licht der
jugend /
Des großen Vaters lust / der werthen Mu-
ter zier. id.
Du Blume dieser zeit / du zier und spiegel
aller jugend.
O glanz der tugend. O Fürstinn aller
Frawen
So Titan irgend kan von seiner bahn be-
schawen. id.
O edle halbgöttinn
Du andre Morgenröht. id.
Zehnde von den Pierinnen /
Vierdte Charis dieser zeit /
Andre Venus. id.
Edle Fürstinn / zier der jugend /
Jovis haubt / Minerven brust /
Klarer Spiegel aller tugend. id.

Der

Der Cimbern theurer held / der Vorsicht wehrter Sohn/ Flem.

Siegfried/ du belebter Held/
Zier des Stammes/ Preis der jugend/
Theuer ausbund aller tugend/
Du gerühmter vor der welt/
O du wertheſter Auguſt
Aller menſchen liebe luſt. Flem.

Loos.

Des glückes Kind. Dann ſo nennet Euripides ſortem fortunæ filiam.

Lügen.

So offt das hertze denckt auf ſachen die nicht ſind/
So offt gebiehret auch der mund ein baſtart/kind. Op.

Lufft.

Die lufft muß ſchwanger ſein/ gebähren deinen ſegen. Op.
Die unbephälte/ ungebähnte/ himmel-weite lufft. id.
Der wolcken bahn. Bartas.
Jetzt wann die ſchooß der Erden
Von einer mannbarn lufft geſchwängert pflegt zu werden. Flem.

Ma-

M.

Magnet.

--- Der köſtliche magnet
Zeigt wo das ſchwache Schiff auch bey der nacht hingeht/
Umbringt mit wind und flut. Op.
Der ſtein auch der den ſtahl macht ſeine kräfften regen
Zu richten deinen gang auf ungeſpürten wegen. id.

Mahler. Mahlerkunſt.

Die ſchweſter der natur/ die ſchöne mahlerkunſt. Op.
-- es weis auch faſt ein Kind/
Daß mein (die Poëſie) und deine kunſt geſchwiſter kinder ſind.
Wir ſchreiben auff papir / ihr auff papir und leder/
Auff holz / metall und gold. Der Pinſel macht der feder/
Die feder wiederum dem Pinſel alles nach.
Diß iſts / was hiebevor der Cheroneſer ſprach/
Der Mann dem Grichenland und Rom nicht kan bezahlen,

Der klugheit hohen werth : daß ewer edles mahlen
Poeterey die schweig'/und die Poeterey
Ein redendes gemählde und bild/das lebe/sey
beſihe hiervon Op. getricht auf Strobels kunſtbuch.

Mars.

Der ſtarcke gott der kriege
Der ſchutz der billigkeit / der geber aller ſiege/
Bezwinger der gewalt / der Feldherr dieſer welt. Op.
Du edler helden-troſt. id.
Jupiters des donnergottes Sohn. id.
Du ſtrenger waffengott. Menſchen würger. id.
Ares/Mars/Gradivus/Enyal/
Du freyer lands-knecht-gott. id.
O Vater Enyal/ô rächer/ zweymal rächer
O Camul/ ô Gradiv/ ô Mars du Mawerbrecher/.
Du blut-gott. id.
Der gott der Kriegesſchaar. id.
Gradivus der verheerer / der geizigen verzehrer. Flem.
Der Unhold aller kunſt. id.

Menſch.

Menſch.

Der Menſch das kluge thier. Op.
Daß er die kleine welt zum Herren ſey geſezet
Der großen/die ihn nährt. id.
Der menſch der nichts edlers finden kan/
Als ſich den menſchen ſelbſt / der billich gehe voran/
Vor dieſem was wir ſehn hier auff der erden wallen/
Und was die Lufft gebiehrt / vor allem was die welt
Von dem was weltlich iſt / in ihren armen helt. id.
Der menſch das edle thier
Wohnt faſt geſund und friſch in ſeinem Leibe hier/
So lange luft und blut behalten ihre gänge/
Wo aber dieſe ſchon durch kranckheit in die enge
Getrieben worden ſind / geht angſt und keichen an. id.
Das thier/ das edle thier
Das alle thiere zwingt / der Erden lob und zier. id.

Doch daß er noch ein werck zum zeugen ihm behielt
Dem keines gleiche war/ des allerbeste bild/
Dem land und see und thier ganz solte zugehören. id.
Der mensch des glückes ball/ die fantasey der zeit. id.
Das höchste meisterstück aus allen erdenwercken. id.
O edles wunderthier zur weißheit auserkohren/
Voll geist/ voll lufft/ voll Gott/ vom himmel selbst gebohren/
Du herr/ du ebenbild/ und auszug dieser welt. id.
Beschawe/ Mensch/ dich selbst/ wie reichlich in dir schieße
Des lebens roter strom durch so viel kleine flüße. (macht/
Wie in der mitten hier die küche sey ge-
Da speise wird gekocht/ und durch das haus gebracht:
Wie gleich nach hofes art die Königlichen sinnen
Mit gliedern starck umbher verwachet werden künnen Mit

Mit glasefenstern auch / mit gaßen sind vermehrt
Damit man farben siehe / damit man stimmen höre;
Worzu die orgel kommt geblasen aus der lunge
Sehr wunderlich gerührt durch lippen / zahn und zunge
Die als ein schlüßel ist / mit welchem iedermann (nen kan.
Dem andern das gemach des hertzens öffMan sieht den schönen baw sich nicht zur erden neigen /
Er kehrt sich himmel an diß / was er sey zu zeigen /
Und alles was ein arzt von gliedern zehlt und kennt
Weis seinen dinst und thun / darzu es ist ernennt. Op.
O du schnöde würmer-speise /
O du staub und Koht der zeit /
O du raw der eitelkeit. id.
Das volck der Sterblichen. Der erden bürgerschafft.
Das Welt-volck. Das kind der welt.

Der hoffnungs-traum. Sohn der welt. id.
O armer Erden-wurm Bartas.
Gottes-knecht. id.
Der welt-berühmte Wirth/ja selbst die kleine welt/
Die doch der großen gleicht. Op.
Der arme mensch ist nur ein traum der zeiten/ (ten/
Ein leichter rauch / ein bild der eitelkei-
Sein ganzer lauff und tagemaas besteht
Nach schattens art / der bald vorüber geht. id.
Noch ein thier war zu machen
Der Vogt/der Oberherr/und Pfleger dieser sachen
Der mensch / den schuff er auch/ sein rechtes ebenbild
Mit aller herrligkeit vollkomen und erfüllt/
Und da die andren thier ihr antlitz niederdrehen
Schuff er den menschen recht/ den himmel anzusehen (sol/
Zu schawen an das ort nach dem er trachten
Er stund gerecht vor Gott / war aller weißheit voll. id.

Der

Der Mensch das theil der göttligkeit. id.
Dañ erstlich ist der mensch erschaffen franck
und frey
So daß er seines thuns ein herr und herr-
scher sey. id.

Medicin/ Medicus.

Was bleibt euch unerforscht? diß übergroße
feld/ (helt/
Was Theils weit und breit in ihren Armen
Ist ewer ganzes buch/ etc.
-- so lieb gesundheit ist/
So lieb wird auch ein arzt vor andern auß-
erkiest/ Op. part. 1. p. m. 185.
Der ges heit stützen.
Todverjager. Pest-vertreiber.
Verwalter der zeit.
Die Rähte der Natur/ Bartas.
Du Priester der Natur und Sohn der Me-
dicin. Flem.
-- Machaon kan uns fristen/
Nicht freyen von dem tod. id.
-- wie dann der Zelsus auch
Der ärzte Tullius. Du weist den rechten
brauch
Von beider Medizin. id.

-- Jetzt wird schon Charon inne
Das ihm sein fährgeld nun / wie vor nicht trägt so viel/
Weil ihr auch stecken könnt dem tode selbst ein ziel;
Durch Gott und ewren wiz von aussen und von innen
Erkennt ihr unsren leib. id.
Erfahrung und vernunfft die sind mit ihm vermählt/
Die beine (crura) der arzney. vid. Flemming im 2. buch der Poët. wäld. p 83.

Meer.

Das blawe Salz. Die bodenlose See. Die grüne See. Neptunus/Amphitriten feld. (Dann Amphitrite des Meergotts Neptuns haußfraw / des Oceans und der Doris tochter wird von den Poëten für die see gebraucht.)
Nereus/Thetis tochter. Der erden band.
Das wetterstürmer meer.
Das Schiffzerbrecher meer.
Des Meeres schlund/Neptunus salzfeld.
Thetis schoos.
-- und was das blawe feld

Des

Des Meeres weit und breit in seinen armen helt. (zeiget
Du hast der breiten see den gräntzestein gesetzt
So/daß ihr kühner lauff nun seine schwelle weiß
Du gabest ihr (der Erden) das bodenlose meer
Zum Mantel umb/sein schaum ging über her. Op.
Wo meer und tod von uns in gleicher weite sind. id.
Du hast der See den gräntzestein gezeigt/
Darüber sie hinfort auch nimmer steigt/
Sie wird nicht mehr so unbepfählet fließen
Den erdenkreis ergrimmt zu übergießen. id
Hier laufft das Schiff die wilde See hinan
Und waget sich durch diese naße bahn. id.
Die bisher freye See/die Mutter aller flüße/
Das band des erdenkreis's/des windes tummelplaz. Freinshem.

Meeresstille.

-- bald sieht man stiller fließen
Der starcken wellen macht: der wilde schaum zergeht

Die segel geben sich / der winde toben steht /
Die sonne fänget an das blawe meer zu
mahlen /
Gantz lieblich / wie sie ist mit ihren reinen
strahlen / (Jonas.
Und schleußt den himmel auff / etc. Op. im
-- Die flut des meeres stund
Gar still und unbewegt: es legten sich die
winde (linde
Und ihre wellen auch / das waßer murmelt
Und rauscht still überhin.
Die See lag still und stumm / der wind war
gantz in rhu. id.

Minerva.

-- Dazu mir flügel macht
Die / welche vater heißt Diespiters gehirne /
Flemm.

Mittag.

-- biß daß der helle wagen
Der Sonnen mitten gleich am firmamen-
te ging /
Und uns die hitze stach. Op.
Indem zu mittag ietzt die Sonne mit den
flammen
Die hohe bahn durchrennt.

Und

Und gantz den starcken schein der stralen
rufft zu sammen/
Und wald und hügel brennt. id.
Weil in des himmelsbaw der Fürste der
Planeten
Gleich in der mitten steht. id.
Indem die Sonne sticht. id.
Wo heiße Sonne blinckt
Wann sie am höchsten steiget. id.

Mond.

Wie Cynthia nach ihm / wann Hesperus (der welt
Den schwartzen mantel gibt / der wolcken
blawes zelt
Gehörnet überscheint. Op.
Wie Luna/ wann die flammen/
In ihr/sind rund beysammen/
Das Firmament belacht. id.
Das schöne licht bey nachte. id.
Es muß des Monden rad iezt leer / iezt
trächtig stehn. id.
Wann etwan Cynthia das ganze lich bekömme (nimmt/
Und einen vollen glantz von ihrem bruder
Der gegen über steht. id.
Der silberschöne Mond. Dictynnen
licht. id. Luna

Luna läßt ihr silber blincken. id.
Wann sich die sanffte rhu der dinge
Der klare Monde zeigt. id.
Der Monde muß bald voll/bald ledig stehn
Damit die zeit und jahre richtig gehn. id.
Du/ die du standhaft bist in deinem unbestande/
Steig/Hecate/herab. Flem.
Komm Berecynthie. Du weißt es/Delia.
Komm Föbe/ tag der nacht/Diane/ borgelicht/
Wahr-sägrinn/lieder-freund: komm/Luna/ säume nicht/
Die gantze welt die schläfft. Ich wache dich zu loben
Strom-fürstinn/jäger-fraw/nacht-auge/ horngesicht. id.
Unsrer nächte Heroldinn. id.
Luna ists/der tag der nacht/
Und die herrscherinn der flammen.

Monatszeiten.

Der bleiche Monde hat eilffmal erst abgenommen
Und newe hörner kriegt. Op.
So lange Cynthia sechsmahl den kreiß der erden Mit

Mit gantzem lichte füllt. id.
Der Monde war numehr mit neugespanten pferden
Gelauffen umb und umb den runden kreiß der erden. id.
Siebenmal/als wie ich meine/
Hat Diane hörner kriegt
Nach dem nun fast vollen scheine. id.

Morgenszeit. Sonnen aufgang.

Biß sich der helle tag dringt durch die fensterscheiben. Op.
-- Wann Phebus gegen morgen
Nach des gestirnes flucht sich an den himmel stellt. id.
Wann auf den hügeln sich der morgenröthe wagen
Von ferren sehen läßt. id.
Wann Lucifer sich zeigt. id.
Wann dann die Sonn aus ihrer rhu erwacht/
Und wald und feld mit ihr auch munter macht. id.
So bald der tag wird aus den wolcken blicken. id.
-- als das morgenlicht

Sich auf den andern tag durch nacht und wolcken bricht. id.
Wann die Sonn erwacht. id.
Der schöne Lucifer / der tröster dieser erden. id.
Wann dann der Sonnen gunst mit einem güldnen blicke
Den erdenkreiß erweckt von seiner langen rhu. id.
So bald die morgenröht aus ihrem bette kommt. id.
Wann sich die sonne wil aus ihrer rhu erheben
Und schickt die morgenröht im kühlen vor ihr her. id.
Sobald der tag wird aus den wolcken blicken. id.
Wann der tag/der Sonnen kind/
Des gebirges zier beginnt
In dem kühlen zu entdecken/
Und uns menschen aufzuwecken. id.
Wann Phebus auf die wache geht. id.
Wann sich Aurora zeigt. id.
-- Wann die gestirne sincken/
Und nun das erste licht wil auf den Hügeln blincken. id.

Wann

Wann der Reiff das feld betawet/
Und die vögel mit dem singen
Umb die morgenröhte springen. id.
Wird leuchten als der stern / so vor der sonnen stehet/
Wann sie zu morgenszeit aus ihrer Kammer gehet
Und lacht den weltkreiß an. id.
Wann sie pflegt zu erröhten
Der Sonnen Kammermagd. Tschern.
Komm/schöner morgenstern/ komm / koñ/ und laß es tagen/
Aurora spanne doch die hengste vor den wagen/
Komm eilends / und zieh an dein schön rotgelbes kleid.
Wie lange wirstu dann die sonne schlaffen laßen? (faßen/
Ey sprich / sie solle doch sich mit dem zügel
Die Roße stünden da/ es sey schon hohe zeit.
Op.
Auf/morgenröht/auf/auf/ spann an des Phebus pferde. id. (lacht
Mit diesem trat herfür der junge tag/ und
Mich aus den Rosen an. Flem.
Wann

-- wann es beginnt zu tagen
Und furchtsam tritt herfür Aurorens roter wagen
Und zeigt sein braunes licht der aufgewecketen welt. id.
Ach/Phebus/magstu dann die Thetis noch umbfangen?
Kom doch/wach auf/wach auf/zieh an die roten wangen/
Richt auf dein klares haubt / laß deinen glantz erleuchten/
Den angenehmen tag / und weiter nicht befeüchten
Den perlentaw das feld/ steig auf des himmels saal/
Vertreib der wolcken dunst. Op.

Musen.

Der Kastalinnen genennte Schwesterschafft. Flem.
Freund der dreymal dreyen Schwestern id
Die dreygedritte schaar. Tschern.

Musick.

-- Der sorgen güldne rhu
Die güldne Musica / die thier und uns erfrewet. Op.

Die

Die süße Musica/ das kind der Pieriñen/
Der freuden beßerung / des kummers sein gebiß/
Des zornes wiederpart / die werthe lust der sinnen/
Mit welcher Orpheus hin bis zu den todten rieß/
Und wiederum herauff. id.
-- Was sag ich nur von der/
Durch welcher liebligkeit der unmuht und beschwer
Des hertzens weichen muß / die aller menschen sinnen/
Im fall sie menschen sind/ kan wie sie wil gewinnen/
Der edlen Musica? in welcher ihr so weit
Und doch nur wie im spiel und scherzen kommen seid.
Daß euch Terpsichore / die Mutter der Sirenen/
Sehr lieb zu haben scheint für andren ihren Söhnen/
Und daß euch Phebus selbst / wann ihr die saiten rührt/
Und spielt ein artlichs lied/ die schnellen finger führt. id. -- der

Der König Israels / des Höchsten beste[r]
mann / (saiten
Das lob der alten zeit / spielt selber auf den
Und stimmt sein himmelslied mit edlen
weisen an. id.
Der Engel täglichs werck wird bey dir ie[t]
vernewet. id.
Was schönes hör' ich doch ? was ist es
für ein klang /
Und zarte melodie ? ists Orpheus sein' ge-
sang / (gen
Mit deßen kräfften er kan die Odryser zwin-
Das harte rauhe Volck ? hör' ich den Phe-
bus singen
Der Musen großen Gott ? o Nauwach / das
bist du :
Thalia selber komt und recke ihr ohr herzu.
Sie zürnt mit ihrer hand / läßt ab die hellen
saiten /
Verschleußt den süßen mund / und wil mit
dir nicht streiten /
Du steigest über sie. id.
So wuste Pindarus Beotien zu stillen /
Tirteus Sparten volck / so folgte Telesillen
Das streng' Argiverland / so / wann Alceus
nahm
Die

Die starcke laut und sang / ward Lesbos mild und zahm. Op.
Vide Flemmingum l. 2. Silv. p. 57. & 4. Odarum p. 471.

N.

Natur.

Natur / von derer krafft / lufft / welt / und himmel sind /
Des Höchsten meisterrecht und erstgebornes Kind /
Du schwester aller zeit / du mueter dieser dinge. Op.
Die weise künstlerinn. id.
Die tausendkünstlerinn. id.
Und dringst sich in die schoos und gründe der natur. id.

Nacht.

Die welt ligt unbesorgt mit sanffter rhu umbgeben. Op.
Die linderung der sorgen / die nacht. id.
Du gibst den wolcken umb das braune kleid der nacht. id.
Die arbeit-tröstlerinn. Die kummer-wenderin. id.
Weil daß die sonne sich ins tieffe meer begeben

Und

Und ihr gestirntes haubt die nacht herauß
bricht. id.

-- wann die nacht/die Amme der gestirne
Den stillen welt kreiß deckt. id.

Die nacht die hatte bald zwey theil iezt
überschritten
Der sieben sternen joch stund wieder umb-
gewandt. id.

Luna läßt ihr silber blincken/
Der gestirne fewer glimmt. id.

Durch finsterniß deckst du des landes pracht
Und gibst ihm umb das braune kleid der
nacht. id.

Die sonn hat sich verkrochen/
Der tag ist ganz dahin.
Der Mond ist angebrochen/
Die arbeit-trösterin
Die nacht hat angeleget
Ihr schwartzes trauerkleid/
Kein gras ist das sich reget/
Kein baum nicht weit und breit/
Die welt ist schon zu bette
Und hat die augen zu/
Wir schlaffen in die wette/
Das meer ligt auch in rhu. id.

Wann

Wann alles schläfft und dencket an keine sorgen. id.

Biß uns die schwartze nacht verhüllt in ihren Flor. Flem.

-- Die ungestalte nacht
Hüllt in ihr schwartzes tuch was noch auf erden wacht. id.

Dein sohn (der nacht) der sanffte schlaff schleicht durch das stille haus
Und streut die leise saat der träume häuffig aus/ (leicht
Verhüll uns in ein tuch/ bis daß das tunckDes halben morgens dir durch deine kleider bricht. id.

Apollo hatte gantz die pferde ausgespañet
Und kam die schwartze nacht von abend hergerannet
Die in die menschen geußt der kräffte trost die rhu. Flem.

Neid.

-- der todtenbleiche Neid
Kommt nur bis an das grab / thut keinem weiter leid. Op.

Des Neides gifft. id.

Misgunst deine tausent rachen

Sol-

Sollen niemand irre machen
Der was redlichs denckt und thut.
Nichts steht ehrlicher auf erden
Als umbsonst getadelt werden. Flem.
Schmäh immer/was du kanst / du kind der Plutoninnen. id.
Du schlangen-arger Neid. id.
Des glückes trost. id.
Des glücks gefehrt und kind. id.
Des lobes Alp. id.
Der Neid der doch hier gar nichts richten kan
Und greifft sich selber nur in seinem eifer an. Op.
So bald uns Atropos den faden abgeschnitten/
Sobalde haben wir auch unser recht erlitē.
Wann unsre seel und geist des leibes sind befreyt/
Und laßen diese welt / so läßt uns auch der Neid.
So ward auch Herculs / der kern der helden / inne/
Daß niemand / weil er lebt / die misgunst zähmen künne. Op.
Der/indem er uns verletzet/
Auff sich selbst sein meßer wetzet. Flem.

Ni-

Niderland.

Der Spanschen hoffart zaum. Op.
-- das nicht gestehn noch glauben kan/
Es sey die newe welt nur einem aufgethan.
Wo freiheit ihren grund tieff in die see gelegt.
Von langen zeiten an. id.
Da Mars daheim ist. id.
-- seht doch an die starcken Niderländer/
Ihr ob wol kleines land beschämt die weite welt:
Sie führen thaten aus durch ihrer bündniß bänder.
Die über hoffen sind. Flemm.

Noa vid. Arche Noæ.

O.

Opiz.

Wer kennt den Opiz nicht die zehnde Pierin
Als der den Helicon durch seinen hohen sinn
In Deutschland hat versetzt. Tscherning.
Den ruhm der Poesie/die Schlesiens Smaragd
Zum allererstẽ hat in hochdeutsch aufgebracht. Flem.
Du Pindar/du Homer / du Maro unsrer zeiten -- du

-- du Herzog deutscher saiten/ (id.
O Erbe durch dich selbst der steten ewigkeit.
-- der Fürst der deutschen lieder
Das wunder unsrer zeit. id.
-- der preis der ersten Sänger
Die redlich deutsch verstehn. id.
-- der edle Ferdinand/
Der Preis von Oesterreich / hat ihm mit eigner hand (den/
In das gelehrte haar die blätter eingewun-
Die immer Jungfern sind / und nie welck werden funden.
Sein Preis der ist sein Lohn. Er / und sein schönes thun
Wird über allen neid und ewig sein / wie nun. id.
Der Deutschen richter König, Eschern.
O du Fürst und Adler der Poeten
So Deutschland hat erzeugt bey schweren kriegesnöhten
Du edler deutscher Schwan. id.

P.

Parcen.

Wie dann auch die drey geschwister/
Welche halten das Register

Uber

Uber leben/ über tod/
Die uns unser glücke spinnen/
Günnen euch/ was wir euch günnen/
Was euch günnet selbsten Gott. Flem.

Des verhängniß Schreiberinnen
Die drey Parcen gehn herein/
Was sie künfftig werden spinnen
Soll von nichts/ als gutem sein. id.

Paulus.

Der Juden ausschuß. Op.
Der Tharser bürgersmann. id.
O herrliches geschirr/ ô fackel dieser erden. id

Paris.

Du auszug der natur / ô Stadt / der erden licht/
Der weißheit säugerinn. Op.
Der Erden zierd/ die Mutter aller tugend/
Wo alle weißheit wohnt. id.

Philosophie. (se.

Das kan die göttliche Philosophie uns wei-
O wol dem/ der sich läßt an ihrer tafel spei-
sen/ (wein
Ihr himmelbrot geneußt/ trinckt ihren süßen
Und schläfft an ihrer brust/ der lernt zu frie-
den sein/

Was unfall ihn betrifft! Op.
Dich brachte Bias weg aus seinem Vaterlande.
O Mutter der vernunfft / da alles von dem brande
Sonst aufging in der lufft. id.
Die Meisterinn der tugend. id.

Poeten.

Die schüller der natur / bey denen steine leben / Und götter sterblich sind. Op.
Die trefflichen Poeten /
Die Rächer der natur / die können / tod / dich tödten /
Sind / gifft / dein gegengifft. Flem.
Poëtenvolck ist heiß / ist leichte wie sein fewer / (edles pferd
Geht durch / reißt aus ihm selbst / ist wie ein
Das nie kan stille stehn / und allzeit fort begehrt. Op.
Apollos Kinder. id.
Die trefflichen Poeten
Sind vielmehr / als man meint: ihr hoher sinn und geist
Ist von des himmels fiz in sie herab gereist. id.

Vid.

Vid. Opit. part. 1. p. 150. & in Laud. Martis v. 494.

Pöfel.

Die große zahl/schaar (Op.
Des armen Volcks / so an der erden klebt.
-- erhebt euch von dem volcke
Das an der erden hangt/und mit der dicken wolcke
Der schnöden eitelkeit ligt unbekandt verdeckt. id.
-- wil niemals unten schweben
Wo die gebückte schaar der kleinen Seelen kreucht. Flem.
-- die ihr nie das leben habt ergetzet
Mit deßen volckes lust das an der erden klebt/
Und seinen schwachen geist gar nimmer aufwerts hebt. Op.

R.

Regen.

Des feldes trost/ der regen. Op.
Der süße regen. id. (wegen
Gleich wie der gute Gott sehr kostfrey aller-
Geußt aus der schwangern lufft den angenehmen regen. id.

Reiten.

-- Dich wird zu Roße ſetzen
Das blühende Florentz: es ſol ſich ſelbſt ergetzen
Der weiſſen Nymfen ſchaar am hohen Apennin/
Wann deine freye fauſt des pferdes ſtoltzen ſinn
Wird brechen durch den zaum / bald ſicher laßen fliegen
Mit ſchäumender begier/ den winden obiuſiegen. Op.

Reiſen.

-- Den zweck/diß lange ziel
Hat die natur geſteckt dem der nicht faulen wil (alten.
In ſeiner Mutter ſchoos und hintern Ofen
So ließ der Theſeus ſich ſein Tretzen auch nicht halten/
Achilles Pelion / und Ajax Salamin.
Ein geiſt der ehre ſucht / muß etwas weiter ziehn/
Dann wo der gränzſtein ligt / &c. v. Op. part. 2. p. 297.
Sie werden ausgeſchickt zu lernen was geſchehen/ Was

Was recht und nüzlich ſey / der völcker thun zu ſehen/
Nach wiſſenſchafft zu ſtehn / und tragen kaum dafür
Der künſte Schatten weg. Ihr Eltern/ glaubet mir/ (get/
Der wechſel den ihr macht / iſt übel angele-
Bringt ewer Kind nichts heim/ als was es an ſich träget/ (geht
Als einen federpuſch der nach dem winde
Und ſchwerer iſt als der / auf deßen hut er ſtehr/
Als Hoſen von Paris. id.
-- Uhyſes kan uns weiſen/
Der ruhm von Ithaca / das rechte maas zu reiſen/
Der weißheit und verſtand ihm zum gefehrten nahm
Und alſo ſicherlich dem Polyphem entkam.
Er ging zur Hölen ein und dennoch auch zurücke. (glücke
Er fuhr bey Scillen hin mit unverſehrtem
Ließ der Sirenen lied und anmuht unbegehrt (nicht verkehrt. Op.
Franck Circen becher aus / und ward doch

-- Hast den gemeinen stand /
Der länder frembden lauff / gesez und art erkandt/
Gelehrtes volck geliebt / dich ihnen beygesel-let/
Ihr urtheil angehört / das sie von dem gefäl-let/
Was wissens würdig ist. id.
-- Du hast gern angesehen
Den ort/wo diß und das vor alters sey geschehen. id.
-- Was wird für wonne hier
Bey deinen quellen sein / wann du ihr trost und zier
An beute reicher noch als Jason heim wirst kommen/
Nachdem du alles das in augenschein genommen
Was sehens würdig ist / und nicht nur feld und land
Und städte / sondern auch die leute hast erkandt
Die Phebus / oder Mars begreifft in seinen orden. id.
Nicht wie die meisten thun / so wandern über meer/
Und bringen für verstand frembd' art von lastern her/ Er-

Ertappen newe tracht an stat der wahren güter
Verendern nur die lufft / behalten die gemüter. id.
vid. Op. part. 2. p. 298.
Was ist es dann nun mehr / daß du so hungrig bist (und hize/
Viel länder durch zu sehn / bey regen / frost
Durch wildniß und durch see / zu kommen an die spize
Wo leute / die man ehrt / etc. besihe Flemmingen im 3 buch der Sonnetten p. 614.
-- Die sehnsucht frembder sachen
Was wird sie dermaleins noch endlich aus dir machen / etc.
vid. eundem lib. 2. Silv. poët. p. 61.

Rom. (tage/
Die stadt / so alles zwang / so allzeit unver-
Ward durch den ehrgeiz zahm / ward ihres bürgers magd.
Die stadt / die aller welt vor diesem fürgeschrieben. Op.
Das haubt der welt. id.
Der städte Stadt. Die andre welt.
Die göttinn aller welt.

Die Königinn der erden/
Die zier der welt. Op.
Das edle meisterstück und haubtwerck der natur. id.
Der tugend feld. Die große Mutter Rom.
Der zaum der erden.
Der Völcker Königinn.
Wo ist das schöne Rom / dem nichts auf erden gleiche/
Nichts nähst gefunden ward / die göttinn aller Reiche/
Der auszug der natur / das haubt der ganzen welt?
Ihr aaß ist noch zu sehn / sie selber ist gefällt. Op.
Wo ist ihr großer Stolz / wo sind die wassergänge?
Wo sind die gaßen doch so unerhörter länge?
Das Capitolium / die tempel allzumal/
Vier hundert / wie man sagt / und mehr noch an der zahl? id.
Wo Keyser Claudius hat in der Aar geneit
Die Redner zu Lyon / die unberedt geschwätz;
Wo Julius gesiegt / wo Attila erlegen:

Wo

Wo Phaeton gestürzt aus Titans hohen wegen/
Wo Rom Rom hieß und war / wo Catilina fiel/
Und was sich in den Reim noch sonst nicht reimen wil. Op.

S.

Sanfftmuht vid supra Gütigkeit.

Sauffen. Trincken.

-- Das erste für den magen/
Das andre für die lieb' und freundliches behagen/
Das dritte nehm ich auch/dieweil der schlaff und rhu
Durch diß verursacht wird / und decket die sorgen zu.
Wer dreymal dieses thut / und so umbher läßt gehn/
Der bleibet in der zahl der dreyen schwestern stehn. Op.
Dann faßet er den krug mit allen beiden händen (den lenden
Trinckt seinen fernewein / bis daß er aus
Drauff athem holen muß. id.
-- darunter ist auch das

Daß niemand setzen solden becher oder glas/
Es sey dann ausgebohrt. Wer dis gebot darff brechen/
Muß auf ein newes her / und ohne wiedersprechen (wol/
Noch einen kehren umb. Ich kenne manche
Die diese straffe nicht gar gros erschrecken sol. id.
Bald ließ ihm Jupiter den großen becher geben/
Und ließ ihn gehn umbher auf aller götter leben/
So daß die meinung mir in mein gemüte kömmt/
Daß der gesundheittrunck daher den ursprung nimmt. Op.

Wie viel tage sind verflossen
Inner freud und guter lust/
Wann wir uns den sinn begossen
Mit Lyeus seiner kost?
Doch nicht wie die rauhen Scythen/
Die den ganzen Wanst voll schütten.
Wie ein Schiffer an dem rande
Seinen krummen Nachen führt

Und

Und sich nicht weit helt vom lande/
Wann er starcke wellen spürt/
So auch muß es sein im trincken/
Wollen wir nicht untersincken. id.
-- Ich aber thu bescheid
Zu mehrung meiner lust und rechten frölig-
keit.
Das mittel das ist gut / der drüber ein will
schencken/
Der mag auff Pholus sehn und auf Hylæus
dencken. id.
-- Wir wolln die böse Zeit
Begraben in den wein mit muht und frölig-
keit:
Wir wollen unser faß nur recht und redlich
leeren/
So lang es lauffen wil / und für der faust
uns wehren/
Die zeit und wir vergehn. der mann so
rechnung macht
Auf vieler jahre frucht / stirbt offt dieselbe
nacht. id.
So ergezt uns hier auf erden
Ein schön glas, und ein schön buch/

Gib

Bis wir eingehüllet werden
In ein stücke leinen tuch;
Weil wir mehr nicht mit uns nehmen/
Sollen wir uns dann viel grämen? ich.
-- Umb Kannen lantzen brechen/.
Turnieren umb ein glas/ und kalte Schalen stechen
Ist unser Ritterspiel. Wer hier am strengsten lauffe (saufft/
Den andern übereilt / zu Gottes boden
Der ist der beste mann. Wir reiten in die schwemme/
Und baden mund und bauch. Wir führen große tämme
Von gläsern vor uns auf. Wir spielen für und für:
Das kraut ist hier der wein/ das loht ein frisches bier
Das man das beste heißt/etc.
vid. Flemmingen lib. 4. Silv. p. 165.

Seele.

Das theil der göttligkeit. Op.
Des Cörpers wirth. Der werthe gast.
Des leibes gast und spießgeselle
Das himmeltheil.

Die

-- Die seele / welcher glut
Nach ihrem himmel steigt / wie sonst ein fewer thut. Op.

Schiff Schiffer Schiffen.

Du (Mars) hast den fichtenbaum zum ersten heißen hawen /
Hast unsren mut gereizt ein hültzern pferd zu bawen. Op.
Wir steigen in ein Schiff in einen holen balcken
Der fleugt mit uns davon / wie wann wir sehn den falcken /
So flüchtig als der wind / aus eines berges kluffe (id.
Auf eine taube zu sich schwingen in der lufft.
Hier laufft das kühne schiff die wette mit dem winde /
Und eilt geflügelt fort durch seine naße bahn. id. (finden /
Ach daß der kühne baum zu erst sich laßen
Und hat gewettelaufft mit den nicht trewen winden. Tf.
Kommt eine windesbraut / so geht der erden gast
Der Schiffmann hafen-ein. Op.

Des

Des Schiffes wagener (der Schiffer. id. Ita Homerus *naves* vocat *equos marinos* ἅλὸς ἵππους Odyss. δ v. 708. *Nautam* verò *autigam* nuncupat auctor vet. Sic Varroni Marcipore: *nautici equisones*.

Die so sich hin und her
Zu schiffe reisig machen
Und handeln über meer. Op.

Wann du mit kluger macht das blawe feld eindringest/
Und durch ein schwaches holz den sturm und wellen zwingest id.

Daß oft der Bösen Schif geht mit begehrten winden -
Durch flut und tieffen strom / der frommen aber sincket/
Und durch der wellen zwang gesaltzes waßer trincket. Op.

-- ein frecher tannenbaum
Der auf die wilde see und in den wind sich waget/
Bricht durch den strengen Nord und durch der wellen schaum. id.

Seit Cybelen fichtenbaum

Seine

Seine reise hat genommen
Durch des tieffen meeres schaum. id.

Schönheit.

-- die rosenroten wangen/
Der liljen-weiße hals/die augē / dieser mund
Sind eine schöne wand/ein haus das seinen grund
Von innen haben muß. etc.
-- ein wolgemahltes weib
Das nichts zu zeigen weis/ als ihren zarten leib/
Ist ein gemeiner raub/dem mann' ein theures prangen/
Den eltern eine schmach / den frembden ein verlangen/
Der andern frawen neid / ein schöner kohe und wust/
Ein opffer und altar der offentlichen Lust/
Und was du haben wilt: gestalt pflegt auszutreten/
Und ist ihr Kuppler selbst. Die keiner hat gebeten/
Die bleibt am meisten keusch. Es weis die ganze welt/

Daß

Daß reiner wille sich mit schönheit kaum
gesellt/
Mit schönheit/ welcher stahl und grimmes
fewer weichet/
Doch die nicht minder bald zerrinnet und
verbleichet/
Wie eine blume thut die mit dem tage stehet/
Und wann der abend kommt mit ihm auch
untergeht.
Opiz in seinem Vielgute.

Der lichte diamant blizt/wie ihr anliz thut/
Der blutende rubin trinckt ihrer lippen blut:
Der wangen wahres bild lebt in den Kar-
niolen. Flem.

Schönheit dieser welt vergehet/
Wie ein wind der niemals stehet/
Wie die blume so kaum blühet/
Und auch schon zur erden stehet:
Wie die welle/ die erst kömmt/
Und den weg bald weiter nimmt. Op.

--- Diß haar/
Der wangen milch und blut/ der augen lich-
tes paar/
Die stirne/ dieser mund/ und was dich sonst
erhebet/

Als

Als wie ein heller stern in seinen wolcken schwebet/
Diß reichthumb der gestalt/der glantz der eitelkeit. Op.
Die Schönheit zwar veracht' ich gäntzlich nicht
Weil sie von oben kömmt.
Diß sag' ich nur/ daß sie gar leichte bricht
Und bald ein ende nimmt.
Der rote mund/ die wangen/
Der schönen augen glantz/
Ja alle pracht und prangen
Ist wie ein Rosenkrantz. id.
Was aber hilfft doch hier
Die demut/ die geberden/
Das schöne theil der erden/
Des leibes edle zier? id.
Die zarte Schönheit folgt der flucht der schönen zeit. Flem.
Die schönste schönheit ist ein züchtiges gemühte. (blüte
Was eine Jungfer ziert das wohnet im ge-
Das andre/ was das Volck für schöne helt und heißt/
Der Seelen überzug der leib pflegt oft zu triegen. Flem. Die

Die stumm und stille triegerey. Tschern.
Forma enim Theophrasto est tacita deceptio.

O jungfraw/ sonst zu nichts als tugend nur gebohren/
In welche zier und zucht zusammen sich verschworen/
Verzeih mir diesen fehl / du göttlichs menschenkind. Flemm.

-- der schönheit sanffte pracht
Giebt deiner demut nach. vid. Flemm. lib. 2. Silv. p. 39.

Schaw an der augen stralen
Wie blincken sie herfür/
Als wann der sternen zier
Die wolcken pflegt zu mahlen etc.
Schaw an die roten wangen
Der keuschheit festen grund
Die stirne/ diesen mund. Op.

Nun sie kommt die edle Braut
Castors schwester muß ihr weichen/
Rom hat schöners nicht geschaut/
Mentors bild war nie dergleichen/
Und Apelles hett' erkandt
Den gebrechen seiner hand. id.

-- diß

-- diß reden/dieses lachen
Der augen unstern ists/der mein gesicht entzückt/
Das haar/das mein gemüt und allen muht bestrickt/
Der mund/der meinen mund kein ganzes wort läßt machen.
Die gar wol mächtig ist die götter selbst zu binden/
Und durch der schönheit glantz den himmel anzuzünden. id.
Der kein gestirne nicht die gegenwage helt. id.
Du morgenstern der zucht/du Engelreines bild. id.
Nechst bey hat sich die Schnur
Des glückes hingesezet/ donum fortunæ. Diog.
Der freybrief der natur/privilegium naturæ. Platoni.
Das lob/so stumm ergezet / muta commendatio Aristoteli.
Ich meine leibes zier/
Die bald zwar kan verfliegen

Doch

Doch die das kluge thier
Der Mensch von Gott muß kriegen. Ps.
Die kurze tyranney/ die schönheit. id.
Socrati est *tyrannis modici temporis.*

Schnee.

Wie bey der winterszeit des waßers staub der schnee
Den äckern rhu verleiht. Dp.
Weil das waßerfell der schnee ✝
Und das Eis das band der erden
Uberdecken land und see. id.
✝ Ita & Martiali, *tacitarum vellus aquarum.*
.. Die weißen wolcken speyten
Die dürre flut den Schnee. id.
Wann der Nord streicht über see/
Und die truckne flut der schnee
Auf der äcker rücken lieget. id.

Schlaff. Schlaffen.

In deßen schleicht der schlaff/ der mitler *allen* sachen
Durch ihre glieder ein. Dp.
Der tagesarbeit furcht/ des todes ebenbild. id
Wie lange säet doch der Morpheus unkraut aus. id.
Der rhu-bringer/ nacht-verkürtzer. Bartas.

Da

Da wohnt der ſüße ſchlaff der alle pein kan
dämmen
Erneuren unſren mut / die ſinnen überſchwemmen
Durch wahn der wahren luſt. id.
Kein menſch iſt kummerloß / nur Jonas
ligt geſtrecket (cket
Zu unterſt in das ſchiff / und fleißig zugede-
Thut einen harten ſchlaff / hat hertz und augen zu. id.
-- vermagſt du iezt noch rhu
Zu nehmen in der angſt / und raſten ſolche glieder /
Darnach der tod ſchon greifft? id.

Die H. Schrifft.

Das wort des HErren iſt ein ſtein / der zeiget an
Was lauter feingold iſt / und was nicht ſtehen kan.
Es iſt die ſchwinge hier / durch die das Korn bleibt liegen
Das gut und ſauber iſt / die ſprew und ſtaub verfliegen. Dy.
Bewahrt das heilge wort / das köſtlich-reiche pfand

Den

Den anvertrauten schaz / den reinen diamant. id.

Das Protocoll göttliche Rahts. Bartas.

Sonn.

Wie Phebus tag für tag pflegt mit den lichten stralen
Der Allmachr weises buch den erdenkreis zumahlen. Op.
So weit die schöne kerz der Sonnen leuchten kan. id.
-- viel eher soll der wagen
Auf dem die sonne fährt durch alle zeichen jagen. id.

Der Fürst des tagelichts. Flemm.
Das rote licht der sonnen.
Des tages augenlied.
Des himmels lampe.
Der Sonnen lichtes zelt.
Des tages zier. die kerze dieser erden.
Der schöne himmelsschild.
Das helle rad der Sonnen.
Der Fürst der Planeten.
Die helle tageskerze.
Der wagenherr der erden.
Der Prinz der schönen zahl. Op.

Die

Die vertreiberinn der nacht.
Das Sonnenlicht/die fackel dieser erden/
Weis / wann sein lauff soll abgelöset werden. Op.
Des tages fackel. Barlas.
Die krause Sonne. id.
O späher der natur. id.
Der tag-bringer. der flammende Planet. id.
das gülden-schöne Sonnenlicht.
Die himmelsbraut. der Sonnen heißes tagerad. Tschern.
Freund aller freundligkeit / der du die tage (heit/
machst/ lachst/
Und unsre freude nährst/ wann du / ô klar-
Halt deinen wagen an etc. vid. Flemmingen im 3. buch der Sonnetten p. 615.
Das große licht der erden Op.
Das auge dieser welt. id.
Ein bildniß Gottes ist der güldne Sonnenwagen/
Der keine Sonne mehr benebenst sich kan tragen. id.
Wie er das güldne Rund/das an dem himmel gleißt/
Für guten und zugleich für bösen scheinen heißt. id.

Die

Du großer Gott/der du den fewerwagen
Rings umb den schönen himmel führst/
Der du den tag/ so offt es pflegt zu tagen/
Mit einem güldnen mantel ziehrst/
Daß der helle schein sich dringet
Durch der finstren nächte rhu/
Daß uns klares licht umbringet/
O Apollo/ das machst du: Op.

Sternen. Gestirn.

Da wo die sternen gehn der nächte trost und zier. Op.

Des gestirnes pracht.

Der wolcken-lichter schaar. id.

Der ährestern der magd. id.

Der Angelstern erbleichet schier. id.

-- wie Perseus flüchtig stehet/
Cassiopea sitzt/Bootes langsam gehet. id.

-- hier steht der weiße bäer
Helt seinen plaz für sich / fällt nimmer in das meer. id.

Die augen in der lufft id. i.e. die sternen.

Tritt wo der weiße baer und sein Bootes stehn/
Die niemals in die see mit ihrẽ wagen gehn.

Besteht das bild so kniet bey Ariadne kronen

Die

Die Bacchus hingesetzt / kan bey der leyer wohnen/
Die vormals wild und wald beweget und gerührt/
Jetzt des gestirnes schaar mit ihren hörnern ziehrt. id.
-- Die große Schlange weicht/
Die Jungfrau schämet sich / des Löwens glantz verbleicht/
Junonen fisch der Krebs zeucht zu sich seine schären/
Der starcke Hercules begehrt sich nicht zu wehren/
Und kniet nach seiner art. id.
Das gold so für und für in Plejas sternen scheint. id.
Ihr fackeln dieser welt / ihr großes wolckenfeuer (lein. id.
Ihr lichter in der lufft / ihr himmels-äuge-
Wer sind die fische doch so in den lüfften stehn/
Und pflegen bald hernach umb Faßnacht aufzugehn?
Sie sind es/welche dich und deinen schönen Knaben/,

O Venus/am Eufrat gerettet sollen haben.
Als Typhon ewer feind und wolcken-stürmer kam/
Drumb des gestirnes schaar hernach sie zu sich nahm.
Wer aber ist der baer? &c. vid. Op. part. 2. p. 376. 377.
Das gestirn und Mondenschein
Müssen nacht-regenten sein. Op.
Und die fünff sternen dann / so fürgesetzter weise (ihre reise/
Vollziehen umb den Krebs/ und steinbock
Die mindern flammen auch die auf der zeit-post gehn/
Und umb den hohen saal als güldner teppich stehn. id.
Lycaons weißen bären / So niemals waßer trinckt. id.
Das heer des himmels.
Der Sternen Volck.
Das flammenschöne gestirn.
Der gestirne fewer glimme.
Die bänder des gestirns / so durch die große schantzen/ (cantzen. id.
Der unbepfhälten lufft stets in bewegung Ster-

Sterben.

Der natur die ſchuld zahlen. id.
Und ſtirbt zu tode hin. id.
Solt' ich ins gras gebißen haben. id.
Und giebet unbeſorgt des lebens fackel hin.
Von hinnen ziehn. (id.
Der erden / der welt gute nacht ſagen/ geben. id.
Der noch zu zeitlich ſich von dieſer welt gemacht. id.
Wañ geiſt und athem von uns fähret. id
Gott hat dich weggeholt von unſren eitlen ſachen
Der ſternen ſchaar mit dir vollkommener zu machen. id.
Die Seele doch allein und bloß
Fleugt/ wann ſie wird des Cörpers loß/
Zum himmel/ da ſie hergerühret.
Was dieſen ſchnöden leib betrifft/
Wird nichts an ihm als ſtanck und gifft/
Wie ſchön er vormals war/ geſpüret. id.
Sterben und gebohren werden
Iſt das ſtete thun der erden. id.
Man muß nur ſtille ſtehn (gehn.
Zu vielen mitte hin ins ſchwarze beinhaus

Kein mensch/sey wer er sey/der kan ihm das
verheißen/
Daß er auf seinen tod sich soviel wolt' ent-
reißen. Flem.

So viel hier menschen sterben/
Und eine nacht erwerben/
Die lange jahre wärt/
Die können nicht entfliehen/
Der geist muß weiter ziehen/
So bald es Gott begehrt. Op.

Kein singen und kein sagen
Vermag den tod zu jagen/
Er sieht und höret nicht. id.

Doch bistu nicht gestorben/
Ist gleich das haus verdorben/
Der wirth lebt für und für/
Die seel ist unbegraben/
Und deine werthe gaben
Die rühmt man iezt noch hier. Op.

Sünde. Sündigen.

In voller üppigkeit die lange zeit vollbrin-
gen. Op.

-- der staar der blinden sünden
Das band der tauben lust / der hoffart stum-
mer wahn

Wird

Wird sonst durch keinen nicht als diesen
abgethan. Flem.
Die Erbarkeit ist todt/nur der ist ohne sünde
Der sündigen nicht kan. Op.
-- Die göttinn die ein schwert
Und eine wage trägt hat ihren weg gekehrt
Von uns dem himmel zu: itzt herrscht an
ihre stelle
Mord/rachgier/rauberey / und brand das
bild der hölle. (ein/
Wir äschern ganze städt- und ihre Kirchen
Daß gleichsam Gott auch selbst nicht mehr
kan sicher sein
In seinem eignen hauß. Op.

Studiren.

-- Dich/ Held/hat eingenommen
Ein ehrgeiz hinter diß mit ganzer macht zu
kommen
Was weißheit heißt und ist. Op.
Dem allen ab zu sein wolt' ich mich gantz
verhüllen
Mit tausent bücher schaar/und meinen hun-
ger stillen
An dem/was von Athen bißher noch übrig
bleibt.

Das / was Aristons Sohn / ein Gott der weisen schreibt /
Was Stagirites sagt / Pythagoras verschweiget /
Homerus unser Printz gleich mit den fingern zeiget / (wust /
Und was der treffliche Plutarchus hat ge-
Ja mehr / gantz Grichenland / das were meine lust. (der erden /
Dann wolt' ich auch zu Rom / der Königin
Was mein Latein belangt / mit ehren bürger werden.
Troz einem der hierumb mich führete vor den Rhat /
Als wer' ich / wie gebührt / nicht bürtig aus der stadt. id.
-- Ich wolte meines geistes kräfften
Versuchen allezeit mit müßigen geschäfften /
Ich ließe nicht vorbey / so viel man künste weis /
Und was man helt für schwer / erstieg ich durch den fleis. id.
-- Der weisen bücher schaar
Ist allzeit umb sie her / sie fangen an zu wissen

Daß

Daß hoher stand und wiz vermählet werden müßen
Und in ein joch gebracht / infall das edle pfand
Mit dem sie sind begabt / sol werden angewandt. id.

Sündflut vid. supra Arche Noæ.

T.

Tapferkeit vid. supra großmütigkeit.

Taw.

Die lufft muß schwanger sein / gebähren deinen segen / (Op.
Dein süßer perlentaw befeuchten alles land.

Das Kind der nacht. Klem.

Das lufft- und Monden-kind. Tschern.

Ita Aleman apud Plutarchum, Rorem dixit: *filium Lunæ & aëris.*

Türcke.

-- soll dein gerechtes schwert
Dann werden Donaw-ab auf jenen zugekehrt /
Der ietzt durch unsren krieg fast sitzend hat gewonnen.
Sein Monden und Panir wird weichen deiner Sonnen.

Die Constantiner-stadt/du newer Constantin/ (vorhin/
Wird von sich thun ihr joch/und lernen/wie
Der Christen erbschafft sein. Olympus/wie vorzeiten/
Und Ossa sollen sehn ein solches volck bestreiten/
Das außer tugend lebt. Ich spüre gleich vor mir
Das wiegern und geschrey/der hellen waffen zier/
Der strengen Ritter heer/die ihre zelte pflanzen Clanzen
Hin an den Hellespont/und auf die türcken-
Mit vollen sporen gehn. Op ad Imp. Ferdinand. III.

Allerhand thiere.

Der wälder furcht und krafft die jungen löwen wissen
Wo raub zu holen sey in ihrer hungersnoht. Op.
Die zarte hindinn kennt daß berge für ihr dienen:
Die gemse schwinget sich auf klippen in die lufft:

Die

Die saamen-reiche zucht der flüchtigen Kaninen (id.
Hat ihren auffenthalt in wilder felsen klufft.
Am kühnsten ist der Löw auf erden/
Im springen hat der luchs den preis:
Das pferd ziehrt gang und die geberden/
Damit es sich zu ziehren weis.
Der Spatz gewinnt mit denen dingen/
Was Venus sachen anbelangt:
Die Nachtigal kan also singen/
Daß sie in allen ohren prangt.
Der hund kan sich sehr freundlich machē/
Gedächtniß hat der Elefant.
Der Fuchs ist wegen schlauher sachen
Und listigkeit genug bekandt.
Der Esel hat gedult zu tragen:
Der wolff ist mächtig von gewalt.
Daß was der Papagey hört sagen
Er lernt und macht es nach alsbald/
Das hermlein ist geziert mit flecken:
Am Schäfflein ist die einfalt bloß:
Der hirsch kan schnell die läuffe strecken:
Der bäer macht sich mit klawen gros.
Der leichte Kranch kan munter bleiben/
Nimmt seine wache wol in acht.

Der affe kan viel poßen treiben/
Spielt nach/was ihm wird vorgemacht.
Es hat ein iedes etwas eigen/
Ein iedes findet seinen Raht/
Damit es dinste kan erzeigen
Dem welcher es geschaffen hat. Op. in Arcad.

Tod.

-- Was ist doch nur der tod?
-- Ein stiller port der noht/
An dem der kummer ruht und giebet sich zu rande:
Ein thor/durch das der geist kommt aus des leibes bande:
Der ewigkeit beginn / der schnöden welt beschluß/
Ein weg/den ingemein ein ieder treten muß/
Er sey auch/ wer er wil. Drumb fliehe niemand nicht.
Für dem / das alle pein und alles kreutze bricht. Op.
Wir laßen durch den tod den schwarzen dampf und rauch
Der schnöden eitelkeit / und kommen an die sonne (wonne. id.
Die nimmer untergeht / das licht der steten

-- Der

-- Der tod der höret nicht/ (licht
Und würgten wir ihm gleich auf iedes tage-
Dreyhundert ochsen ab. Ein König und
ein bawer
Hat gleiche gunst bey ihm / wie freundlich
oder sawer
Wir immer mögen sehn. Op.
Dis was uns heißt von hinnen ziehn. id.
-- Der tod sieht keine reiche
Mit ihren gaben an / macht pflug und sce-
pter gleiche. id.
Tod/ es wächset alles dir/
Wo das rote tagelicht
Und der abend kommt herfür.
Ruff uns zu dir/ oder nicht:
Dann was hilfft uns dein verweilen?
Müssen wir doch selber eilen. id.
Wir menschen müßen uns / ô tod / zu dei-
nem besten
Wie eine heerde säw ohn trost und sinnen
mesten.
Opiz aus dem grichischen.
-- ist dann der rawe tod
Selbst todt und unbewegt / daß keine bitt'
und noht

Bey

Bey ihm verfangen wil? wir werden nur verschorren/
Wie eine Purpurblum im sommer mus verdorren/
Und wie das müde haubt des mohnes nider-sincket
Imfall es ohngefähr zu viel vom regen trinckt. Op.

Kein einiges gesetze
Steht im Justinian/
Das durch das schwarze netze
Des todes reißen kan. id.

Feind der welt/du kanst den seelen
Ganz mit keiner sichel zu.
Für die leiber sind die hölen.
Aber/schöner himmel/du
Bist/als wie du heißest/Meister/
Herr/und wirth auch unsrer geister. Fl.

-- Was scheut man doch den tod?
Er trinckt doch unsren tranck und ißt stets unser brot
Geht mit uns ein und aus. id.

Der Vater sanffter rhu. Tscherning.

Ita Agathias mortem *patrem quietis* vocat.

Der Priester aller todten. Tsch.

Ita Euripid. in Alcest. ἱερὴ θανόντων appellat,

lat, qui nempe Sacerdotis instar homines Diti mactet atque offerat.

Trunckenheit.

Was kan ein solcher Herr für kluge sinnen haben/ (graben/
Dem allzeit die vernunfft im becher ligt be-
Und auf dem glase schwimmt. Wer nichts für leut' und land
Als wein vergossen hat / der macht sich zwar bekandt/
Doch nicht durch tapfferkeit / muß bösen menschen trawen/
Die ihn und sich und mich oft zu verkauffen schawen/
Ist seiner diener knecht / und trincket durch den wein
(Wie thewer waßer doch!) viel tausent thränen ein. Op.

Der/dem du steckst im kropffe/
Vergißt die liebespflicht/
Er gehet auf dem kopffe
Und kenne sich selber nicht. id.

-- Die vollheit lehret haßen
Entdeckt was tunckel ist / pflegt argwohn auszulaßen

Und

Und alles was nicht taug: sie schärfft die schnöde brunst/
Die liebe/welche nichts von einer himmelsgunst
Vom besten guten weis. Op.
Warumb doch wirstu nackt/ ô Evan/ ohne scham ((gram
Und ohne kleid gemahlt? weil du den lügen
Gar keine falschheit liebst. Die warheit ligt verschloßen
In deinem süßentranck/ und wann wir uns begoßen (grund
Da ist die zunge los/ das alles was der
Des herzens hat bedeckt/ kommt alles auf den mund. id.

Troja.

Der Phryger feste stadt. Op.
Der götter meisterstück (dann Neptunus und Apollo die mauren sollen gebawet haben)
-- und Asiens sein Rahe
Und zuflucht. Op.

Tugend.

Wil aber iemand gut/ das immer wäret/ finden/

Das

Das weder durch gewalt / noch waffen sol
verschwinden/
Der binde nur sein schiff der tugend ancker
an/ (kan.
Die nicht zu boden sinckt/ die nicht vergehen
Sie thut es nur allein / sie / sie / die schöne
tugend/
Des alters auffenthalt / die nährerinn der
jugend/
Der Reichen bester schatz/des Adels zier und
pracht/
Ja / die das armut reich / den Pöfel edel
macht. Op.

-- Die tugend gibt kein blut
Man mag sie / wie man wil / verfolgen / nei-
den/haßen/
Sie hält ihr großes wort : sich nicht be-
wegen laßen.
Ist einer eichen gleich/je öfter man sie schlägt/
Je mehr man sie behäwt / iemehr sie äste
trägt. id.
Wer tugend libt / der stirbet nimmer-
mehr/
Er dringt durch alle noht/

Durch

Durch alle welt erklingt sein lob und ehr/
Er lebet nach dem tod. Op.
Des lebens beste zier. id.
Was ist die tugend doch als der gewonheit weg/ (steg/
So dem gemüte macht durch gutthun eine
Damit es angeführt von klugen wahren sinnen
Der laster trübes see für bey mag segeln künnen. Op.
Tugend die ist niemals müßig/
Sucht ihr allzeit einen feind/
Nie der arbeit überdrüßig/
Aller mühe steter freund.
Ihre sinnen und gedancken
Sind: stets lauffen in dem schrancken.
Flem.
Tyrannen Tyranney.
Die erstlich gute leut' hernach sich selbst verbannen/
Sind aller menschen schmach / und müssen blutig hin
Nach kurtzer grausamkeit zur Ceres eidam ziehn. Op.
-- gewalt und tyranney.

Sind

Sind auch noch auf der welt nicht ihrer
straffe frey. id.
Nicht viel ziehn so hinab bis an Cocytus
schlund/
Und sehen ohne blut den schwarzen höllen
hund. id. (fährt/
Kein einig Regiment / das mit gewalt ver-
Hat lange zeit bestand: der glimpff und güte wärt. id.
-- das stehen der Trabanten/
Die warnung für gefahr / die auffacht der
Bekandten/
Gewehr und waffen / Herr / die sind für ein
gemach
Da ein tyranne sizt nur ofermals zu
schwach.
Der kan nicht sicher sein für dem nichts sicher bleibet/
Der blut zur losung hat / blut redet und blut
schreibet/
Und saufft es in den hals: er fürchtet die er
kräncket/
Trawt auch dem degen nicht der ihm zur
seiten henckt/
Und haßt und wird gehaßt. Op.

Uber-

U.

Uberall.

Soweit der Sonnen glantz die welt bestralen mag. Op.
Soweit sich nacht und tag und Süd und West erstreckt. id.
-- so weit die blawe decke (ecke
Der wolcken über uns sich streckt von einer
Bis zu der andern hin. id.
Da wo es pflegt zu tagen / und wo es abend wird. id.
Soweit die wolcken immer stehn/
Und die gestirnte kreiße gehn. id.
Soweit von Ost in West die Sonn auf ihrer bahn
Was welt heißt/überschawt. id.
Was Nereus weit und breit in seinen armen helt/
So umb das erdreich gehn / weit von der sonnen wiegen
Bis wo nach Mitternacht die finstren länder liegen. id.
Soweit sich streckt der baw der erden
Soweit man segeln kan
Wo land und meer gefunden werden. id.

Er

Er hat die schuld so ferren weggelegt
Soweit sich Ost vom Westenwinde regt/
Und abendzeit vom morgen wird geschaut. id
-- soweit der erden
Gevierdter kreis bißher gewußt hat können
werden. id.

Übertreffen.

Soviel der Früling wird dem winter für-
gesezt/
Für wilden pflaumen auch ein apffel uns
ergezt/
Das Schaaff mit dicker woll' ein Lamb be-
schämen kann/
Die jungfraw süßer ist / als die den dritten
mann
Bereit hat fortgeschickt : soviel als beßer
springt
Ein Rehbock als ein kalb/und wann sie lieb-
lich singt
Die leichte Nachtigal den vögeln abgewinnt
So ist dein beysein mir das liebste/ das man
findt. Op.

Venus.

Die herien-wenderinn. Op.

Des

Des himmels zier die Erden mehrerinn. id.
Die vermehrerinn der welt. id.
O Venus / die du bist gebohren aus den wellen. id.
Die Königinn der lust. id.
Du Venus auch / die du auf deinem güldnen wagen
Anchisen schmertzlich suchst / laß ab von deinem jagen / (an /
Halt doch ein kleines nur die turteltauben
Bis ich dir meine noht und leiden klagen kan. id.
Du göttinn der begier. id.
Du große Kuplerinn. id.
Die Pest der jungen zeit. id.
Die aus dem salsen meer den ersten uhrsprung nimmt /
Sie herrschet über see und über menschen hertzen:
Sie kan entzünden gleich und lindern unsre schmertzen. Flem.

Ulyßes.

Der Cephalener fürst. Op.
(Die völcker der insel Cephalene im Ionischen meer sind mit Ulyßes vor Troja gezogen.) Der

Der Kriegsheld bey der nacht. id. Ita & Sallustius Catilinam vocat *nocturnum Imperatorem.*

Vergebens Umsonst etwas thun.

Er gründet nur auf sand. Op.

Wer ihnen glaubt/fängt wind auf mit der hand/

Pflügt in das meer/und säet in den sand. id.

Ungewitter zur See.

--- Wie auch zu stürmes zeit
Ein taubes murmeln sich erhebet weit und breit/
Und heißt der schiffer volck / die stoltzen segel streichen. Op.

Wann die erzürnte see das schwache haus erwischt/
Und ihrer wellen grimm mit lufft und wolcken mischt. id.

Wann sturm und wetter kommt. id.

Reizt auff sein grünes salz / rufft Eolu aus der klufft.

Da stritten wieder uns grund / wetter / see und lufft.

Wir flogen himmelan und höllen ab mit schrecken/

Die

Die seen kamen ganz das schwache Schiff zu
decken/
Und spielten häuffig ein / die Schlupe die
ging fort
Das feste Rohr sprang ab / der mast schlug
über port. Flem.
Mich düncket ich höre noch den zorn der tol-
len wellen
Den grimm der wilden flut / daß mir die oh-
ren gällen. id.
Der sturm flog klippen hoch / der mast ging
über port
Es war das gantze schiff mit tieffen ganz be-
schloßen/
Mit wässern überschwemmt / mit wellen
übergoßen/
Des wetters leichter ball. id.
- wie wann die see ergrimmt
Und die betrübte flut bis an die wolcken
klimmt/
Die wellen fort und fort einander weiter
schlagen
Und auf das Ufer zu mit schneller hitze jagen
In ungezehlter zahl. Op.

-- Wo

-- wo alle segel krachen/
Wo Caurus umb den Korb des hohen mastes pfeifft/
Wo die ergrimmte see mit ganzen wellen streifft/
Und jagt das Schiff grund-ab. Op.
Wie das meer mit seinen wellen/
Wann der grimme Thracer-wind
Sich zu wittern starck beginnt/
Aus des bodens tieffen quellen
Trüben sand und erde bringt/
Auch der gantze strand erklingt. id
Wann wind und sturm sich reget/
Reißt mast und segel ein. id.
-- wann himmel/ wind und wellen
Ein armes schwaches Schiff fast stürzen zu der höllen
Und stoßen an den grund. id.
-- Das bleiche meer ergrimmt/
Es fühlt den grimmen Nord / der alle Sonne nimmt/
Und macht den tag zur nacht / die trüben wellen toben/
Der wolcken unmut geußt noch eine see von oben/

Her-

Hergegen dieſe ſee klimmt auf und himmel-an/
Des ſchnellen plizes glantz führt eine lichte bahn/
Durch Amphiteriten feld / der donner holt zuſammen
Sein ſchrecken / furcht und angſt / und ſchmelzt mit ſeinen flammen
Den ſehr erhitzten ſchaum / die lüffte ſuchen lufft/
Das Schiff ſteigt bald empor/und fällt bald in die klufft
Der erden die es fleucht / die ſeitenbreter krachen/
Der hohe Maſtbaum wancket. Op.
Wann dieſer (der wind) mit gewalt die ungeheuren wellen/
Erſchrecklicher geſtalt mit ſauſen auf muß ſchwellen. id.

Bald werden ſie erhöhet/
Sehn bey dem himmel noht/
Bald wo der abgrund ſtehet/
Sind noch im leben todt:
Sie taumeln her und hin/
Wie volle leute wancken/

Die

Die lufft beſtürmt den ſinn
Erſäufft auch die gedancken. Op.
Der ungeſtüme wind ſtieß auf die meeres wogen
So daß auch ſchiff und mann zum offtern unterflogen. Flem.
vid. eundem l. 2. Silv. p. 79, 80.

Ungewitter zu lande.

Das liecht ward ſchwartze nacht / der himmel lieff zuſammen (men
In dickes finſterniß / die wolcken gaben flam-
Und eilten hefftig fort / man ſahe keinen tag /
Als wann der grimme plitz durch einen donnerſchlag (brauſen
Vorher geſendet kam: der winde ſtarckes
Bewegte wald und berg mit ſeinem wilden ſauſen. (reich
Die lufft war lauter ſee: der höllen gantzes
Erregte ſeine krafft / die bäume würden bleich. Op.
-- Wann ungewitter kömmt
Und Titans güldnen ſchein uns aus den augen nimmt
Mit ſchwartzgewölckter nacht. id.
-- wie wann das wetter blitzet

Und auf den dicken wald viel donnerkeile sprützet/ (bricht/
Die steinern eiche spält/der fichten krafft zer-
Bloß an den lorbeerbaum wagt sich kein donner nicht. Flem.

Unglück.

.. Das Unglück aber wachet
Eh als das glücke schläfft: Das thier so honig machet
Ist bey der süßigkeit des stachels nimmer frey:
Wo eine Rose blüht / da steht ein dorn dabey. Op.

Des glückes zorn/ unmut. id.

Da ists gut Ruder ziehn/wann sich ein schöner tag
Mit sanfftem winde zeigt / wann lufft und himmel lachen/
Weit anders geht es her/wo alle segel krachē
Wo Caurus umb den korb des hohen mastes pfeifft. Op.

Vögel.

Hier hört man umb den strand auf hohen ästen singen
Die schöngemahlte schaar der weiten himmelslufft:

Hier

Hier hört man sie mit lust die tageweise schwingen/
Daß thal und feld und wald / und üfer wiederrufft. Op.
-- Das volck der himmelslüfften
Der vogel heer/in den begrünten klüfften
Hier stimmen sie auf allen zweigen ein. id.
Hier pflegt in stiller rhu der sperling aufzurüsten
Sucht für sein leichtes nest ihm einen kleinen raum: (ger nisten
Hier sieht man hoch empor den stolzen reiFast umb ein dickes see / auf einen tannebaum. id.
Da bawet ihm das federwild sein haus/
Da nistet es und brütet jungen aus/
Der fromme Storch macht auf der tannen äste (id.
Ihm seinen Siz/und legt darauf sich feste.
Den leichten vögeln wird ihr leben gar nicht schwer/
Sie fischen in der Lufft gesichert hin und her/
Und können stets daheim und in dem ihren reisen (acker speisen. id.
Ein quell gibt ihnen tranck / der pusch und

Der vogel leichtes volck hub embsig an zu nisten (sten.
Zu singen in der lufft / und in den stillen wü-
Ein ieder kam wohin / und brauchte seine rhu/ (zu/
Die turteltaube nahm den weg zur Ulme
Die Schwalbe war bemüht ihr arelichs haus zu bawen/
Der grüne Papagey sich selber zu beschawen/
Der Adler schwang sich hoch / die schöne Nachtigall
Ließ hören ihre kunst durch wald / feld / berg und thal. Op.

-- Der leichten vogel schaar
Springt auf den ästen umb / der grüne specht/ der staar/
So offte reden lernt. Die Nachtigall für allē
Singt dem/ der sie ernähret und ihnen zu gefallen. Tallein
Die Lerche schreyt auch: dir / dir lieber Gott
Singt alle welt dir dir / dir wil ich danckbar sein. Op.
Dir lie- dir lie- dir dir lieb. al.
Nun die nachtigall sich regt
Nun die turteltaube kirret

Nun

Nun der storch zu neste trägt
Und der Kranch am waßer irret. Op.
-- Hier sieht man frölich irren
Umb ihre körbe her mit einem süßen kirren
Der frommen tauben schaar. id.
Wann des geflügels herr der Adler wind und lufft
Mit seinen federn trennt / und schwingt sich in die klufft
Der grünen thäler hin auf eine schwache taube. id.
Wann die vogel mit dem singen
Umb die morgenröte springen. id.
Des geflügels heer. id.
Ihr vögel/luft der zeit. id.
Die Kinder der lufft. id.
Der schlangen feind / der kühne froschbezwinger
Der angenehme Storch/des Frülings widerbringer. al.
-- Pandions tochter singet
Mit kläglichem geschrey daß wies und wald erklinget. Op.
Dieweil der vogelschaar mit schönem tireli-tren
Erfrewen herz und sinn / und durch die lufft spaziren. id.

Her

Hernach soll wiederum mit schönem tirelirē
Der vogel compagnie durch wald und feld
spaziren. id.
-- wie wann der Printz der lufft
Der Adler, ungefähr durch sein gefängnis
reißet/ (set/
Und über alle berg' hin in die walckē schmeis-
Schwingt mit der flügel krafft sich auf das
blawe dach
Des schönen himmels zu / und eilt der Son-
nen nach. Op.
Das verbuhlte lufftvolck singt.
Die lerche die vogelmeisterinn.
Der bunte stiegliz. al.

Vulcanus.

Der/so des Jupiters geschoß bey stiller nacht
Samt Brontes / Steropes und dem Py-
racmon macht/
Daß stahl und ambos klingt. Op.
Der krumme Mann.
Der groſe harnischfeger.
Der götter-lahme Schmid.
Der Venus Mann. Der Fewergott. Op.

W.

Wein.

Des

Des menschen herz und blut wird durch das
blut der erden.
Den wein/ den sorgentrost/ zur frölichkeit ge-
gebracht. Op.
Des Bachus sorgen-gift. id.
Bachus milch. id.
Bachus zwar der fürst der Kost
Auf berühmten gastereyen. Flem.
-- das liebe zehrlinn wein
Sieht anders mir nicht aus als unser we-
zestein
Der mut und herze schärfft. Op.
Lyæus kost. Der Venus milch.
Bachus safft. Der edlerebensafft. id.
-- Der wein erfrischt die Alten
Und weckt die jugend auf. id.
-- die pflanze/ so die wunden
Der noht und kummers heilt / und treibet
von der brust
Verdruß und durst zugleich / bringt frölig-
ligkeit und lust. id.
Du bangigkeit-vertreiber. id.
Wann der Reben güldner safft
In den lichten Römern springet/
Und uns in die stirne dringet

Sei-

Seine ſtarcke heiße krafft/
Da vergeſſen wir der ſachen
So die herzen irrdiſch machen. Op.
Alles trauren/ leid und klagen
Wie wir menſchen täglich haben/
Eh uns Clotho fortgerafft/
Wil ich in den ſüßen ſafft/
Den die traube gibt/vergraben. id.
Sobald wir den geruch darvon durch dich empfinden/
So wollen wir empor/ wir laßen uns nicht binden.
Herz/ſinnen/und verſtand/ ſie ſein auch wo ſie ſein
Die kommen gantz zu hauff und fliegen um den wein. id.
Nun ſolcher wein wächſt hier/ der nicht den Leib erhitzet/
Von dem nicht da ein punct/ hier wieder einer ſitzet
Umb Naſen/ſtirn und maul/bald berg/ bald wieder thal
Mit rot und weiß vermengt/ wie ein Frantzoſen mahl. Op.

Die

Die linde folterung. Tschern. juxta illud Horatii: *lene tormentum.*

Der wein der dennoch ist zum besten uns gegeben
Zu schärffen den verstand / zu stärcken leib und leben. id.
Der süße tranck / der alle menschen zwinget. id
Der traurigkeit und pein beyseite stellen kan. id.
Der mörder aller pein. Der Poeten Pferd.
-- dann er / er kan entbinden
Die sinnen und verstand / und rhu der sorgen finden. Tschern.
-- Wein wil von nöhten sein /
Der giebt dem herzen herz / und stärcket marck und bein /
Das kan Lyæus thun / der starcke / der bezwinger /
Der lustfreund / herzenstrost / geistreger / sinnendringer. Flem.

Welt.

-- beschaut diß weite haus
Vom höchsten gibel an zu allen seiten aus
Mit augen der vernunfft / verschicket das gemüte

In ſeines Schöpffers werck / da alles reich an güte
Und voller weißheit iſt. Op.
Die welt/das große buch / aus derer thun und weſen
Er (der menſch) von demſelben (Gott) kan auf allen blättern leſen
Der ſie erſchaffen hat/ uñ ſeines ſegens kraffe
So reichlich in ſich geußt. Op.
Der Allmacht weiſes buch. id.
-- wie diß große haus
Die ſchöne Creatur/ die welt von unten aus
Bis oben hin an zier und ordnung ſey vollkommen. id.
Der baw ſo uns umbringet/und welt genennet wird. id.
Dieſes feld/darauf der menſch hier lebet. id
Diß Ganze.
Die tochter der Natur. Tſch.

Wind.

Der wind macht einig nur daß ſich das feuer reget/
Ohn ihn entſchläfft die ſee / und Nereus lieget todt.
Da bläßt das ſegel auf/da kommt ein ſchiff in nohr. Wann

Wañ ihr der Eolus aus seiner weiten hölen
Herfür läßt / daß er kan das ganze meer beseelen /
Und durch das blawe salz mit vollem zügel gehn. Op.

Die winde flügelst du / und schickst sie allzusammen
Wie trewe boten aus. id.

-- Der wind das naße theil der welt /
Das nach dem Monden steigt und wieder in sich fällt. id.

Die diener Gotteskraft. id.

Der leichten dünste kind. al.

Wann der Eurische Nordost
In die holen dächer pfeiffet. Flem.

Der Nordwind / der Wolckentreiber / Felsenstürmer / meeraufreizer. Bartas.

Des Eols wildes heer. Op.

Kehrbesen der erden / Ehrenholden / Gottes Postboten. Bartas.

Die winde geißeln ihr (der weeser) den rücken. al.

Winter.

Der feind der bunten awen / und aller blumen tod. Flem.

Der

Der flüße strand besteht/ der Schiffer fleucht die see/
Der bleiche wassermann wirfft umb sich reiff und schnee/
Der wind beißt das land / Mars muß zurücke halten
Und legt die waffen hin / weil hand und fuß erkalten/
Vom herzen weis ich nicht. Op.
Wann uns die rawe lufft durch alle glieder streicht. id.
— der wind und winter dringen
Zu thür und fenstern ein. id. (feld
Weil sonst die rauhe Lufft des winters alles
Und aller blumen zier mit eiß' umbschloßen helt. id.
Indem die kalte luffe in alle glieder schleiche/
Der Mensch zu eiße wird / und Boreas so streicht. Flem.
— es lag das bleiche land
Mit strengem schnee bedeckt / und deiner Oder strand
Trug fort bereifftes eiß auf seinem grawen rücken/
Es ließ kein thal sich mehr / noch kein gefilde blicken. Der

Der wald war ohne wald. Op.

Viermal hat die winterszeit
Von den wäldern abgenommen
Ihr begrüntes Sommerkleid. id.

Wo die Schiffe vor gefloßen
Da liegt scharffes eiß und schnee.
Dieses Ufer/da ich geh/
Hat der winter ganz umbschloßen:
Für der grünen felder lust/
Ist hier lauter reiff und frost. Op.

Wolcken.

Der wolcken blawes feld/zelt. Op.
Der wolcken blawe tracht. id.
Der sternen siz die wolcken.
Die wolcken macht er ihm zu einem wagen
Daran die lufft geflügelt fort muß jagen. id.
Der wolcken blawe zinnen. al.

Wollust.

Die unser leben schwächt / und stiehlt die werthe zeit. Op.
Es ist ihr anbeginn voll furchte / leid und zagen. (beschwer
Ihr ende voller rew. Was kommt nicht für
Für siechheit/qual und pein von ihrer übung her, id.

Die

Die mörderinn der zeit / der jugend ärgſte peſt (läßt. id.
So guten ſaamen nie zur blüte kommen
Ein werck durch deßen nuz ſich abnüzt das gemüte/
Das leib und ſinnen ſchwächt / das uns zu Alten macht/
Eh als die jugend noch recht halb iſt weggebracht.
Die ſtinckend arge luſt / wann ihre ſchnöde früchte
Am beſten wol uns thun / macht laß und wird zu nichte:
Sie füllt bald und verbringt mit eckel ihren lauff/ (auff. id.
Und ehe ſie recht kommt: ſo hört ſie wieder
Die rechte Delila/die wolluſt nimmt mich zwar (haar
In ihre falſche ſchoos / und hat doch auf mein
Die ſchäre ſchon gewezt. id.
Lehrt mich der jugend peſt die faule wolluſt haßen
Des teuffels unterpfül. Tſchern.
Die zucker ſüße luſt reist ein der ſeelen haus.
Wie roſt das eiſen friſt/ ſaugt ſie die kräfften aus. id. Zeit.

Z.

Zeit.

Die zeit das kurze pfand des lebens. Op.
Die nimmerstille zeit. id.
-- wirst legen deine zeit/ (id.
Die zeit so gülden ist / an güldne tapfferkeit.
Und mit nichts gutes thun die güldne zeit vernüzen. id.
Die zeit/ so wir verschließen/
Pflegt als ein strom zu fließen/
Der keinen halt nicht weis. Op.
Die zeit die mörderinn so alles freßen kan. id
Die vergeßne zeit. Flem.
Die strenge zeit hat uns an sich gebunden
Sie lauffe mit uns/wir lauffen fort mit ihr.
id. (re. id.
Sie kehrt nicht umb die zeit die theure waa-

Zauberey. Hexen.

-- es muß ja sonsten mir
Gehorchen/was die welt in see / und lufft/ und hier
In ihrer schoos verbirgt: die sternen müßen schwitzen
Der Monde stille stehn / und seinen wagen stützen:

Der

Der Nordwind legt den sturm zu meinen füßen hin/ (ich bin
Der Sommer schneyet mir/ es machen wo
Die todten sich herzu: auf mein geheiße gehē
Die starcken eichen fort / die flüße bleiben stehen/
Die klippen sencken sich/die saate reiffet nicht
Die thäler steigen auf / der schlangen leib zerbricht
Die Löwen werden zahm. Op.
Dieweil kein krötenblut / noch drummel in den rohren/
Noch federn so die eulhat umb ein grab verlohren/ (de nicht/
Noch weiße pferde brunst / kein westerhemb-
Kein nagel von der hand / kein haar / kein blut/ kein licht.
Zu rahten deiner trew/ ô Jungfraw Op.

BIBLIOTHECA REGIA MONACENSIS

Regi-

Digitized by Google

Regiſter über den Entwurff der deutſchen Poetiſchen Schatzkammer.

A.

Abendzeit. 159.
Adel. 161
Adam. 165
Alexander. 165
Alter. 166
Allzeit. 166
Apoſtel. 367
Apollo. 168
Arche Noæ. 169
Artz. Artzney. 265
Augen. 170

B.

Bacchus. 172
Berge. 173
Bienen. 175
Blitz vid. Omiſſa ſub finem.
Blumen. 176
Boßheit der welt. 177
Buße 179
Bücher 179

C.

Campanien. 180
Capreæ 180
Chriſtus. 180
Cicero 182
Comet 182
Cupido 183

D.

David 184
Demut 184
Deutſchland 185
Donner vid. Omiſſa ſub finem.
Druckerey 185

E.

Echo. 186
Egypten. 187
Ehrgeitz 187
Ehſtand. 188
Einigkeit 191
Eitelkeit der welt. 191
Elemente 193
Engel. 194
Entſetzung. 196
Erde 195
Eva. 196
Erſchrecken 196

F.

Faulheit. 197
Fewer. 198
Fiſche 198
Flüſſe 199

Frau-

Franckreich 199
Freundschafft 249
Friede 200
Früling 202

G.

Gott 206
H. Geist 209
Geld / Gold 210
Geldgeitz. 213
Gelehrt. 214
Gemütes gaben. 217
Gerücht. 253
Geschuz. 218
Gestirn. 306
Glück. 219
Gewissen. 220
Gifft. 221
Giganten 222
Gottesfurcht. 222
Grosmütigkeit. 223
Grausam. 224
Gütigkeit vid. Omissa sub fin.

H.

Heyraht. 188
Herbst. 226
Himmel. 226
Hölle. 228
Hoffnung. 229
Hundstage. 229

I.

Jahr / jahres zeiten. 230
Jagt / jagen / jäger. 231
Jason. 233
Ithaca. 233
Jugend 233
Jüngster tag 234
Juno 235

K.

Keuschheit. 236
Krieg 236
Kriegsmann 239
Kranckheit 242
Kunst 214

L.

Leib 244
Leipzig 247
Liebe 248
Liebe und freundschafft 249
Scheinliebe / schein / und sauff-freunde 251
Lob 253
Lob hoher standespersonen 256
Loos 258
Lügen 258
Lufft 258

M

Magnet 259
Mahler / Mahlerkunst 259
Mars

Digitized by Google

Mars 260
Mensch 261
Medicus / Medicin 265
Meer 266
Meeresstille 267
Minerva 268
Mittag 268
Mond 269
Monatszeiten 270
Morgenszeit 271
Musen 274
Musick 274

N

Natur 277
Nache 277
Unsterblicher nahme 253
Neid 279
Niderland 281
Noa 169

O

Opitz 281

P.

Parcen 282
Paulus 283
Paris 283
Philosophie 283
Poeten 284
Pöfel 285

R

Regen 285
Reichthum 210
Reiten 286
Reisen 286
Rom 289
Ruhm 253

S

Sanftmuht vid. Omissa
Sauffen 291
Seele 294
Scham 236
Schiff / schiffen / schiffer 295
Schönheit 297
Schnee 302
Schlaff / schlaffen 302
H. Schrifft 303
Sonn 304
Sonnen auffgang 271
Sternen 306
Sterben 309
Sünde / sündigen 310
Studiren 311
Sündflut 169

T

Tapfferkeit 223
Taw 313
Turcke 313
Thiere 314
Tod 316
Trincken 291
Trunckenheit 319

Digitized by Google

Troja 320
Tugend 320
Tyrannen. Tyranney 322

U.

Uberall 324
Ubertreffen / überlegen sein 325
Venus 325
Ulysses 326
Vergebens umsonst etwas thun. 327
Unbarmherzig 224
Ungewitter zur see 327
Ungewitter zu lande 331
Unglück 332
Vögel 332
Vulcanus 336

W

Wein 336
Welt 339
Wind 340
Winter 341
Wolcken 343
Wollust 343

Z

Zeit 345
Zauberey/ hexen. 345

Omissa.

können an gehörigen ort und stelle gebracht werden.

Donner. Bliz.

Als wann der Jupiter mit donner in die sachen
Der schnöden menschen schlägt / daß aller grund der welt
Erzittert. Op.
Des donners harte krafft / wie die gelehrten sagen /
Pflegt in den lorbeerbaum gar nimmer einzuschlagen. id.
Des donners schall. id.
... .. Wie wann das wetter blitzet.
Und auff den dicken wald viel donnerkeile sprützet

Die

Die steinern eiche spält/ der fichten krafft zerbricht/
Blos an den lorbeerbaum wagt sich kein donner nicht. Flem. (iahr
So blitzt und donnert Zeus nicht durch das ganze
Reizt ihn gleich täglich auf der menschen schnöde schaar. id.
Der donner schlug vom himmel mit gewalt. im 18. Ps. Op.
Wann der starcke donner knallt im 29. Ps. id.
Der schnelle bliz/ des Jupiters geschoß. id.
Wann Gott mit donnerkeilen die heiße lufft entzündet. id.
Gott der den donner läßt mit starckem brummen rollen. al.
Des schnellen plizes glanz führt eine lichte bahn
Durch Amphitriten feld/ den donner holt zusammen
Sein schrecken furcht und angst/ und schmelze mit seinen flammen
Umbringt deinen leib/ schlug über dir zusammen. id.
O Jupiter/ der du mit donnerflammen
Erschütterst see und land/
Nim deinen pliz und hagel ganz zusammen
Beut her die starcke hand. Op.

Sanfftmuht. Gütigkeit.

Doch du/ ô König/ hast im herzen noch mehr güte/
Erst zwingest du den feind/ und iezund dein gemüte/
Führst selbst dich im triumph. Ihr leben steht bey dir/
Das giebst du ihnen hin/ und nimmst allein darfür
Das lob der gütigkeit. O eine werthe tugend!
Doch derer nur ein zweig die dich von erst er jugend

Vor

Von wiegen an geziehrt. Zwar Gott / das Reich / dein ſtand
Und würde haben dir das ſcepter zugewandt /
Dein edles haubt gekrönt / dich hoch geſezt auff erden /
Du wilt durch Niedrigkeit doch gleichwol höher werden /
Wer dich im kriege ſieht / der legt die waffen bey :
Wer dich im frieden ſchaut / iſt aller furchten frey /
Behelt die lieb allein / läßt ſchew und ſchrecken ſchwinden /
Spricht einen König an und pfleget mehr zu finden
Als einen Vater ſelbſt : hierdurch haſt du gemacht /
Daß nichts ſo ſehr für dich als treu der leute wacht.
Die deine demut ſehn. Op. Carm. ad Reg. Pol. Vladislaum.

--- Gunſt wil nicht ſein getrieben.
Ein Herr der liebe ſucht / der muß zum erſten lieben /
Ohn diß iſt jenes nie. Der gründet nur auff ſand /
Der nicht auf liebe bawt / die als ein feſtes band
Auch die Natur verknüpfft. ib.

E N D E.

Digitized by Google

Weil der Autor bey dem abdrucke selber nicht zugegen sein können/sind nachfolgende druckfehler mit eingeschlichen. Sonst wann etwan n für u/oder e für c/ & vice versâ gesezt ist/ wird es der günstige leser leichelich selber wahrnehmen.

Pag. 37. lineâ 3. pro geschicht/lege geschieht.
lin 5. pro sicht/lege sieht.
lin. 17. pro Und hiervon/lege, wie hiervon.
Pag. 43. lin. 1. pro Worol, leg. Werol.
ib. lin. ult. pro, incantratices, leg. incantatrices oder sagæ, hexen.
p. 44. post lin. penult. adde: Heben sollen iederzeit.
p. 47. lin. 19. leg. gläß.
lin. 20. leg. fæminis. lin. 22. leg. gläß.
p. 48. lin. 2. leg. gläß. lin. 4 leg fäll. l. 20. pro distinguebantur leg. distringebantur.
p. 50. l. 1. pro alt leg. als.
p. 51. lin. penult. pro nahmen leg. nehmen.
p. 56. l. 2 pro dancken leg. dücken.
lin. 18. leg. ante nostra esse.
p. 57. lin. 8. pro und leg. wie.
lin. 19. leg. compagnie.
p. 65. lin. 14. leg. bey dem reimen.
p. 68. lin. 9. leg. ante versus.
lin. 23. pro rauch leg. rauh.
p. 69. lin. 18. leg. Bruyant.
p. 70 lin. 16. leg. gemacht.
p. 75. lin. 1. pro rauch leg. rauh.
p. 77. lin. 19. leg. urtheilet.

p. 78.

Digitized by Google

p 78. lin 10. leg. foret pro soret.
p. 91 lin. 4 leg. an stat.
ib. leg. Simonides. Bacchilides cum accentū.
p. 110. lin. ult. leg. gesellt.
p. 115. lin. penult. leg. pro das/des.
p. 117. lin. antepenult. pro einen leg. einem.
p. 120. lin. 10. pro überreichn leg. überteichn.
p. 123. lin. penult. pro war leg. wahr.
p. 132. lin. 15. post weiland adde Hochedlen lin. 20. pro welches leg. welche.
p. 134. lin. 1. pro das leg. daß.
p. 150. lin. 2. pro komme leg. kommt.
p. 153. lin. antepenult. pro länst leg. längst.
p. 159. lin. 8 pro fallt leg. fällt.
p. 160. lin. 3. pro das leg. des.
p. 219. lin. antep. pro todes leg. todtes.
ib. pro stet leg. steht.
p. 245. Diese worte lin. 2. Menschlichen lebens nichtigkeit: sind der titul/können unterzeichnet werden.
p. 254. lin. 4. pro macht leg. wacht.
p. 280. lin. 8. pro trost leg. troß.
p. 288. lin. 21. pro seinen leg. seinem.
p. 300. lin. 22. pro nicht leg. nichts.
p. 313. lin. 16. pro Aleman leg. Aleman.

Digitized by Google

Digitized by Google